Anno XI - N. 42 C. C. Postale ESCE IL SABATO 13 - 19 Ottobre 1935 - Anno XIII

SETTIMANALE DELL'EIAR

UN NUMERO SEPARATO L. 0,60

RADIOCORRIERE

(Fotografia Bertoglio).

ballate con

PARLOPHON

PRODUZIONE CETRA

Anno XI - N. 42 C. C. Postale 13 - 19 Ottobre 1935 - Anno XIII

RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO N. 41-172
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 30 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 25 - ESTERO LIRE 70
PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,60

IL VALORE DI UNA VITTORIA

La Vittoria ha abbracciato le nostre bandiere. I soldati di Vittorio Veneto e i militi della Marcia su Roma, affratellati in un unico esercito, hanno vendicato i morti di Adua che da quarant'anni attendevano al di là del Mareb l'ora della vendetta e della riscossa. Gli stormi guerrieri volteggianti nel cielo tigrino erano guidati e sorretti da un volo di Spiriti esultanti: Toselli, Galliano, Da Bormida, Albertone, Arimondi, gli eroi del 1896 che continuavano a presidiare con la loro presenza invisibile ma operante le ambe insanguinate.

Rombo di ali sfolgoranti sulle fortezze barbariche, rombo di carri d'assalto sul terreno impervio della fulminea avanzata; passo marziale, canto virile di battaglioni in marcia: dalle bocche tonanti dei cannoni, dalle gole insaziabili delle mitragliatrici esplodeva la fiera gioia di un Popolo sicuro di sè, che rispondeva coi fatti alle verbosità cavillose dell'aeropago ginevrino di marca inglese.

Della vittoria, della sua sorte imperiale il Popolo era sicuro, ma quando la Radio, onnipresente aedo della Patria, diffuse le parole dell'epopea che accompagnava con strofe di fuoco e di ferro l'avanzata inesorabile delle Divisioni, l'entusiasmo divampò come un fuoco e, nella notte di domenica scorsa, fu così caldo e ardente da illuminare il volto della Patria per renderlo visibile ai combattenti accampati in terra conquistata.

Altre vittoriose strofe di ferro e di fuoco aggiungerà l'epopea coloniale che essi compongono, finchè il segno di Roma fascista ed imperiale non sarà impresso su tutte le ambe e su tutte le valli dell'acrocoro etiopico, odiosa fortezza feudale donde calavano rapaci le torme dei razziatori a far preda di schiavi, ad angariare crudelmente le pacifiche popolazioni inermi del bassopiano che gemono oppresse sotto il giogo amarico.

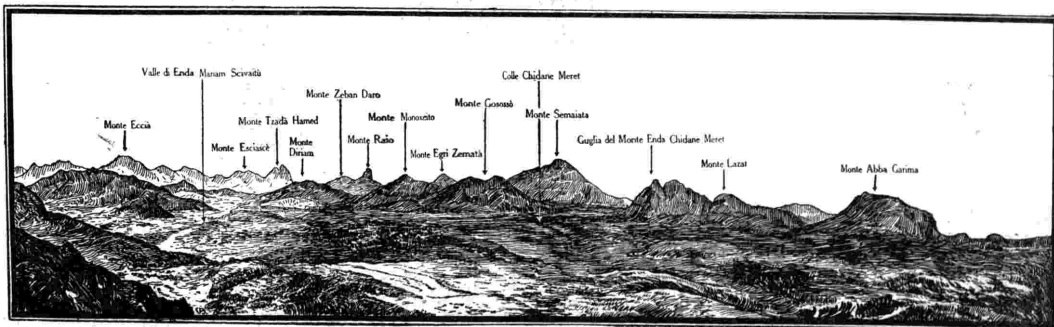
Gli obelischi di Axum.

Con le strade, subito aperte, penetra nel Tigrai selvaggio la civiltà di Roma che ebbe nei Matteucci, nei Bianchi, nei Massaia i pionieri e gli apostoli prima ancora che l'Italia, appena ricomposta in Nazione, pensasse ad espandersi nell'Africa Orientale. Su quelle strade di gloria batte con il sole d'Africa una luce spirituale che proviene da Macallè, da Amba Alagi, dai picchi rupinosi non ancora riconquistati e dove le grandi ombre dei nostri Morti, tutti in piedi, tutti risorti, attraversati dal Tricolore come nuvole dall'arcobaleno, attendono ansiosi, impazienti, frementi il ritorno fatale, la riconsacrazione sicura.

Breve attesa, ormai.

Da Adua, mentre scriviamo, i soldati della Patria dominano Axum, la città santa del Tigrai dove i nativi, nella loro ingenua fede, ritengono sia custodita l'arca santa di Salomone.

Nella chiesa copta il trono imperiale che vi sorge è opera di un artista italiano; sembra che il Destino abbia voluto segnalare che sarebbe spettato all'Italia di disporne a suo arbitrio, secondo giustizia.

Si elevano d'intorno alla città santa grandi obelischi, forse tolemaici, e di quei monoliti che sfidano i secoli oggi finalmente il mondo, che non crede a Ginevra ma a Roma, comprende il significato misterioso: sono i formidabili piedistalli che ci consegna un'altra civiltà, perchè dopo secoli e secoli di nera e torva barbarie, l'Italia pianti sui vertici il fascio latino, vittorioso.

La conca di Adua.

LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

La vita del colonnello Teodoro Pein, la cui biografia venne tracciata alla radio da Léon Lehuraux in una conversazione commemorativa trasmessa dalle stazioni francesi, è legata alla storia della penetrazione e della pacificazione del Sahara.

L'argomento è di palpitante attualità proprio ora che le eroiche nostre truppe stanno procedendo alla... bonifica materiale e morale in quelle lontane terre incivili, ed abbiamo ascoltato, con l'attenzione che meritava, la dotta e documentata conferenza. Ecco, in sintesi, quanto ha detto l'eminente biografo.

Si immaginava in genere il Sahara come un paese popolato di orde selvagge e sanguinarie, prive d'ogni sentimento umano, decise a mantenere la loro indipendenza e ad interdire agli europei l'accesso alle loro terre. Queste venivano definite «il paese della paura e della morte». L'opera del colonnello Pein e di coloro che seguirono il suo esempio aprì quella contrada tenebrosa alla luce della civiltà.

Teodoro Pein iniziò la sua carriera sahariana, in qualità di ufficiale, nel 1898. Aveva trent'anni o poco più. L'Africa non gli era ignota. Se ancora non si era distinto, aveva compiuto infatti in essa qualche esperienza. Aveva studiato la vita dei nomadi, il loro carattere, i loro costumi. L'esistenza del continente nero gli piaceva. Preferiva il «bled» ed il destro ad una casa confortevole. La sua maggior soddisfazione consisteva nel trovarsi sotto una tenda, fra due dune.

Nominato capo del posto di Ouargla, egli, che aveva la certezza di poter combattere gli abitatori del Sahara senza grande apparato guerriero, pur di possedere una truppa sicura, dotata delle loro medesime attitudini e di armi più efficaci, cominciò ad istruire e disciplinare la tribù cammelliera dei Châamba.

«Il capitano Pein era un uomo per bene e coraggioso», dicono ancor oggi i vecchi Châamba che hanno guerreggiato sotto i suoi ordini.

La prova dei risultati ottenuti non tardò a giungere. Era passato breve tempo dalla sua installazione ad Ouargla, che una razzia di duecento cammelli venne compiuta. Subito il capitano Pein parte, solo europeo, alla testa del suo «goum» per far vendetta dei predoni. Le difficoltà non lo spaventano. Non conosce esitazione nè dubbio. Ritorna trionfante ad Ouargla salutato dalla popolazione in festa.

E' la sua prima grande spedizione sahariana. Dà in essa la misura della sua energia, del suo coraggio, del suo adattamento alla vita del deserto. Nasce da esso quel suo particolare ascendente sugli indigeni, che gli permetterà qualche tempo più tardi di compiere le sue imprese più sensazionali.

Il Sahara si rivela ora più accogliente. E' stato provato che una truppa agguerrita ed adatta può muoversi in esso senza troppa difficoltà. Tuttavia vi è ancora chi esita. Il capitano Pein viene richiamato con tutto il personale ad Ouargla. Non gli si lascia compiere l'opera tanto brillantemente iniziata. Essa riprenderà con la missione Hamand, incaricata di fornire informazioni sugli itinerari pratici per le carovane che vanno dall'Algeria a Touat e nel Sudan, priva quindi di scopi militari. Pein, che è stato incaricato di scortarla, non si lascia sfuggire il momento opportuno nè intimorire dalle divergenze con Hamand. Occupa la grande e leggendaria oasi di Fu-Salah, issa sui bastioni della fortezza il tricolore francese. Scrive una nuova e gloriosa pagina nella storia delle imprese coloniali della sua patria. Nè si ferma all'impresa militare soltanto, ma coopera in seguito alla pacificazione del paese dei Tuareg ed alla sua equa amministrazione.

Dopo una breve permanenza in Francia, a ristorare la sua salute leggermente scossa dal clima africano, Pein è chiamato dalla fiducia del generale Lyautey a reggere il posto di Marinia. Le cose non volgono dapprima secondo i suoi desideri, sebbene egli non trascuri alcun fattore per giungere alla mèta agognata. Ma ecco che il generale Lyautey, di sua iniziativa, procede all'occupazione militare di Ras-el-Aïn, in prossimità di Berguent. Il Governo vorrebbe che egli si ritirasse per non sollevare complicazioni. Il governatore generale Jonnart ne perora però la causa, che ritiene essere pure la causa della Francia. Le truppe francesi rimangono a Berguent. Lyautey, che da tempo desiderava di avere il comandante Pein come collaboratore più diretto, lo nomina allora comandante del gruppo mobile costituito a Berguent.

Fin dai primi giorni Pein compie un colpo da maestro. Mette in fuga e debella completamente un gruppo di Châamba che ha compiuto una forte razzia, perseguendoli in circostanze difficili, sotto l'azione del freddo, della neve, del fango, in terra ostile. La situazione tuttavia non è brillante nel resto del paese. L'anarchia dilaga. Spinto da ciò il Governo francese decide di rispondere in modo esemplare ad ogni aggressione e violazione di territorio. L'assassinio del dottor Mauchamp a Marakech provoca poco dopo l'inizio di un'azione. Si occupa Ouyda. Ma l'agitazione nel paese non si calma. La situazione generale non migliora.

La promozione di Teodoro Pein a tenente colonnello interrompe per qualche anno la sua carriera. Ritornerà ancora, nella sua terra preferita accanto al generale Lyautey, ed il Sahara gli scoprirà sempre più i suoi segreti. Ma non sarà l'Africa ad accoglierlo nel suo grembo per l'ultimo sonno.

La morte lo stroncherà il 9 maggio 1915 all'attacco di quota 140 nell'Artois.

Le commosse parole del conferenziere hanno fatto rivivere come in un film la vita eroica del prode colonizzatore, una vita d'uomo ben spesa e degna di essere segnalata in momenti come questi, mentre tanti nostri connazionali si battono e lottano per un ideale di civiltà non meno nobile e bello.

GALAR.

DOPO L'ADUNATA

Ieri il tuo cuore oscillava di sgomento
come la fiamma di una torcia nel vento.
Ora è come la punta di una lancia pugnace:
fermo nella luce a rigodere il tuo sangue
gonfio di generose tempeste
guarito dal mal della pace.
O stella d'Italia sulla natività del nostro dolore,
ecco i figli, anfore di sangue per il destino che ha sete.
Nella cornice della finestra alta riluci
e verso l'Oriente coi doni della nostra ricchezza c'induci
e con questa magnifica certezza
che ieri trovammo nell'aria diffusa
in voce d'Uomo gigante, terribile Musa.
Alla morte irridendo, vita chiediamo alla morte.
Vita ostinata e un pane alla terra immatura.
Lo saleremo noi della nostra fatica.
Abbiamo coltivato il mondo, coltiveremo
anche questo seno di Africa feconda:
d'una spiga nera faremo una spiga bionda.

IL BUON ROMEO.

ANTIGAS

E' proprio di pochi giorni fa la domanda che un amico mi rivolgeva: se per gli adulti, che presentano complessione fisica formata e volontà precisa, è necessario un allenamento preventivo per sopportare per un tempo sufficientemente lungo la maschera, per i bambini come ci si deve comportare?

La domanda relativa ai bambini ne fa sorgere parecchie altre, tutte strettamente connesse al problema casa. Infatti, in caso di allarme aereo, si possono dare due eventualità: o si è in casa o si è fuori. Se si è in casa, innanzi tutto si devono chiudere le finestre, gli scuri, i contatori del gas e dell'elettricità e spegnere tutte le altre luci prodotte da altre sorgenti che non siano le predette: petrolio, acetilene, candele, lampadine portatili e via di seguito. In secondo luogo provvedersi di acqua potabile, viveri e di effetti di lana per tutti i componenti della famiglia. Tutto ciò prima di scendere nel ricovero antigas, perchè, non si dimentichi, una volta discesi ci sono diverse ragioni che possono impedire il ritorno nella propria casa. Dunque scendere sollecitamente ed ordinatamente nel ricovero dello stabile o nel più prossimo, ed entrare, senza ingombrare in qualsiasi modo le vie di accesso, nella camera ricovero. Tutto ciò va eseguito ordinatamente. Non si dimentichi mai che la disciplina di ognuno è la salvezza di tutti, per cui non bisogna mai rimanere nei piani superiori e tanto meno lasciare alloggi o ricoveri prima del segnale di cessato allarme. Segnale che viene dato dalle sirene con sei riprese di cinque minuti intervallate di dieci secondi e dalle campane col suono a distesa e soprattutto dopo avere accertato con vista ed olfatto l'assenza dei gas.

A qualcuno potrà sembrare che tutto questo movimento sia completamente affidato all'autonomia di ciascuna famiglia. Devo convenire con il Generale di C. A. Cesare Faccini che l'autonomia può essere utile ma può anche presentare danni e difficoltà non indifferenti giacchè non tutti e non sempre riescono a mantenere la calma ed il dominio dei propri nervi con conseguente facoltà di decisione in un senso piuttosto che in un altro. Così mi rifaccio completamente al pensiero di questo chiaro Autore che giudica molto utile, in ogni fabbricato ad uso di abitazione, invitare gli inquilini a scegliere tra loro la persona più adatta per vigore fisico e morale ad assumere le funzioni di comandante della casa, che durante il pericolo sarà incaricato di provvedere all'osservanza delle norme di comune salvezza, a mantenere la calma e la disciplina tra i ricoverati, alle eventuali comunicazioni coll'esterno per richiesta di soccorsi e così via. Naturalmente questo comandante della casa si dovrà attrezzare preventivamente per essere in grado di assolvere completamente la sua non lieve funzione.

Se si è, poi, fuori di casa, le regole da rispettarsi sono principalmente tre: non fermarsi col naso in aria ad attendere o ad osservare gli aerei nemici. Non proseguire spavaldamente per le proprie occupazioni riservando, caso mai, il possibile coraggio della spavalderia per necessità più utili e più vitali per se stessi e per altre persone, in particolar modo donne e bambini. Infine non correre, non agitarsi. In conclusione, anche qui, calma, calma, calma, pensando che la calma funziona da... ammortizzatore dell'offesa aerea nemica. In conseguenza di quanto è stato accennato viene la regola di abbandonare auto, tram ed ogni mezzo di trasporto e raggiungere nel minor tempo possibile la propria abitazione se essa è vicina e provvista di ricovero antigas, oppure il ricovero più vicino, oppure, in mancanza di tutto ciò, un porticato od un portone. Ma anche per la strada non si dimentichi l'uguale regola che è stata dettata per gli stabili: i veicoli debbono essere addossati il più possibile alle case o messi sotto gli alberi, in modo da lasciare libero il centro della strada e permettere l'agevole circolazione dei mezzi di soccorso e di difesa.

VOLONTARI D'AMERICA E SOLDATI D'AFRICA

Quanti di noi risiedettero in Paesi lontani od hanno figli e parenti oltre Oceano, e tutti coloro che per ragioni d'ufficio dovettero studiare e seguire le vicende di qualcuno fra gli innumerevoli gruppi di italiani all'estero, furono particolarmente commossi ed orgogliosi leggendo del formidabile numero di connazionali i quali, pur vivendo in regioni remotissime e talora scarsamente e malamente informati degli eventi nostri, hanno chiesto d'essere arruolati volontari.

Ne accennavo sere addietro al microfono, quasi improvvisando, mentre avrei dovuto accennare ad argomento del tutto diverso: quello delle cosiddette sanzioni, considerate dal punto di vista storico ed economico.

Invece, ricordi personali e familiari, fisionomie di creature care e memorie d'amici, vibrazioni della coscienza la quale non può esimersi da confronti nè indebolire il valore anche realistico dei sentimenti, il cuore, insomma, mi prese la mano.

Ma, un po' per la fretta ed ancor più per l'emozione verace, non potei forse dire tutto quello che penso a proposito della cifra plebiscitaria; mentre, all'inizio della nostra prima campagna d'Africa, mezzo secolo fa, gli italiani d'oltre Oceano erano rimasti materialmente e moralmente assenti o quasi, perchè quasi assente era il Paese nella sua fragile e faticosa e anemica adolescenza. Invece l'Africa non ha mai amato le debolezze nè degli individui nè dei popoli, perchè non vuole aggettivi ma fatti.

Che cosa si poteva pretendere dalle masse se, anche nelle categorie colte di cittadini, imperava il pregiudizio di un'Africa non solo nemica ma totalmente sterile, anzi desertica? Poco più d'un secolo fa, nel 1833, dovendosi compilare un volume sull'Africa per la collezione Ferrario, il vice-bibliotecario della I. R. Biblioteca di Milano, Gironi, dettò un esordio che comincia così: «Un miserando spettacolo viene dall'Africa presentato all'osservatore, sì politico che naturalista». E questo, purtroppo, era stato anche l'esordio della nostra mentalità circa l'Africa, cristallizzatosi poi per molti decenni e forse non del tutto estirpato dall'istinto, dal sub-cosciente di parecchi.

Altrettanto la battaglia di Adua del 1896, dove la gloria aveva coronato il sacrificio impavido anche se sfortunato dei pochi contro i moltissimi, gravò su tutta la nostra politica per molti anni, contribuendo così alla depressione di quello spirito eroico che era l'ultimo retaggio di coloro i quali idearono e compirono l'Unità.

Eppure, chi si recava all'estero sapeva e sentiva che anche nelle località più sperdute dei continenti americani vibrava inestinguibile una fede istintiva nelle fortune della Patria. Nè geli, nè Equatore, nè malattie, nè miserie, nè perdite familiari, nè incognite dolorose, nè propagande d'astio e di veleno prevalsero mai.

Ma una italianità fatalmente disordinata, esaltata a parole e poco difesa nelle sue oscure battaglie quotidiane, non poteva valorizzarsi idealmente e materialmente; nè a vantaggio di sè medesima nè della Madre Patria.

Non fu sufficiente il fulgore di Vittorio Veneto, poichè giungevano gli echi delle tristi discordie intestine. Certo, se la Patria avesse nuovamente chiamato a raccolta, gli emigrati avrebbero, come sempre, compiuto generosamente il proprio dovere: di danaro e di sangue. Ma penso che si sarebbe rimasti assai lontani da una mobilitazione spontanea, siffattamente unanime, la quale costituisce una vittoria morale e politica del Duce al di là dell'Atlantico, dove le parole di Lui si sono convertite in ardore sacro; ed è vittoria che non ha minor significato e minor valore di quella che ha ridato Adua agli italiani.

Queste masse d'italiani d'oltre Oceano che chiesero d'arruolarsi, e quelli già partiti da altri Paesi, derivano da coloro i quali dal ceppo della nostra civiltà antica trassero il retaggio coloniale, ma dalla limitazione della terra vennero spinti oltre i mari quando la Madre parve invece madrigna.

Nella prima giovinezza, nella campagna dove vivevo, le famiglie sparivano; ed era tristezza grande in coloro che andavano, tristezza più grande in coloro che rimanevano. Chi avrebbe, allora, neanche lontanamente potuto prevedere i tempi presenti?

In Italia non v'era abbastanza da mangiare per gli italiani.

Così, a centinaia di migliaia ogni anno, furono milioni che si trovarono in faccia all'ignoto tragico. Dettero ampio contributo alla retorica vana ma, contributo più realistico, alle malattie o agli infortuni. Negli infortuni, agli Stati Uniti gli italiani tennero il primo posto e nei grandi lavori le vittime non erano meno del 20 o del 25 per cento; nè alcuna legge li indennizzava.

Adesso sono invece le molte centinaia di migliaia di volontari i quali, figli e nepoti di coloro che furono artefici dello sviluppo rapido delle Americhe, dopo aver assicurato la ricchezza agli altri, non a sè, sentono la realtà della Patria non più discorde e debole, ma ferrea ed al vertice della sua potenza unitaria. Ed il miraggio americano è sparito. Soprattutto perchè quella dolorante anima latina che da conquistatrice parve talora divenir quasi schiava, invocava invano dalla Patria, in altri tempi, non solo un pezzo di pane ma un respiro vivido di ideale, e questo e quello le mancava. Mentre, oggi, la sua stessa volontà e necessità di espansione, inseparabile dall'italianità, appare come forza progrediente e vittoriosa in cui si fondono le ragioni spirituali e le necessità materiali della nostra vita.

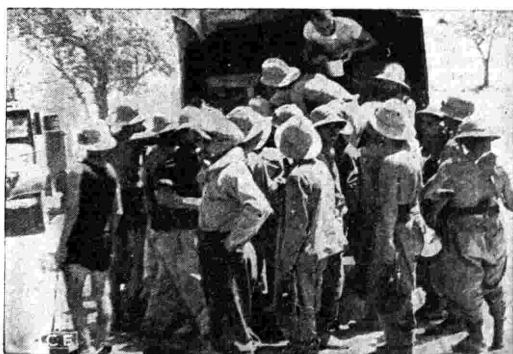
Forse, nessuno più dei connazionali lontani intende i motivi della nostra azione in Africa. In fondo, è la stessa azione che il popolo fu costretto ad antecipare in altri continenti, se non coll'armi, col lavoro. Ma, quando le armi non sieno che avanguardia di lavoro, il fine è, non distruttivo, ma costruttivo.

Se pur la distanza materiale sembri molta, è brevissima quella che separa gli emigrati e i volontari d'America dagli italiani che scaricano al sole di Massaua, o che aprono strade sull'altipiano riconquistato, o volteggiano nel cielo d'Etiopia, o per aspri dirupi, fra montagne quasi inaccessibili, puntano verso il sud. E non vi è affatto lontananza ideale. Tradizione di sacrifici. Con spreco enorme di forza vitale, quasi olocausto italiano alle terre americane, per trionfare dove altri avevano prima fallito, bisognò spesso morire. Così, per trionfare sulle avversità di uomini e di elementi, in Africa, bisogna pure temprare il corpo e corazzare l'animo.

Il precetto del «vivere pericolosamente» fu realtà di decenni per quasi tutti i nostri emigrati. Questi volontari sono, prima ancor di partire, uniti e quasi identificati nelle colonne militari d'oggi. Avanguardia ed esercito dei colonizzatori di domani.

Riusciranno. Come riuscirono nelle terre più aspre ed infide in America, come in Libia, come in Eritrea dove sono risorti i morti che attendevano da 39 anni il ritorno definitivo, come in Somalia dove anche la tomba d'un Principe ch'ebbe l'espansione e la colonizzazione per programma e dovere di vita, è vigile incitatrice di eventi.

Ecco come un grande Paese sa aprirsi, non per metafora, le vie del domani. I nonni, i padri, portarono il lavoro italiano ovunque. I figli, cioè gli uomini di Mussolini, recheranno con sè non più il segno dei sacrifici sterili, ma, col fucile e con l'aratro, il lauro della vittoria feconda.

BATTISTA PELLEGRINI.

Nell'Africa Orientale: la vita al campo.

PROSA

L'ISOLATO C

ISOLATO C. *Titolo tranquillo e inquietante, schietto e misterioso. Nome e cognome del protagonista, che è, come s'intende, una costruzione di avanguardia, spinta dal grosso della città verso i prati della circonvallazione. Avanguardia disposta in verticale, che punta verso l'alto, ha i piedi sulla strada comune e le tegole in cielo. Pianterreno, primo piano, secondo, terzo, quinto piano... Denominatore comune, il marciapiede.*

Ettore Giannini *e* Marco Celsi *— altri due giovani scrittori, che nel mezzo artistico radiofonico cercano spazi vasti e universali per dire in forma nuova un contenuto di pensiero, di analisi, di cuore. Protagonista, una casa, l'isolato C. E protagonisti parlanti, due uomini, non altrimenti identificati che così:* Uno che pensa *e* Uno che passa. *Attorno a loro, la folla dai mille volti, di cui ci giungono le mille voci, senza nome ma non senza caratteri distinti. Folla che ogni tanto assume una più esatta catalogazione, come* Quelli di giù *e* Quelli di su, *coloro che abitano i piani inferiori, e coloro che abitano verso le nuvole. La commedia è divisa in tre momenti, appunto determinati dalla situazione in cui si trovano* l'Uomo che pensa *e* l'Uomo che passa *rispetto alla strada e alla folla e agli inquilini dell'isolato C. E ciascun momento è fatto di sequenze, brevi apparizioni di un gruppo, di una famiglia, di una o più coppie, rapide infiltrazioni di voci e dialoghi, improvvise rifrazioni di altri ambienti. A questi echi del mondo assistono* l'Uomo che passa, *un tale che ormai si considera come già fuori delle vicende umane; spaesato, dunque, dal mondo, ironico e amaro, ostile alla vita sua ed altrui, e* l'Uomo che pensa, *filosofo e poeta, ma in se stesso, senza connubio con l'umanità, isolato anche lui ma aderente alla vita, scrutatore della vita, il poeta o il soldato o il martire di domani. Ha paura della solitudine, quando scende la sera, e preferisce soffocare nel frastuono della strada le lacrime della malinconia. Subito, la strada invade il microfono, come una raffica, poi dilegua e, con la seconda sequenza, ecco il primo colloquio fra i due.* Uno che passa *abita proprio nell'isolato C, duecento finestre, cinquanta appartamenti, trecento stanze... e tuttavia, ciascun uomo è « isolato », come il grande* isolato C, *isolato da una barriera insormontabile, venti centimetri di cemento o ventimila chilometri, e tutti sono estranei gli uni agli altri. Allora,* Uno che pensa *s'invoglia di conoscere da vicino il piccolo mondo dell'iso*lato C *e i due entrano in portineria. Poi cominciano a salire le scale. Primo, secondo, terzo piano... I rumori, i suoni, le voci, del piccolo mondo frazionato in pianerottoli si susseguono; poeti, musicisti, ragazzi, studenti, dattilografe, operai, mamme, bambini; canti, risa, pianti, respiri, sospiri; e una preghiera di bimba che dice:* « Dài forza a quelli che disperano..., speranza a quelli che aspettano..., a quelli che sono lontani..., a quelli che son soli... ». *E le parole semplici, buone, serene, della preghiera si frammettono a quelle del colloquio fra i due, come fiori che risalgono a galla di acque vorticose...* Uno che passa, *il desolato, il solitario per sdegno, ha un nodo alla gola;* Uno che pensa, *il solitario per malinconia, ha un velo nella voce. Entrambi, dall'ultimo piano, guardano non più la strada, ma il cielo. E ripetono lentamente le parole che la bimba diceva poc'anzi.*

Simbolismo divisionistico, dunque. Certo, un palpito verso il meglio, un istinto di resurrezione, un grido di richiamo alla fede, se non un grido di fede. Ed è bello che due giovani, scrutando al microscopio le cellule dell'isolato C, abbiano isolato fra le altre la pura voce semplice dell'infanzia che è principio e speranza.

Genere di radiocommedia che si diversifica in tono e forma da quella fantasiosa recentemente trasmessa, I Nocchieri dell'etere. *Sicchè non è vano riflettere che già di questo* teatro *all'infinito si creano varie e diverse maniere. A poco a poco, si giungerà all'opera di assoluta poesia.*

Con Pietro e Paolo, *è risolto un gustoso problema di aritmetica umana; invertendo i fattori, il prodotto non cambia. Un padrone rovinato si metterà a servire il proprio servitore arricchito, assumendo il tono sfacciato di costui; il quale, a sua volta, non avrà che da assumere l'indolente opulenza del padrone. Forse, fra qualche anno, i termini saranno nuovamente invertiti.*

Quanto a Ritratto di fanciullo, *di Lucio D'Ambra, è una lezione assennata ai genitori che, solo preoccupati di se stessi, non avvertono le leggi morali riassunte nel cuore dei loro figli che li giudicano e, talvolta, li compiangono.*

CASALBA.

INTERFERENZE

L'Incompiuta *di Schubert torna sovente ai microfoni europei. E' musica di casa, ormai, ed è diventata così popolare che l'accorato tema iniziale lo puoi sentire zufolare dal tuo parente più sordo e refrattario alla melodia.*

Ebbene, l'Incompiuta *non ne soffre, non si svuota nè della sua suggestione arcana, nè del suo potere evocatore: vive e sopravvive anche a dispetto, non dico delle mediocri esecuzioni, ma delle stesse deturpazioni vocali. E per chi abbia una pur vaga conoscenza della tragedia sentimentale di Schubert, del suo dramma di innamorato perpetuamente deluso o sconfitto, basta un accenno zufolato malamente da bocca profana per resuscitare magicamente nella memoria la vicenda sconsolata della sua esistenza.* L'Incompiuta *è la schietta autobiografia spirituale di Schubert, incompiuta — per altissimo disegno — come la vita stessa del musicista.*

Chi non ha nella propria biblioteca lo scaffaletto degli orrori, la vetrina delle produzioni scempie? Ora vi dico che basta gettare uno sguardo ai titoli di questi libri per constatare che il maggiore contributo all'arricchimento del piccolo museo Krassé dell'arte dello scrivere è dato dai libri di poesia, di poesia — dico — in senso formale.

Perchè la prosa, anche quando è laida la sopporti e le concedi la tua indulgenza; ma la poesia, per quel tanto di premeditato che reca nel suo meccanismo costruttivo, quando non è veramente poesia, poesia — dico stavolta — in senso lirico, si colloca automaticamente nel lazzaretto delle creature deformi e repugnanti.

Un critico cinematografico autorevole che, al microfono, rende conto a milioni di ascoltatori delle ultime novità proiettate sugli schermi parigini, si è accanito, or non è molto, contro l'abuso del cosiddetto « parlato ».

Possiamo dargli anche ragione. Questa storia del parlato al cento per cento sta prendendo l'andatura della commedia dell'uomo che sposò la donna muta. Tutti sanno che cosa accadde al pover'uomo per aver fatto restituire, dai flebotomi, la perduta favella alla sua sposa: una volta aperte le cateratte del discorso, egli ne fu travolto. Corse, allora, dai flebotomi perchè ritogliessero la parola alla donna, chiedendo la grazia di una contro-operazione riparatrice. Invano: quelli lo fecero avvertito che in due sole arti essi erano maestri, in quella di restituire la parola e in quella di abolire l'udito.

Non potendo, dunque, far mozzare l'eloquenza in gola alla sua sposa, il marito dovette acconciarsi a diventare sordo; e si fece trapanare i timpani.

Tornando alla storia del cinematografo, essa, come pare, sta prendendo la piega beffardamente tragica della commedia di Anatole France. Gli stessi che hanno dato la parola al film muto, sono oggi assordati e annichiliti e vorrebbero ritorglierla con un taglio chirurgico delle cellule fotoelettriche. Ma non trovano un flebotomo che conosca quest'arte e la pratichi. Il cinematografo straparla e continuerà a straparlare, anche quando le parole usciranno da labbra colorate di rosso naturale. E chi non vuole sentire, si tamponi le orecchie con gli articoli dei critici in lode del « parlato » e si goda soltanto le immagini come al tempo del film muto.

Cronaca.

Sulla spiaggia, nei pressi di Sherness, è stato trovato il cadavere di uno sconosciuto. I bottoni d'osso della sua giacca erano spaccati; portava una sola scarpa di colore rosso scuro; due cocche del suo fazzoletto di lino apparivano strappate. Al suo fianco: una bambola mutilata d'una gamba, a tre metri di distanza un tagliacarte d'argento finemente cesellato.

Il cielo in alto, il mare davanti, le colline alle spalle. Nient'altro? Nient'altro, chiedete? Ma a Wallace, buonanima, sarebbero bastati questi pochi elementi per cavarne, in ventiquattr'ore, un romanzo di trecento pagine, un dramma in tre atti e un'altra robusta cassetta di sicurezza nei sotterranei della Banca d'Inghilterra.

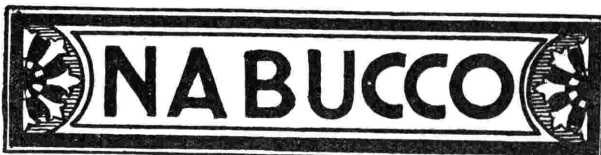
ENZO CIUFFO.

LA STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

Il 27 febbraio del 1901, la salma di Giuseppe Verdi e quella di Giuseppina Streponi, la dolce e forte sposa del Maestro, di colei che era stata la prima e grande « Abigaille » del *Nabucco*, passavano dal Cimitero alla Casa-riposo che egli aveva istituito per raccogliere, riunire in serena famiglia e soccorrere i musicisti e gli artisti caduti in povertà. Era stata l'estrema volontà del Maestro: essere unito nella tomba alla donna che era stata l'angelo della sua lunga e ardente giornata di lavoratore instancabile e di esser sepolto laggiù dove si era ripromesso di andar da vivo per chiuder gli occhi fra i membri della nuova e grande famiglia che la generosità del suo cuore aveva creato. Era il trigesimo della sua morte. Come trenta giorni prima, attorno al suo feretro era l'angoscia ineffabile di tutto il popolo: quella angoscia che è fatta di stupore e di spavento e che non conosce neanche il refrigerio delle lagrime.

Nel quadrato del famedio avevan preso posto l'orchestra e i cori che, sotto la direzione di Arturo Toscanini, attaccarono a un dato momento il celebre coro del *Nabucco*: il coro famoso dal bellissimo tema che Verdi, lettore assiduo della Bibbia, a detta del Monaldi, deve avere attinto da quel Salmo davidico *Super flumina Babylonis* in cui vibra, freme ed irrompe una fantasia sterminata aleggiante senza tregua dal patetico al sublime ed abbracciante e colorante la vastità del creato nelle sue più ineffabili armonie. Le stesse note, lo stesso canto che, cinquantanove anni avanti, avevano risuonato al primo accendersi dell'astro che era destinato a sfolgorare nel mondo, quando Giuseppe Verdi, ridestandosi dal sonno angoscioso in cui lo avevano precipitato la sventura piombata nella sua misera casa e la dolorosa caduta dell'*Un giorno di regno*, ritornava all'arte e alla vita col suo *Nabucco*.

Anche allora lei era, come adesso, al suo fianco, ma nell'ardente luminosità della sua bellezza e della sua giovinezza, a dividere l'ebbrezza del trionfo, cui aveva portato il prezioso contributo del suo talento di grandissima interprete. E Verdi, che non aveva mai dimenticato l'ora del primo viaggio verso la gloria, bene a ragione aveva voluto che la compagna di quell'ora fosse a lui unita nel viaggio ultimo verso il trionfo che non sa tramonto, così com'era stata la fedele e amorosa compagna della sua vita. E le due salme sacre passarono attraverso il dolore della folla, di quel dolore che era solenne e augusto come un trionfo.

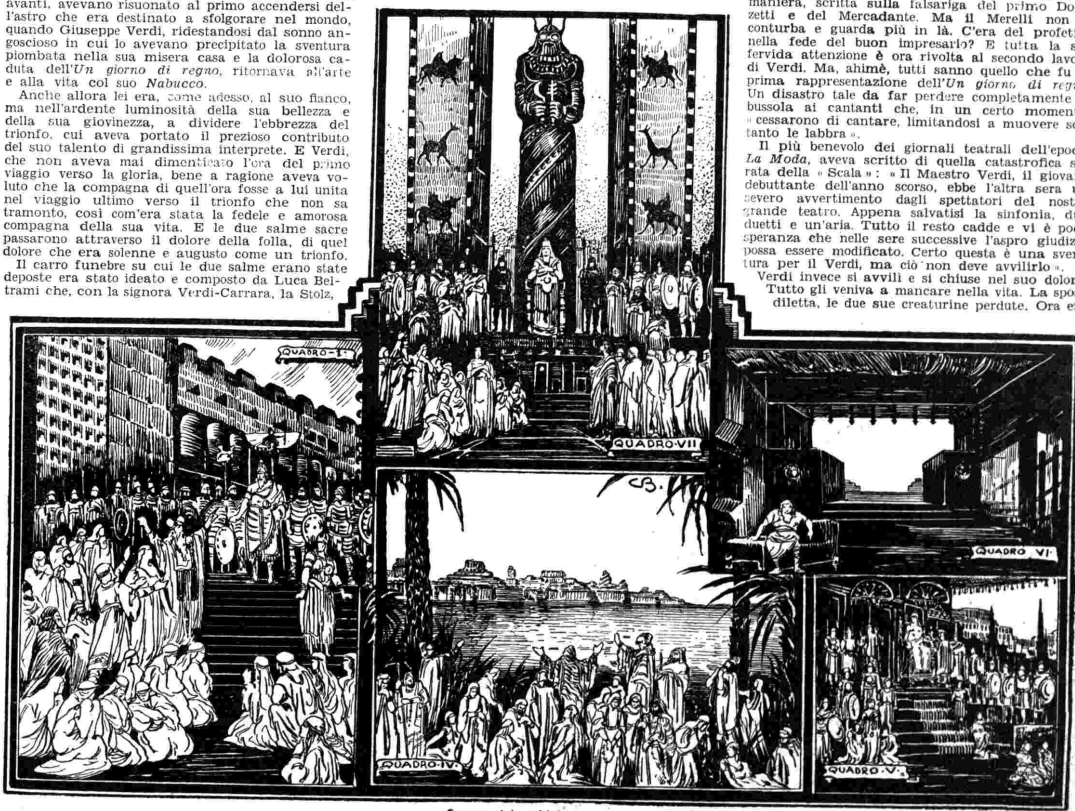
Il carro funebre su cui le due salme erano state deposte era stato ideato e composto da Luca Beltrami che, con la signora Verdi-Carrara, la Stolz, i due Boito, Arrigo e Camillo, Giacosa e il Ricordi, aveva vegliato le ultime ore del cantore divino in quella camera dell'« Hôtel Milano » che egli occupava da quando era rimasto solo con la sua desolata vedovanza, mentre il popolo, giù nella via, già atterrito dalla triste notizia la quale d'ora in ora si faceva più certa, vegliava anch'esso con la stessa angoscia che serrava il cuore dei più intimi raccolti attorno al lettuccio dove Verdi agonizzava.

Era occorsa una legge, votata sollecitamente dal Parlamento, perchè la volontà del Maestro fosse rispettata. Sulle prime s'era discusso sull'opportunità o meno, dato il carattere nazionale che le estreme onoranze al Maestro avevano assunto, di riunire nello stesso carro le due salme che dal Monumentale dovevano essere trasportate alla cripta della Casa-riposo. Ma il buon senso prevalse e così — scrive il Beltrami stesso — sulla piattaforma del carro funebre recinta di corone d'alloro e destinata ad accogliere nell'interno i due feretri, s'innalzava sopra un basamento, decorato sulla fronte da una grande lira ispirata ad un esemplare greco, l'unico sarcofago simbolico, senza alcuna distinzione delle due salme: solo, sull'ampio drappo nero che lo ricopriva, due fasce di stoffa argentea disposte in forma di croce costituivano la distinzione e al tempo stesso ideale collegamento dei due feretri.

Quando le due salme son calate nella cripta che le attendeva nella Casa-riposo, è ancora la voce del Maestro che risuona come nelle ore trionfali dell'ampia giornata luminosa. Sono le note strazianti del « Miserere » del *Trovatore* che salgono dall'orchestra e dalle voci. E' il possente, l'ultimo, l'accorato addio del popolo, del mondo al Vegliardo grande e sacro che raggiungeva le soglie dell'eternità.

E' stato detto che, senza l'impresario Merelli, Verdi non sarebbe stato Verdi. Forse, un po' d'esagerazione. Ma, certamente, non avrebbe scritto il *Nabucco*, l'opera che fu la fulminante rivelazione del suo genio, l'opera che gli aprì le vie della gloria. Magnifica e anche singolarissima questa fede del Merelli nel talento del giovane Maestro, le cui prime prove non erano state tali da consentire prognostici eccessivamente lusingatori per l'avvenire.

L'*Uberto, conte di San Bonifacio* non era spiaciuto, ma non era in esso alcuna rivelazione; e di appena appena notevole non conteneva che la sinfonia e un quartetto. Il resto, tutta robetta di maniera, scritta sulla falsariga del primo Donizetti e del Mercadante. Ma il Merelli non si conturba e guarda più in là. C'era del profetico nella fede del buon impresario? E tutta la sua fervida attenzione è ora rivolta al secondo lavoro di Verdi. Ma, ahimè, tutti sanno quello che fu la prima rappresentazione dell'*Un giorno di regno*. Un disastro tale da far perdere completamente la bussola ai cantanti che, in un certo momento, « cessarono di cantare, limitandosi a muovere soltanto le labbra ».

Il più benevolo dei giornali teatrali dell'epoca, *La Moda*, aveva scritto di quella catastrofica serata della « Scala »: « Il Maestro Verdi, il giovane debuttante dell'anno scorso, ebbe l'altra sera un severo avvertimento dagli spettatori del nostro grande teatro. Appena salvatisi la sinfonia, due duetti e un'aria. Tutto il resto cadde e vi è poca speranza che nelle sere successive l'aspro giudizio possa essere modificato. Certo questa è una sventura per il Verdi, ma ciò non deve avvilirlo ».

Verdi invece si avvilì e si chiuse nel suo dolore. Tutto gli veniva a mancare nella vita. La sposa diletta, le due sue creaturine perdute. Ora era

Scene del « Nabucco »

anche il conforto dell'arte quello che gli veniva negato. Ah, no, non avrebbe più scritto un rigo di musica! Ma il destino vegliava, e il destino di Verdi di quei giorni di dolore si chiamava Merelli, la cui fede nel suo maestrino neanche il fiasco dell'*Un giorno di regno* era riuscito a far vacillare. Ma occorreva scuotere il vinto e il Merelli non ebbe più pace fino al giorno in cui, in una rigida mattina di gennaio, proprio tre mesi dopo la caduta dell'ultima opera, incontrandosi con Verdi, era riuscito a fargli scivolare nella tasca del soprabito uno scartafaccio. «Dagli a tempo perso un'occhiata», gli aveva detto e se n'era andato, con la certezza di aver gittato la semente in un terreno che avrebbe fruttato.

Era il libretto del *Nabucco* che Temistocle Solera aveva scritto per Nicolai e che l'autore delle *Vispe comari di Windsor* aveva rifiutato. Giuseppe Verdi non obbedì subito all'affettuosa raccomandazione del buon Merelli. E trascorsero diversi altri mesi. Ma un giorno...

E da quel giorno fu Verdi a non aver più pace finchè non potè scrivere la parola fine al suo nuovo spartito. In soli tre mesi, con una rapidità che il Maestro non conobbe più in alcun'altra delle sue creazioni, la partitura del *Nabucco* era finita. Ma quando Verdi si recò dal Merelli per consegnargli l'opera, questi che, con tutta la grande fiducia che aveva nel maestrino da lui protetto, non poteva prevedere una sì prodigiosa celerità, fu costretto a dichiarare, lì per lì, la sua impossibilità ad includere la nuova opera nel cartellone della «Scala» già pronto, e nel quale figuravano altre tre opere nuovissime: la *Saffo* del Pacini, l'*Odalisca* del maestro Nini e la *Maria Padilla* del Donizetti.

Verdi andò su tutte le furie e, tornato a casa, scrisse una letteraccia al Merelli, che rispose... pubblicando un secondo cartellone comprendente un'altra opera nuova: il *Nabucco*.

L'opera, andata in scena la sera del 9 marzo del 1842, ebbe il successo entusiastico che tutti sanno, riunendo in uno stesso alone di trionfo il Maestro giovane e gli interpreti superbi, che ne avevan fatto risaltare le vive e ardenti bellezze: fra gli altri, il meraviglioso protagonista, quel Ronconi, che nessuno potè mai superare, e l'affascinante «Abigaille», quella Giuseppina Strepponi che divenne poi la soave compagna del Maestro, che oggi dorme con lei l'ultimo sonno nella cripta della Casa-ricovero dei musicisti.

Laggiù, dove con l'ali dorate va sempiternamente il pensiero degli italiani e di tutti i cittadini del mondo, grati della superba eredità da *Lui* lasciata per la gioia e la consolazione degli umani.

NINO ALBERTI.

VA PENSIERO...

La scorsa settimana, durante la trasmissione per la storica gigantesca adunata di tutte le forze del Partito Fascista, gli altoparlanti hanno segnato il passo delle falangi in marcia verso il luogo del fatidico convegno con musiche ispirate e marziali. Dopo le marce e gli inni nazionali e della Rivoluzione, dopo i canti patriottici, dopo le marce militari, alcune popolari musiche di Verdi si sono mostrate perfettamente aderenti al senso di fierezza e di baldanza che animava i convenuti, esaltati da vivissimo sentimento di patrio amore.

*La marcia trionfale dell'*Aida*, il coro dei* Lombardi alla prima Crociata, *ed il «Va pensiero» del* Nabucco, *hanno suscitato nell'animo quello stesso puro sentimento che fu sempre dominante nella ispirazione del grande di Busseto. Ed avremmo voluto che, come nel celebre patriottico concerto dell'Arena di Milano del maggio* 1915, *fosse esumato anche l'inno* Suona la tromba, *quello che Verdi compose su parole del Mameli nel* 1848, *e fu diffuso tra i volontari scesi in campo per la conquista dell'Indipendenza italiana.*

Non che Giuseppe Verdi forzasse la propria visione estetica per fare omaggio a manifestazioni patriottiche di circostanza; la sua intransigenza artistica lo teneva lungi da simile atteggiamento; ma in lui i sentimenti di estetica artistica e di amore patrio avevano perfetta fusione, si identificavano, e, lui, inconsapevole, affioravano nell'opera sua.

Il suo spirito, straordinariamente ricco di passione morale, non avrebbe potuto straniarsi dalle spontanee manifestazioni che costituirono il meraviglioso Risorgimento italiano, e tutte le intime vibrazioni di artista furono al tempo stesso per Verdi vibrazioni di patrio amore, voce di accorata passione, grido di dedizione, inno di gloria.

L'atmosfera italica della seconda metà dello scorso secolo era pregna di spirito di rivendicazione nazionale, ed il popolo italiano che il lievito carbonaro aveva messo in fermento, che l'ascetismo mazziniano e l'eroico impeto garibaldino avevano esaltato, sentiva nei canti di Giuseppe Verdi l'eco sincera ed intensa delle proprie aspirazioni. La musica di Verdi era plasmata delle passioni di quell'ora ardente e travolgente.

Ma già prima, quando ancora non arridevano agli italiani speranze di liberazione dal giogo dello straniero, il genio verdiano aveva espresso i più vibranti accenni, ed essi avevano avuto risonanza universale. L'impeto drammatico insito nell'arte verdiana era rafforzato da un elemento nuovo, che gli altri musicisti, anche i più grandi, ancora non avevano trovato, elaborato e sfruttato. Questo elemento nuovo era il particolare accento della dialettica dei sentimenti nel contrasto delle passioni.

Gli ampi e solenni corali del Nabucco *ed in modo particolarissimo il «Va pensiero», denso di accorato impeto nostalgico, avevano svelato il misterioso palpito che li aveva ispirati, palpito nel quale trovava risonanza l'animo stesso del popolo italiano oppresso ed anelante alla sua liberazione.*

Nei Lombardi alla prima Crociata *il larvato palpito si precisa in un sentimento che si esprime con implorazione disperata ed eroica; nell'*Attila *e nella* Battaglia di Legnano *esso si manifesta con ancora maggiore vigoria, perchè il soggetto e le parole stesse dello spartito meglio si prestavano alla inequivocabile espressione dei sentimenti che tormentavano l'animo del popolo italiano.*

E innegabile valore storico e patriottico dell'opera artistica di Giuseppe Verdi ha la sua conferma in tutte le occasioni in cui il sentimento di patrio amore spontaneamente ricorre, per esprimersi, ai solenni accenti delle musiche verdiane.

M. G. DE ANTONIO.

LA VEDOVA SCALTRA

Ermanno Wolf-Ferrari

Ilde Brunazzi

La musica di Wolf-Ferrari è particolarmente radiofonica. La chiarezza e la nudità espressiva, che non ammettono sottintesi, la plasticità del fraseggio — parlato o cantato — che si traduce prontamente in immagine sensibile, la dipintura dei singoli personaggi (anche quando son moltissimi, come nei vecchi *Rusteghi* e nel nuovissimo *Campielo* che andrà alla «Scala» nella prossima stagione) veramente caratteristica, infine la trasparenza adamantina dell'orchestra, fanno sì che i radioamatori possano gustare al cento per cento le opere di Wolf-Ferrari.

Nella *Vedova scaltra* la potenza e l'arguzia nel ritrarre tipi d'ogni genere si riaffermano in maniera brillantissima. Nè qui si tratta dei soliti cicisbei o popolani della laguna, che sono, dirò così, nel sangue del nostro musicista, ma di quattro innamorati di razza e di nazionalità diverse, che si affannano intorno alla bella Rosaura.

Osservateli, a traverso la nitida visibilità dei suoni, e li troverete, nella elegante caricatura, perfetti esemplari della nazione a cui ciascuno appartiene. Il *francese*, espansivo, snobistico, irresistibile; ama a fior di pelle, si batte per una donna e s'inginocchia innanzi ad un'altra; egli adora, in realtà, una sola cosa: Parigi. Naturalmente, è tenore dalla voce sottile: si chiama Monsieur Le Bleau. Quand'egli acconcia la capellatura di Rosaura sorge tutto un fiorire di giochetti ritmici e melodici in abilissimo sincronismo.

L'*inglese*, voce di basso, diritto, stecchito, flemmatico; ama la sua Londra, ma non lo dice. Vuol conquistare Rosaura con anelli e diamanti, subito, senza moine e perdita di tempo: niente scenate, niente sentimento. Il suo periodare breve, a note medie, monotono, termina regolarmente con note in alto come un rigurgito. Pause lunghe e frequenti; tonalità quasi sempre la medesima in mi bem. La canzone del terzo atto: «Che piacere, che piacer fuor di paese...», è scandita con fredda e tediosa uguaglianza.

In una magniloquente stilizzazione si pavoneggia Don Alvaro di Castiglia, per il quale non hanno importanza che due cose: la Spagna e la cavalleria. Al suo blasone e ai suoi tesori deve irresistibilmente cedere qualunque donna. Immaginate di quanti e quali sgargianti colori della odierna tavolozza iberica si sia servito Wolf-Ferrari per rendere questa figura. Quando Don Alvaro scende dalla sontuosa bissona, annunziato da chitarre e mandolini che suonano la *malagueña*, con un seguito di paggi e servi che stendono tappeti e spargon fiori al suo passaggio, la scena pomposa, coreografica, grottesca è un getto di incomparabile genialità: c'è già qui tutto il personaggio.

Il Conte di Bosco Nero, come dice il nome, è l'italiano romantico, acceso e geloso. Parla e canta con accento agitato, esageratamente appassionato. Nelle sue vene Wolf-Ferrari ha immesso un po' della violenza verdiana e un po' dell'enfasi mascagnana; ma egli ha una grande qualità: è sincero. Ed è per questo che la vedova lo preferisce agli altri e se lo sposa.

Insomma, ai quattro tipi il musicista ha prestato linguaggio, canto, moti, atteggiamenti, tonalità, armonie, spunti tematici, ornamenti tali da scolpire ciascuno nei suoi segni individuali e far balzare ciascuno nettamente dallo sfondo. A questi infiammati eroi Rosaura fa appello supremo in nome di quell'amore che è il più bello e naturale: l'amore per l'uomo e per la donna del proprio paese.

Rosaura è il perno della commedia ed è presentata in una veste musicale di gentilezza e birichineria, di grazia e furberia quanto mai appropriata. «Sono scaltra, sono accorta», ella canta in tempo di valzer alla viennese, e questo valzer riappare spesso nel suo dire e nell'orchestra con eleganza e voluttuosa civetteria. Qualcuno qui vorrebbe ascoltare un minuetto strisciante; ma Wolf-Ferrari non soffre di questi rigori storici. Lo notiamo anche a proposito dei ritmi e colori spagnoleschi che non rimontan certo al Settecento.

Un profumo di squisito arcaismo emana dall'*aria*, che Rosaura trae dai vecchi fogli, accompagnandosi sulla spinetta. Non è un brano appiccicaticcio per dar soddisfazione al soprano, ma risponde ad un momento di malinconia della donna che ha sete di vero e grande amore.

Tra le figure secondarie c'è Marionette, cameriera francese, spiritosa, leggera, spregiudicata, per la quale il musicista s'è sbizzarrito in canzonette, gorgheggi e piroette; e c'è Arlecchino dai cento aspetti, irrequieto, mobile, cangiante, reso in una mirabile unità di parole e di gesti.

La commedia, con tutti questi personaggi singolarissimi, in virtù di intrecci ingegnosi, di scenette divertenti, di dialoghi arguti, tiene continuamente desta l'attenzione degli ascoltatori, e inonda gli animi di sorriso e di letizia. Wolf-Ferrari — che per la sua natura schiva da astii e da rancori, per la sua solitudine beata ed ottimista, per la concezione di vita e d'arte come bontà e bellezza, può ben indulgere, con Goldoni, alle debolezze, alle illusioni ed alle vanità umane — ha dato suoni, canti, colori, gesti a tutto il piccolo ed intrigato mondo d'una donna contesa e furba, con una comicità festosa, ingenua, inesauribile che rasserena e consola.

E' vana fatica e sciupìo di dottrina indagare e ricercare le origini e le qualità dello stile e dell'umorismo di Wolf-Ferrari: se c'entra in qualche modo la mamma veneziana, se c'entra il padre tedesco e mozartiano; quel che importa è di riconoscere che l'arte di Wolf-Ferrari è quanto di più fine e di gentile si possa immaginare. Il buon gusto domina sovrano: nelle chiare, balde e soavi melodie, nella modernità dei timbri, nei complessi polifonici, negl'impasti strumentali, nei rapidi accenti, nelle pause (quante e di tutte le dimensioni), nei ritardi, nelle imitazioni, nei commentini. Tutti questi sono innumerevoli elementi (non frammenti) che formano un linguaggio unitario, sciolto, aderente, personale.

La *Vedova scaltra*, inoltre, più delle altre opere dello stesso autore, si distingue per il suo carattere diffuso di danza e di plastica. Ogni sillaba, ogni nota, ogni gesto vibrano in una contemporaneità sorprendente, efficacissima e deliziosa, che si osserva e si gode anche per mezzo del mistero delle onde.

r. d. r.

TRE MUSICISTI PIEMONTESI

LA SERA DELL'OTTO OTTOBRE, AL TEATRO REGIO DI TORINO, L'ORCHESTRA E IL CORO DELL'EIAR, SOTTO LA GUIDA DEL MAESTRO LA ROSA PARODI E CON IL CONCORSO DI VALOROSI SOLISTI, HANNO ESEGUITO IN MODO ECCELLENTE UN GRANDIOSO CONCERTO SINFONICO-VOCALE ORGANIZZATO DALL'EIAR E DAL SINDACATO DEI MUSICISTI PER COMMEMORARE I COMPOSITORI SUBALPINI DEL SEICENTO, SETTECENTO ED OTTOCENTO, IN OCCASIONE DEL CICLO CELEBRATIVO DEI GRANDI ITALIANI DEL PIEMONTE. — IL CONCERTO COMPRENDEVA MUSICHE DEL SOMIS, DEL PUGNANI E DEL VIOTTI DI CUI IL SEGUENTE ARTICOLO RIEVOCA IN SINTESI BIOGRAFICA LE FIGURE E LE OPERE.

In questo fervore di rievocazione e celebrazione di glorie piemontesi è doveroso ricordare tre nostri grandi che eccelsero come violinisti e che fecero scuola dalla quale dipendono non solamente grandi artisti italiani ma anche esteri e specialmente francesi.

Giovanni Battista Somis - Nacque a Torino il 25 dicembre del 1686, così come risulta dal suo atto di nascita che riuscii a rintracciare negli archivi della nostra parrocchia di S. Tommaso. Ebbe come primo maestro lo stesso suo padre Lorenzo Francesco, il quale faceva parte come violinista della cappella, allora ducale, di Vittorio Amedeo II; e i suoi progressi furono tali che, a soli nove anni, veniva assunto dal Duca come musico suonatore della sua « banda dei violini », e nel 1703 dallo stesso Vittorio Amedeo II veniva inviato a Roma perchè, sotto la guida del celebre Corelli, potesse perfezionarsi nell'arte sua. Nel 1707 il suo nome ricompare a Torino dove trascorse tutta la vita, non lasciando la sua città natale che per accompagnare, con altri addetti alla Corte, Vittorio Amedeo nel suo viaggio in Sicilia, e per qualche concerto dato in Francia dove suscitò l'entusiasmo generale. A Torino fu nominato primo violino di S. M. e primo violino al Teatro Regio, dove, secondo l'uso dei tempi, doveva pure curare le prove degli spettacoli di opera e fungere da direttore d'orchestra. Così nel 1744 a lui toccò la ventura di concertare e dirigere l'opera di Cristoforo Gluck, *Poro, ossia Alessandro nelle Indie*, che il celebre compositore aveva musicato pel nostro teatro.

L'eccezionale suo valore era conosciuto in tutta Italia e all'estero. Il Quantz, rinomato musicista tedesco, già nel 1726, dopo aver sentito il Somis a Torino, lo descriveva come celebre e delizioso violinista; il De Brosses nel 1739 si fa eco della fama che sul nostro artista correva in Francia. Flessibile leggerezza, uguaglianza, soavità e limpidezza di stile erano le doti che eccellevano nelle sue esecuzioni. Egli cantava sul suo violino: un Amati che aveva avuto in dono dal padre suo. Note lunghe ed espressive erano le qualità particolari della sua maestria.

Come didatta fece allievi che l'onorarono molto e servirono a mantenergli quella fama ch'egli si era creata: Ricordo fra gli altri il Leclair, francese, J. Pierre Guignon che fu acclamato come ultimo « roi des violons », il Guillermin, il Chabran, il Giardini e sommo fra tutti Gaetano Pugnani che a sua volta fu il maestro di Viotti.

Somis fu anche fecondo e limpido compositore. Purtroppo poche soltanto delle moltissime sue composizioni furono stampate, e le copie che ne rimangono sono rarissime, e pochi anche sono i suoi lavori che ci rimangono manoscritti e che si trovano ora in gran parte in biblioteche e collezioni private estere. Fra le sue musiche qualcosa fu pubblicato in tempi vicini a noi dallo Scott nel terzo fascicolo della « Raccolta Klassische Violinmusik » curato dal Jensen, dove trovansi un suo *poco adagio* e un *allegro in si bem. maggiore*.

Gaetano Pugnani - Fu l'allievo prediletto di Somis e, come risulta dai registri della nostra chiesa di San Giovanni, nacque a Torino il 27 novembre del 1731. A soli dieci anni faceva parte dei violinisti nell'orchestra del nostro Teatro Regio dove era allora primo violino il suo grande maestro. Nel 1748 entrò a far parte della musica di camera e cappella di Carlo Emanuele III con patente del 19 aprile. Come già il Somis, così anche Pugnani fu da S. M. inviato a Roma dove rimase attendendo in modo particolare al contrappunto dal 1749 al 1750 sotto la guida di Vittorio Ciampi Legrenzio, applaudito compositore di melodrammi. Vi fu chi disse che il Pugnani si fosse pure recato a Padova per studiare col celebre Tartini. L'asserzione è senza fondamento storico, urta anzi contro impossibilità cronologiche. Pugnani potè e forse conobbe a Roma Pasqualino Bini, uno dei migliori allievi del Tartini; forse ebbe da lui qualche consiglio. Null'altro. Certamente a Roma non perdè il suo tempo e, come risulta da una stessa asserzione del Ciampi, « quello che aveva fatto il giovane Pugnani in tre mesi e mezzo di studio non si sarebbe fatto da altri, benchè di non mediocre talento, in due anni. Quello che recava ammirazione era che in così breve tempo avesse composto quattro concerti a tre e otto sonate a solo di grandissimo studio e anche di gusto. E oltre il tempo che aveva impiegato a studiare e a comporre, ne aveva trovato tant'altro ancora da porre in disperazione i vicini, che destava a tutte l'ore col suo violino... ». Ricordiamo che il Pugnani aveva allora diciotto anni!

Di ritorno alla sua Torino il giovane artista vi rimase per tre anni consecutivi. Sentendosi forte nell'arte sua, nel 1754 si recò a Parigi e nel marzo diede il primo suo concerto nel salone delle Tuileries eseguendo una sua composizione e raccogliendo l'applauso unanime di quelli che l'avevano ascoltato, ed a Parigi pubblicò la prima sua opera, cioè sei Trio a due violini e basso, dedicata al munifico suo protettore, il Duca di Savoia. Da Parigi si recò a Londra e forse anche in Olanda, trovando ovunque la stessa mèsse di approvazioni ed ammirazioni che aveva raccolto in Francia.

Di ritorno a Torino egli attese indefessamente al disimpegno che aveva delle sue cariche pubbliche come musico di camera e di cappella di S. M. e come violinista nell'orchestra del nostro Teatro Regio, e delle sue mansioni di insegnante, non tralasciando mai tuttavia la composizione. Nel 1770 fu nominato da Carlo Emanuele suo primo violino e nel 1776 Vittorio Amedeo III lo nominava *direttore generale della musica strumentale*, cioè delle bande militari.

Le nuove sue mansioni non gli impedirono di intraprendere lunghi viaggi all'estero, nei quali non mancava di rivedere Londra e Parigi. Fu in Russia, e diede anche concerti a Ginevra nel 1780, e volle che l'accompagnasse il suo giovane allievo prediletto Giovanni Battista Viotti, presentandolo così egli stesso al grande pubblico.

Coltivò con cura indefessa, qui in Torino e nel Piemonte, la musica da camera, scrivendone molta egli stesso. Insegnante di raro valore, formò violinisti di grande merito e come concertisti e come suonatori d'orchestra. Introdusse alcune modificazioni nell'arco facendolo fare più lungo, così che divenne più maneggevole e leggero. Come compositore purtroppo tanta sua musica andò perduta. Vennero tuttavia stampati 9 concerti, 24 sonate a violino solo, 4 duetti per due violini, sonate a tre per violini e basso, quartetti e quintetti per archi. Naturalmente accenno ai soli suoi principali lavori. E non dimenticò il teatro, ma le sue composizioni, all'infuori dell'*Adone*, vissero e morirono sulle scene del nostro Teatro Regio. *Adone e Venere* fu scritto per Napoli, dove il Pugnani aveva suscitato il più schietto entusiasmo come concertista, e dove fu eseguito al San Carlo nel 1783.

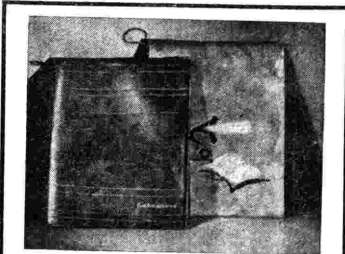
Morì in Torino il 15 luglio 1798.

Giov. Battista Viotti - Il più celebre fra gli allievi del Pugnani nacque a Fontaneto Po presso Vercelli il 23 maggio 1753 e morì a Londra nel marzo del 1824. Suo padre, un povero maniscalco e suonatore di corno, diede al figlio le prime lezioni di musica e gli regalò un piccolo violino. Fu come la culla di un grandissimo artista, perchè con pochissime indicazioni avute da un certo Giovannini il bambino apprese a conoscere la tecnica del difficile strumento. Nel 1766 si portò a suonare con suo padre ad una funzione religiosa nella parrocchia di Strambino (Ivrea), terminata la quale cogli altri suonatori, giusta l'uso del tempo, si recò alla casa parrocchiale per rallegrare colla musica il pranzo. Fra i commensali vi era pure monsignor Rorà, vescovo della diocesi, il quale, meravigliato del suono del piccolo Viotti, lo inviò a Torino raccomandandolo al Principe della Cisterna. Proprio nel giorno del suo arrivo nella nostra città si trovava nella casa del nobile patrizio il Celoniati, distinto violinista torinese, il quale, così per togliersi un capriccio, presentò al giovane paesanotto una suonata, e con grande sua meraviglia la sentì eseguire a perfezione, e sentì pure che il buon ragazzo in gergo nativo diceva: « *Ben, par soulì a l'è niente!* (non vi trovo difficoltà alcuna) ».

Il Celoniati gli pose allora innanzi una suonata del Ferraris fra le più difficili, e il giovane la eseguì subito con tutta naturalezza e precisione. A sera lo volle vicino a sè al teatro nell'orchestra, e con grande suo stupore, e colla meraviglia degli altri musici, Giovanni Battista eseguì la parte del violino a prima vista ed a perfezione. Allora Del Pozzo Alfonso, principe della Cisterna, commosso, volle che il giovane violinista rimanesse nella casa sua, e gli diede come maestro, pagandolo lautamente, il celebre Gaetano Pugnani. Fra maestro ed allievo vi fu una mutua corrispondenza di affetto e di ammirazione profonda; e fu il Pugnani che, come dissi, in un suo viaggio artistico presentò al mondo il nuovo astro sorgente.

La vita di Viotti, se si eccettuano alcuni viaggi come concertista, trascorse quasi tutta in Francia ed Inghilterra, acclamato come sommo fra i violinisti e genialissimo compositore. Nel 1782 a Parigi suonò parecchie volte nei « Concerts spirituels » destando un vero fanatismo, così fu accolto pure in Germania, Polonia e Russia. E tutto questo non lo distraeva dalla composizione, poichè nel 1784 pubblicava a Parigi i suoi primi « Concertanti per due violini ». Lasciò per qualche tempo il concerto per dedicarsi prima alla direzione orchestrale e poi all'amministrazione di imprese teatrali. Ma se la fortuna e il genio arridevano al musicista, gli erano contrari nei suoi calcoli commerciali. Riprese il concerto, ma per ragioni politiche dovette abbandonare l'Inghilterra e rifugiarsi in una casa di campagna presso Amburgo. Là scrisse fra l'altro i suoi splendidi duetti dedicandoli ai suoi amici di Londra colle parole: « Quelques morceaux ont été dictés par la peine, d'autres par l'espoir ». Nel 1802 fu di nuovo a Parigi. Nè gli anni nè le dolorose sue vicissitudini nulla avevano tolto alla superba maestria del suo arco, sembrò anzi che lo stile delle sue composizioni fosse salito alle più alte vette della perfezione.

A Parigi fu il grande amico e protettore del Cherubini, il quale deve a Viotti che si riconoscessero i suoi meriti. Fra i suoi allievi figurano Rode, Libon, Cartier, Pixis, Baillot, Robberechts, Kreutzer, Ghebart. Così la scuola piemontese di violino fondata da Somis, perfezionata da Pugnani, otteneva con Viotti il massimo suo prestigio e diffondeva in tutta Europa il suo valore e la sua rinomanza.

Maestro Don GIOCONDO FINO.

La necessità di conservare

i fascicoli del RADIOCORRIERE per consultare i programmi, è vivamente sentita da molti lettori. Provvede a risolvere egregiamente il problema della conservazione del giornale l'artistica cartella che offriamo ai nostri fedeli amici dando ad essi la possibilità di scelta tra i due tipi diversi illustrati dalle riproduzioni che pubblichiamo. Moderna l'una, di stile antico l'altra. Tutte e due in cuoio, con disegni in oro e colori.
Entrambe le cartelle, tanto resistenti quanto eleganti, sono offerte ai lettori al prezzo modicissimo di lire quattordici. Basta farne richiesta inviando un assegno o un vaglia postale all'Amministrazione del RADIOCORRIERE in via Arsenale 21, Torino.

LE «DANZE SLAVE» DI DVORAK

Il grande successo della prima serie delle *Danze slave* di Dvorak indusse l'editore Simrock a richiedere al musicista la composizione d'un'altra serie di danze. Nel 1885 le richieste dell'editore si fecero più insistenti, ma proprio in quell'anno Dvorak era tutto intento a musicare l'oratorio *Santa Ludmilla*, e in una sua lettera dell'epoca così rispondeva alle sollecitazioni dell'editore: «Io non sono affatto disposto a pensare una musica gaia del genere che volete voi. E poi, tutto sommato, devo confessarvi che ciò non è così facile come sembra. E' terribilmente difficile fare due volte la stessa cosa». E in un'altra lettera così si esprimeva: «... non posso incominciare finchè non arriva l'ispirazione», e questa non tardò a venire. Terminata la partitura dell'oratorio, Dvorak se ne andò in campagna, dove in breve tempo compose — per pianoforte a quattro mani — la seconda serie delle *Danze slave*, la sua opera 72. Allorchè, nell'inverno seguente (1886), egli incominciò ad orchestrarle, si sentì a poco a poco invadere da uno strano entusiasmo del quale sono testimoni eloquenti le sue lettere: «Le danze saranno orchestrate brillantemente e scintilleranno di una luce nuova, ma che lavoro dannato!». E allorchè finì scrisse: «... esse risuonano diabolicamente».

Questa seconda serie di *Danze slave* differisce assai dalla prima. Gli orizzonti del musicista si sono ingranditi e il suo sguardo penetra con maggior perspicacia i costumi e le usanze nazionali. Ciò rende la musica più profonda e più avvincente per non accennare alla maggior varietà dei coloriti, ma ciò che di queste danze ci commuove di più è il carattere melanconico fino alla tristezza.

La seconda serie consta di otto danze che adesso esamineremo brevemente. La prima di esse (molto vivace, in *si maggiore*) è l'idealizzazione del tipo delle danze slovache chiamate *Od zeme*. La parte centrale di essa è un intermezzo sognante, che riprende la melodia de «Le Egloghe», inquadrato fra ritmi scintillanti. La seconda danza (allegro grazioso) è, in minore, la stilizzazione di una graziosa danza polacca, la *mazurka*. Come struttura musicale essa è una delle più semplici, ma come contenuto poetico è una delle più ricche. La melodia morbida, snodantesi in volute eleganti — che innumerevoli volte abbiamo ascoltato eseguita da tutte le orchestrine e soprattutto come a solo di violino — ben ci rivela l'anima palpitante, sincera e devota del popolo slavo. La terza è una danza ceca chiamata la *sauteuse* (allegro, *fa maggiore*). Essa è forse, come forma, la più interessante di tutte e potrebbe dirsi più una composizione sinfonica che una danza. S'inizia con un tema quasi popolaresco che con pochissime modificazioni si sviluppa sotto la forma di variazioni graziosissime e che dimostra in modo palese l'alto grado d'immaginazione artistica di Dvorak, il quale, in modo così singolare, ha saputo modificare la linea melodica del soggetto popolare per trasportarlo nella sfera meditativa così caratteristica del pensiero popolare ceco. Certi passaggi potrebbero dirsi quasi ironici, ma questa ironia ci appare come attraverso un velo sotto il quale la realtà, perdendo la sua crudezza, si ammanta di un ideale di sogno.

La quarta danza (allegretto grazioso, *re bemolle maggiore*) per la struttura armonica della melodia principale ci trasporta ben lontano: nell'est, nel territorio ucraino, il paese del Gogol, la patria della famiglia di Mussorgski. Ritroviamo in essa il carattere russo, le steppe sconfinate, i boschi immensi e silenti sotto la vôlta azzurra del cielo: il paese che conosce solo due colori: quello dell'estate, la vita, quello dell'inverno, la morte. Ecco perchè troviamo in essa come dei desideri insoddisfatti, dei dolori snervanti: il canto risuona come un'eco riflesso da un triste infinito dove un grido fortissimo altro non è che una manifestazione passeggera di rivolta. Mormorii e fremiti sommessi agitano quasi tutta questa danza come aliti di vento accarezzanti l'erba e il cuore del popolo ucraino per invitarlo alla danza e ai canti melanconici.

La quinta danza (poco adagio, *si bemolle minore*) è interessante per il contrasto del *vivace* che si alterna al tema dell'*adagio* iniziale. E' una danza scomparsa di origine ceca: lo stesso compositore ne ha dato una curiosa spiegazione: «Sono dei giovani campagnoli, uomini e donne, che danzano accompagnandosi con la recitazione di alcuni versi che spiegano la maniera per fare la pasta di farina. Improvvisamente i ballerini si mettono a turbinare in tondo gridando in tre sillabe: *au pétrin*». Fu così che Dvorak notò e più tardi compose questa danza che porta il nome di *spacirka* (passeggiata). La danza presenta particolari caratteristiche che la ravvicinano allo stile usato da Smetana nelle sue celebri *Danze ceche* per pianoforte.

La sesta danza (moderato quasi minuetto, *si bemolle maggiore*) è la glorificazione idealizzata della *Polacca*. Questa celebre controdanza che originariamente serviva da introduzione a tutte le *suites* di danze, fu considerata fin dal tempo di Chopin come l'entrata solenne della danza. Così Dvorak l'ha concepita conferendole una forza e un'espressione veramente singolari. Ne ha, soprattutto, rinforzato l'orchestrazione dando ai temi principali una base armonica inebriante di squillanti fanfare. Si può ben dire che questa danza è la più brillante della serie e non manca mai di affascinare gli ascoltatori che attraverso questa musica possono bene immaginare la pompa e la magnificenza dei famosi cortei di danza polacchi vibranti nella commossa fantasia di Dvorak.

La settima, la penultima (allegro vivace, *do maggiore*) resa scintillante dalla chiara tonalità in cui è scritta, dopo un'introduzione di quattro battute attacca il ritmo vivace del *kolo* jugoslavo. E' una musica impetuosa e travolgente, quasi feroce, che denota il temperamento drammatico di Dvorak, il quale, effettivamente, aveva il dono di penetrare anche nelle mentalità assai differenti dalla sua per afferrarne e renderne le manifestazioni caratteristiche. Questa danza presenta una completa gradazione d'effetti che si rivela non solamente nella melodia e nei ritmi ma anche nella strumentazione veramente magistrale.

L'ottava danza (grazioso e lento ma non troppo, quasi tempo di valzer, *la bemolle maggiore*) con i suoi accenti sospesi ricorda il valzer lento. Essa non è più una danza ma piuttosto un dolce ondeggiamento su ritmi di danza che giungono da lontano all'orecchio del compositore come un ricordo di tutti i passati turbinosi ritmi attraversati dalla sua anima. Finita l'allegrezza della danza, seguono altre impressioni: solo dei ricordi lontani come figure diafane sempre più indistinte. Così Dvorak, con una grandiosa reminiscenza lirica, termina la seconda serie delle sue danze.

Questa degna chiusa delle sedici idealizzazioni di danze è come uno sguardo benevolo su tutte l'ebbrezze delle danze nelle quali il compositore si era gettato.

g. r.

(Foto H. Rüedi S. A. - Lugano).

Il Canton Ticino è la gemma italiana della Svizzera e porta nel coro delle altre regioni che formano la Confederazione Elvetica una gaia nota di poesia popolare e di pittoresche tradizioni.

La festa della vendemmia, nel Canton Ticino, è ispiratrice di canzoni e di musiche che, completate dalla vivace coreografia dei costumi paesani, rivelano la gentilezza di un popolo laborioso che ha il culto della sua terra generosa.

Il 16 ottobre, alle ore 21, in collegamento con quella di Monte Ceneri, le Stazioni del Gruppo Roma trasmetteranno da Lugano uno speciale programma dedicato alle Feste Ticinesi della Vendemmia. Ascolteremo cori di vendemmiatori, cori di bambini; sarà irradiata un'antologia musicale, diffuso un canzoniere popolaresco che verrà sfogliato pagina per pagina, sotto la guida del maestro Bruto Mastelli che ne ha curato l'adattamento radiofonico.

Ascona.

Colloquio con un Avventuriero

PER portarlo al microfono, Giacomo Casanova, lo debbo contendere a due diavoli che se lo palleggiano tra sberleffi e beffeggi. Due tipacci, che debbono rassomigliare stranamente a quel sinistro maggiordomo del conte Walstein che gli contristò gli ultimi anni della vita mortale, ostinatamente persistendo nel mostrare di considerarlo uno dei tanti parassiti ospitati nel castello di Dux mentre egli ci teneva ad essere trattato come uomo di altissimo ingegno o quanto meno come il bibliotecario del cugino del principe di Ligne.

A strapparlo per qualche minuto ai caudati donzelli, che pare abbiano per compito di impedirgli, con le beffe, di dimenticare che quando si è nell'Inferno è proprio ciò che non si vorrebbe che si è costretti a fare, e a soffrire (e quale punizione più appropriata per lo spavaldo e prepotente avventuriero dell'essere costretto a subire ogni sorta di dileggi, senza batter ciglio), credo di fargli piacere. E piacere più grande avrà quando potrà constatare che metto a sua disposizione un meraviglioso congegno che gli consentirà di raccontare storie sue e di altri, inventate o vere, meglio se inventate, non ad un piccolo gruppo di persone raccolte in un qualsiasi salotto, ma a delle vere folle. Penso mi salterà al collo per la gioia. E magari piangerà di riconoscenza. Chè di aver pianto qualche volta, nelle sue *Memorie* lo ammette, per quanto, bugiardo com'è, ci sia da giurare che non è proprio quando dice di aver pianto che le ciglia devono essersi inumidite.

Casanova al microfono? Vi confesso che ho esitato alquanto prima di decidermi a fare una tale esperienza. Anche senza essere tra coloro che ritengono, come Emilio Tezza, che le persone pulite debbono evitare di parlarne e di scriverne per non insudiciarsi le mani e guastarsi la bocca, confesso che non mi piace avere familiarità con persone del suo stampo. Con tutto questo, però, farlo parlare, interrogarlo, intervistarlo, mi è parso interessante. Ci sono tante lacune da colmare nella sua esistenza (per quello che se ne sa), tanti misteri da penetrare, tanti segreti da scoprire nelle sue *Memorie*, che passare qualche minuto con lui c'è la possibilità di fare qualche scoperta.

Pregati da me, i diavoli sospendono momentaneamente il... massaggio e consentono ch'io avvicini Casanova e parli con lui. La dura vita di dannato nel regno di Belzebù non lo ha mutato per nulla. Egli ha ancora (avrà sempre) i suoi settant'anni ed ha ancora (e avrà sempre) quella scioltezza, quella prestanza fisica, quel colorito bruno e quel perfetto naso, buono da fiuto e da discernimento. Stordito, accigliato, fracassato, mi accoglie male, ma quando apprende che non sono solo ad ascoltarlo, ma ci sono mille e mille e mille persone, tutte orecchie per sentirlo, si ricompone e prende gli atteggiamenti di chi si sa guardato e guardato con attenzione e si dispone a fare una concione. Intelligente, scaltro, furbo, malizioso, capisce a volo quali sono le mie e le vostre curiosità: monta a cavallo e via di galoppo!

— Quello che lei vuole chiedermi — comincia — glielo leggo negli occhi. A leggere nelle pupille della gente mi sono abituato presto; è un'arte che si apprende con facilità e con perfezione quando ci si prefigge, come mi sono prefisso io, di trarne profitto e di far tesoro dell'altrui ingenuità e credulità. « La sua vita (ecco ciò che lei vuole chiedermi) è stata piuttosto movimentata: dotto in molte cose, esperto in molte altre, intelligente, sapiente, curioso, si è reso padrone, e padrone dispotico e prepotente, di molti problemi della scienza e di non pochi segreti della natura; uomo di scienza, ha voluto anche essere uomo di lettere e come tale ha pubblicato dei giornali, dei quaderni, degli opuscoli e dei libri. Di suo ci ha dato delle traduzioni di classici, greci e latini, pregevoli anche se non molto importanti (come vede mi giudico); dei drammi, delle commedie che hanno sollevata molta curiosità, ma lasciate deserte le platee; degli scritti polemici, letterari, storici e scientifici, di cui non resta traccia nelle storie dei diversi scibili, ma dei quali si trovano accenni nelle cronache della sua vita perchè le hanno servito a conciliarsi qualche simpatia tra gli inquisitori della Serenissima; uomo di mondo, nei salotti, nei ridotti, nelle sale da gioco, ha fatto strage di cuori femminili e di borse maschili; avventuriero, ha stupito il mondo con il numero e l'importanza delle sue gesta truffaldine, tanto da acquistare notorietà e fama in un secolo nel quale non sono certo mancati gli astri di prima e di seconda grandezza; nel quale non hanno fatto difetto gli avvenimenti destinati ad occupare molte pagine nella storia militare e politica d'Europa; ma (e qui vengo a ciò che le preme) delle moltissime cose che ha fatto, di quelle molte altre che ha tentato di fare e che avrebbe fatto se gli uomini e gli anni non glielo avessero impedito, non ne sarebbe rimasta traccia se a documentare quella che è stata la sua propizia e la sua cattiva sorte, non avessimo le *Memorie*.

Mi legge così bene dentro, messer Giacomo, che non trovo da mutare nè da aggiungere sillaba al suo discorso. Mi limito a sottolinearlo con un timido « precisamente », sperando di rendermelo benigno. Niente affatto. Passa ugualmente all'attacco.

— Le mie *Memorie!* Lo scaltrissimo editore che acquistò con pochi soldi, da quello scroccone di ballerino che si è sposata mia nipote, tutti i miei manoscritti, nel pubblicare le *Memorie* (la « Storia di Giacomo Casanova, gentiluomo veneziano, cavaliere di Seingalt, conte di Farussi, di Paralis e di altri borghi non meno... ignoti, iscritto all'Arcadia di Roma col nome del pastore Eupolemo Pantessena e negli archivi della Polizia veneta con quello di Antonio Pratolini ») si è fatto scrupolo di aggiungervi una delucidazione: « Scritte da lui stesso ». Questa forma di prudenza, giustificata dalla poco buona reputazione da me goduta, non è bastata. Ci fu subito chi ha pensato che la pubblicazione nascondesse un trucco; che le *Memorie* non dovevano essere state scritte da me o, se erano state scritte da me, niente ci poteva essere in esse degno di fede. Una speculazione libraria e un trucco letterario. Falsità. Dalla prima pubblicazione ad oggi (le *Memorie* hanno avute molte edizioni: ce ne sono, lo dico con orgoglio, di bellissime, impensate), sono passati molti anni; molte indagini sono state fatte, molti archivi compulsati; c'è stato anche chi si è preoccupato di mettere a confronto dati e fatti, di studiarne l'ordine, di vagliarne il coordinamento, di trovare le ragioni recondite di ogni mia invenzione, ma con tutto questo è risultato evidente che le *Memorie* non possono essere state scritte che da me o da un altro avventuriero della mia statura. Con tutto questo vi è ancora chi ritiene che sia tutta un'invenzione, compreso il nome dell'autore. E lei è uno di questi.

Rispondo con un sorrisetto che vuole essere nè un sì, nè un no, ma non mi salva da un'invettiva.

— Non mi sfugga. E' inutile. So quello che pensa. E' in errore. Le *Memorie* sono mie, sì, totalmente mie. E quanto vi è in esse è vero, tutto vero, perchè tutto è stato inventato da me. Romanzo? Falsità? Nel vostro mondo (in questo nel quale ora io mi trovo si ragiona diversamente: qui c'è una logica per ciò che è giusto come per quello che è ingiusto) c'è della gente ben curiosa! La sua domanda (dico la sua, ma nel rispondere a lei rispondo in blocco a quanti si pongono lo stesso interrogativo) mi fa ricordare un borgomastro di Norimberga e le sue petulanti pretese. Questo borgomastro (ricorda?) voleva cacciarmi in prigione perchè riteneva avessi commesso un falso aggiungendo al mio casato, Casanova, la qualifica sonante di Cavaliere di Seingalt. Ciò che gli ho risposto lo sa. « *Falso? Perchè falso? Niente di più vero, perchè è una mia creazione. E' mio, perchè sono io che l'ho creato, usando del diritto che dà l'alfabeto ad ogni uomo che sa leggere; è mio perchè sono stato proprio io a scegliere quelle otto lettere di bel suono che lo compongono e me le sono donate. I vostri bisavoli non hanno forse fatto lo stesso ai loro tempi? Certo hanno avuto meno buon gusto di me* ». Posso dare la stessa risposta ai dubitosi, agli incerti, ai perplessi, agli increduli. Ci sono tanti San Tommaso al mondo! Inventate da me, tutte esclusivamente da me, non possono che essere vere e non possono essere di altri. Difendo, a buon diritto, la mia proprietà, anche se vi è chi solo a guardare le copertine dei miei libri arriccia il naso e sputa fiele; anche se Foscolo, il vostro poeta scontroso e melanconico, ha detto che sono tutte falsità. Come se fossero vere le lettere che lui, proprio lui Foscolo, ha firmato col nome di Jacopo Ortis! Vero, tutto vero ciò che ho narrato. Tutte cose che se non mi sono capitate, mi potevano capitare; tutte cose che se non le ho fatte, le avrei potuto o voluto fare; e che conseguentemente possono considerarsi fatte.

Osservo con semplicità:

— Ma delle cose, a lei, gliene sono successe molte, veramente! Da non credersi.

Risponde:

— Storia? Romanzo? Cronaca di vita vissuta? Non le nascondo che, figlio d'arte, e cioè nato da una donna di teatro (una buona donna, ma una pessima attrice, che avrei dato non so che cosa per non vedere sulle scene, tanto mi dava fastidio la sua recitazione così poco naturale malgrado sia stata lodata da Carlo Goldoni, un uomo che di teatro se ne intendeva forse un pochino più di me), nel compilare le *Memorie* mi è capitato talvolta di dimenticare che mi trovavo seduto ad uno scrittoio, nella polverosa biblioteca di un castello sperduto in una landa brumosa e selvaggia, e di immaginare, invece, di essere alla ribalta di un teatro, dinanzi a Principi e Re. Le pagine scritte in tali momenti risentono della gioia che mi procuravano queste evasioni dalla realtà. Altre ve ne sono nelle quali si possono trovare le tracce della mia melanconia, altre nelle quali si possono rinvenire i segni degli scatti d'ira, degli impeti di rivolta, degli scoramenti e delle afflizioni che mi causavano l'incomprensione e la cattiveria degli uomini che avevo intorno e il ricordo delle umiliazioni che ritrassi, unica mercede, dalle molte servitù che per anni mi sono imposto, informatore, confidente, spia, per riconquistare il favore e le grazie degli Inquisitori del mio Paese: gente proba, specchiata, ma dura a mutare di parere e arida di spirito e di cuore! Ma sono le une e le altre delle brevi parentesi nel tessuto gioioso. Vita vissuta? Romanzo? M'hanno detto che c'è un autore di teatro, che gode oggi moltissima reputazione in tutto il mondo, che ha scritto una commedia dal titolo « Vestire gli ignudi » nella quale dimostra che ogni creatura, uomo o donna che sia, si studia, morendo, di indossare la veste più bella e magari la prende in prestito, magari la ruba, se non l'ha, pur di restare nella memoria delle persone che l'hanno conosciuta proprio con quel tal vestito. Il Casanova delle *Memorie* è proprio quel Cavaliere di Seingalt che io ho voluto essere: personaggio da teatro, diventato una persona della vita. Ciò che spiega che di me uomo non si sia mai potuto fare un tipo riuscito da commedia.

Insinuo:

— L'uomo che ella ha voluto essere e che in parte è stato, ma solo perchè le donne le sono sempre state gentili.

Replica irritato:

— Gli uomini certo no! Gli uomini si sono lasciati ingannare, beffare, circuire, truffare, spogliare, barare da me, ma quando l'occasione gliene ha offerto il destro hanno cercato la rivalsa e si sono vendicati. In settanta anni di vita, ho sempre avuto delle mute di cani alle calcagna e non è soltanto ai garretti che sono stato addentato. Vecchio, stanco, logoro, acciaccato, mi hanno avuto a loro piena disposizione. E mi hanno straziato. Tutto ciò che poteva farmi patire quel petulante del maggiordomo del conte Walstein, lo ha fatto; non v'è villania, sgarbo, affronto a cui non sia ricorso. E ho dovuto tacere; tacere sempre, anche quando sentivo che si rideva di me, del mio modo di parlare, del mio modo di raccontare, del mio modo di scrivere, del mio modo di vivere. E ho finito anche per perdonare. A denti stretti, ma l'ho fatto. *Vissuto da filosofo sono morto da cristiano.*

Azzardo una conclusione:

— La misericordia di Dio è infinita, ma con tutto questo creda, messer Giacomo, che pensarla fuori dalle granfie dei diavoli mi costa fatica.

GIGI MICHELOTTI.

LA DONNA IN CASA E FUORI

LA... SUOCERA

Non c'è forse argomento che più si presti a fare del cattivo... spirito, ma non c'è forse argomento che meriti maggior rispetto.

L'umanità si diverte da diecine d'anni a creare una specie di odioso umorismo intorno a questa figura commovente, triste e grandiosa d'una madre che ha donato il figlio a un'altra donna, o la figlia ad un uomo, estranei sconosciuti ieri e padroni oggi.

Padroni giovani, distratti, egoisti, temibili, intransigenti, anche se solitamente intelligenti, buoni, giusti, colti, saggi e generosi... In tale proposizione non c'è contraddizione se non all'apparenza: coloro che portano via, forti di un diritto d'amore che l'amore materno riconosce legittimo, davanti al quale l'amore materno si inchina, la creatura desiderata e che Dio ha loro concessa, devono riconoscere la verità della mia affermazione e ammettere che si può usare una crudeltà senza colpa, che si può infliggere un dolore senza peccato, che si può essere contemporaneamente innocenti e feroci.

L'uomo che va a chiedere in isposa la fanciulla prescelta alla madre di essa, non rende soltanto omaggio alla ragazza, ma rende omaggio anche alla madre, alla quale spesse volte risale il merito delle virtù morali e delle qualità fisiche dell'adorabile persona cui s'intende offrire il proprio nome. E la fanciulla che, accettando per marito un uomo verso cui l'ha portata l'amore, il quale amore include stima, fiducia, ammirazione, esalta in lui, nelle sue doti affascinanti, l'educatrice per eccellenza, cioè la madre. E la madre lo sa.

La madre che per venti, trent'anni ha dedicato tutte le sue cure e le sue attenzioni ai figli, ha donato loro quanto ha potuto di salute, di forza, di vigore, di bellezza, di volontà, di grazia, di educazione, di cultura, di finezza; che ha compiuto dei sacrifizi, delle rinunzie, che ha anteposto loro a sè medesima, i loro diritti ai propri diritti, che li ha vegliati se ammalati, inquieti, infelici; che li ha consolati se afflitti, delusi, scoraggiati, che ha dimenticate spesse volte le aspirazioni proprie per aiutarli a soddisfare le loro, i propri desideri per appagare quelli che leggeva nel loro cuore, che ha capito ciò che la sorte le imponeva concedendole il privilegio della maternità e che in tale privilegio ha lasciato perire tutti gli altri, meno grandi, meno alti, meno eroici, che ha meditato sulle loro tendenze, capacità, attitudini, sulle loro qualità e sui loro difetti, che se ha sbagliato procedimento è stato unicamente per fatalità, che li ha guardati, ammirati, compatiti, adorati sempre, qualche volta persino a torto, che si è preparata a rinunziare ad essi, un giorno, a vederli partire o a perdersi in un'altra creatura che desse loro una completa felicità, è orgogliosa quando il giorno desiderato e temuto giunge, specialmente se nulla fa prevedere un errore, se tutto lascia supporre un matrimonio ottimo, se tutto fa sperare un avvenire di pace; ma... la gelosia materna, angelo e demonio, tempesta e arcobaleno della sua anima, balza dall'inesausta sorgente della sua sublime devozione, come una bestia ferita.

Ormai al declinare della vita, la sua sola ragione d'essere è il figlio e il figlio non le appartiene più o quasi. Ella ha previsto tutto, fin da quando vegliava sulla culla circonfusa di luce siderale, ha guardato sempre avanti e lontano, s'è prospettato l'avvenire, s'è ripromessa di risultare degna del suo destino, cioè generosa, magnanima, altruista: un simbolo!, ma non può cessare di voler bene, molto bene, troppo bene, non può soffrire rassegnatamente, non può offrire con semplice abnegazione il proprio capolavoro a colei o a colui che, giungendo dall'ignoto, nello splendore d'un sogno, ha le seduzioni, gli incantesimi, la magia di tutte le speranze.

Ella ha detto a Dio, a sè, agli altri, cento volte, mille volte: « Non c'è cosa che mi rifiuterei di compiere per la gioia dei miei figli, martirio che vorrei evitare, poichè la mia esistenza è votata alla loro », e la sua dichiarazione, la sua affermazione erano sincere, sentite, rispondenti al suo sentimento, conseguenti al suo spirito di abnegazione già varie volte sperimentato, però c'è una cosa che supera le sue possibilità tuttavia infinite, tuttavia miracolose, tuttavia commoventi, ed è quella di annullare la propria anima nell'anima del figlio, di rinunziare ad essere per lui altro che una sacra figura legata al passato, di rinunziare ad essere ancora la sua bussola di orientamento, la sua consigliera, la sua infermiera, la sua guida, la sua grande, la sola, l'insostituibile amica.

Il figlio che si sposa non respinge la madre con cosciente e calcolato gesto, ma l'allontana da sè, inconsciamente, con il bruciante interesse che dimostra per altri, e il discostarsi della madre non è nè inavvertito nè facile, è anzi un'intima tragedia che bisogna comprendere e rispettare.

Comprendere e rispettare sempre, in tutti i casi, anche quando i fenomeni che hanno origine da tale grande e nobilissima angoscia risultino al nostro freddo giudizio meschini, spregevoli, contrari alla logica, all'altruismo, alla finezza psicologica e persino all'educazione.

Purtroppo vi sono segrete afflizioni che hanno del sublime soltanto al profondo e che dall'aspetto esteriore, dal quale si giudicano, appaiono miserevoli, brutte, odiose, sintomo di aridità di cuore, di limitazione intellettuale, di ignoranza e di cattiveria, anche di impressionante ingiustizia.

Bisogna non soffermarsi alla superficie, evitare il giudizio precipitoso ed errato, sforzarsi di leggere a fondo, costringersi a guardare la causa e non i sintomi, la ragione del male e non le sue manifestazioni: dentro di noi si farà una provvidenziale luce rivelatrice.

Comprenderemo, come se Dio stesso ci avesse fornita l'alta spiegazione, che la... « suocera » caricaturata e derisa, denigrata e offesa, accusata e temuta, non è che una « madre » desolata », una donna che ha donato tutta sè stessa ai propri figli e che è rimasta spiritualmente sola come la statua della dolorosa rinunzia in un'isola morta.

Dobbiamo essere degni di lei, di ciò che è stata, anche se realmente l'angoscia la induce a dei procedimenti errati; e pensare che, domani, dopo avere amato e sofferto come lei, quanto lei, per venti, trent'anni, saremo chiamati a « donare » il nostro capolavoro al vittorioso che giungerà dall'ignoto, sorridente e... feroce; e che, al pari di lei, inevitabilmente, appariremo agli occhi altrui « suocere » e non « madri », soltanto perchè la più straziante e incompresa delle gelosie metterà sul nostro viso estenuato una maschera non corrispondente alla divina bellezza del nostro povero cuore sacrificato.

MALOMBRA.

IPERTENSIONE

La tensione arteriosa: la pressione che il sangue ha nelle nostre arterie è divenuta argomento di universale conoscenza, tema di discussioni anche tra il pubblico, e l'aumento della pressione stessa, cioè l'ipertensione è motivo di preoccupazione per molti ammalati o che temono di esserlo.

Quale può considerarsi la pressione normale del sangue? Quale è la pressione che potremo chiamare di allarme?

Non si possono dare cifre assolute, ma si può ritenere che una pressione massima sanguigna che superi i 130 mm. di Hg. nell'uomo, i 120 mm. nella donna al disotto dei 40 anni è già da ritenersi superiore alla normale, mentre al disopra dei 60 anni deve ritenersi ancora normale una pressione di 150 mm. di Hg.

Si è cercato anche di graduare la gravità della ipertensione, considerando leggeri i casi in cui la pressione massima è compresa tra i 130 e 160 mm.: medi quelli compresi tra i 160 e 200 mm., gravi quelli in cui la pressione supera i 200, potendo anche raggiungere e superare i 300 mm.

Dirò subito che detta divisione è puramente teorica e che in pratica possiamo trovare delle ipertensioni notevolissime sopportate senza disturbo alcuno.

Le cause della ipertensione, quando questa non è secondaria ad un'altra malattia, per es. del cuore, dei reni, dei vasi, ma è una di quelle ipertensioni che noi chiamiamo genuine, essenziali: le cause, dicevo, non sono sempre facili a stabilirsi. Una grande importanza ha senza dubbio l'ereditarietà, la disposizione costituzionale, infatti la malattia trovasi spesso in vari membri della stessa famiglia. I figli degli ipertesi (di genitori morti per apoplessia, emorragia cerebrale) sono facilmente degli ipertesi.

In individui predisposti possono agire molte cause secondarie: in special modo: i forti e frequenti stimoli psichici, emozioni, patemi d'animo, strapazzi del sistema nervoso, preoccupazioni, vita molto intensa negli affari, responsabilità (uomini di governo, banchieri, borsisti) l'abuso degli alimenti di lusso e le intossicazioni croniche (alcool, tabacco, droghe) le malattie del ricambio (gotta, obesità, diabete) le alterazioni delle ghiandole a secrezione interna.

I primi sintomi soggettivi della ipertensione sono in genere dei disturbi nervosi (mancanza di energia, svogliatezza, indifferenza, stati depressivi con idee melanconiche, tendenza al pianto, facile eccitabilità, debolezza di memoria, stanchezza mattutina anche dopo una notte dormita). A questi disturbi si associa spesso una cefalea abituale a tipo emicranico. Questi ammalati hanno vertigini frequenti: senso di formicolio alle estremità, sensibilità esagerata per il caldo e per il freddo, sensazione di tremore interno molto molesta. Si può avere obnubilamento della vista con sensazione di mosche volanti, ronzii alle orecchie, rumori di campane, di fischi, di soffi, ecc.

Si possono avere delle sensazioni di molesta palpitazione con pulsazioni violente ai lati del collo, alle tempie, con dolori al cuore estendentisi spesso al braccio ed al torace sinistro.

Per lunghi periodi, di mesi e di anni, la sintomatologia della ipertensione si impernia sui vari sintomi ricordati: ora numerosi, ora scarsi.

Dopo un tempo più o meno lungo compaiono le manifestazioni più gravi della malattia: ne soffrono prima i vasi sanguigni, ove si stabilisce una vera e propria arteriosclerosi: la fragilità dei vasi sanguigni cerebrali, unita alla alta tensione, predispone alla rottura di essi ed allo stabilirsi delle emorragie cerebrali con le conseguenti paralisi.

Il cuore ed i reni, sottoposti a lungo sforzo, diventano insufficienti e dànno luogo a quadri morbosi gravi.

Per ordine di frequenza le conseguenze più temibili di questa malattia sono: l'insufficienza del cuore, l'emorragia cerebrale, l'insufficienza renale.

Come potremo prevenire e curare questa ipertensione che è spauracchio di tanti individui ammalati e sani?

Cercheremo di dare in un prossimo articolo qualche utile norma in proposito.

Dott. E. SAN PIETRO.

Abbonato 192, Sesto San Giovanni. — I disturbi che ella mi descrive pur non assumendo il carattere di una vera e propria nevrastenia, denotano indubbiamente una alterazione del sistema nervoso, per cui le sarebbe di grande giovamento fare una cura di Idralepsal, ne prenda tre cucchiai al giorno all'inizio della cura per diminuire le dosi ad ottenuto miglioramento.

Fidanzata inquieta C. B. — Nel suo caso come in tutte le forme cutanee solo una attenta visita può stabilire diagnosi e cura, si affidi al suo medico il quale scoprirà indubbiamente la causa del male che la tormenta.

Abbonata B. 103.508. — Se ella teme che il suo bambino possa risentirsi delle fatiche della scuola perdendo in parte il beneficio ottenuto dal soggiorno in campagna incominci subito una cura di Pedargina, la quale costituisce un buon mezzo preventivo e curativo contro eventuali indebolimenti dei fanciulli.

E. S. P.

Nei disturbi del ricambio, nelle forme artritiche, reumatiche, uricemiche, gastriche
usate la bevanda raccomandata dalla Scienza Medica: acqua preparata con
SALITINA M. A.
(IL MEGLIO PER ACQUA DA TAVOLA)

CRONACHE

La radio italiana, come non mai, è stata al servizio della Nazione nei gloriosi giorni di questo ottobre, anno XIII. Non ancora era spenta l'eco formidabile del discorso del 2 ottobre, ascoltato per radio da 20 milioni di italiani e da moltitudini estere, che una grande notizia veniva irradiata dal Radiogiornale; quella recata dal primo Comunicato del Ministero della Stampa e Propaganda, relativo alle operazioni in Africa Orientale: nell'Africa Orientale le truppe hanno varcato i confini.

Da quel momento tutti gli apparecchi radioriceventi sono rimasti accesi, puntati all'ascolto come simboliche piccole fiamme d'ansia e di entusiasmo.

E l'attesa non fu delusa! Notizie ufficiali attraverso i Comunicati, notizie dirette dall'Africa Orientale, resoconti dalle capitali europee, rapide recensioni dei giornali esteri...: il servizio informazioni dell'*Eiar* lavora, informa, ed è come una cosa vitale, indispensabile.

Si è giunti così alla domenica, 6 ottobre, e nell'animo di tutti era un'ansia mal contenuta e vibrante di passione in attesa della notizia particolarmente cara.

Senza possibilità di poter avere edizioni straordinarie di giornali a causa del riposo domenicale, la folla (ovunque essa sia stata, nella casa, per la via, o sul campo sportivo) non si è mai allontanata da un altoparlante, poichè ognuno sentiva che la grande notizia doveva giungere. Ed è giunta. Alle 20 precise S. E. Alfieri ha letto il Comunicato n. 14 annunciante la presa di Adua. Poi un momento di silenzio, ed ecco sgorgare piene e trionfanti le note dell'Inno nazionale. E' seguito un breve e caldo commento, lucidamente esposto da S. E. Alfieri, e quindi la trasmissione speciale viene chiusa coll'*Inno a Roma*. Il cuore di ogni italiano ha avuto in quei momenti un palpito commosso e il pensiero di ognuno ha misticamente riunito nello stesso abbraccio riconoscente i morti eroi del 1896 e i vendicatori del 1935.

Il giorno dopo, lunedì 7, le nostre stazioni sono entrate in collegamento generale con la Stazione dell'Asmara ed hanno trasmesso il primo bollettino di informazioni dirette provenienti dall'Ufficio Stampa per l'Africa Orientale. Si trattava, come a tutti è apparso chiaramente, di un'impresa tecnica di ben notevole valore, ed è infatti questa la prima volta che un collegamento di tal genere viene effettuato.

Gli ascoltatori hanno potuto distintamente intendere la voce che parlava dall'Asmara, che ha descritto l'azione tattica svolta dalle truppe italiane, ed ha dato le più recenti informazioni. L'invisibile scintilla della radio aveva cancellato in un attimo i 4500 km. di materiale distanza fra Roma e Asmara.

Lo stesso giorno, 7 ottobre, alle ore 21, tutte le stazioni dell'*Eiar* hanno trasmesso una viva e colorita cronaca della partenza del piroscafo «Gange» dal porto di Napoli, con i microfoni piazzati in modo da riunire in bella sinfonia la voce del cronista, i canti dei partenti (fra i quali era S. E. Bottai, Governatore di Roma), gli Inni suonati dalle musiche ed i rumori del piroscafo che si accingeva a partire. Si è udito distintamente l'urlo dell'ultima sirena del «Gange» e lo scrosciante grido della folla sul molo.

Così la radio italiana al servizio della Nazione.

CRE.

La Radio finlandese comunica che la sua nuova trasmittente avrà una potenza di 220 kW. e sarà quindi la più potente stazione europea. La stazione di 60 kW., attualmente in funzione a Lahti per le diffusioni ad onde lunghe, verrà traslocata alla frontiera finnico-russa e servirà per trasmettere i programmi ai finlandesi residenti nella Repubblica dei Sovieti, in Carelia. Inoltre la prossima primavera una trasmittente di 10 kW. verrà installata a Ulu Uleaborg ed un'altra da 1 kW. a Vasa.

I giornali belgi ricordando alcuni lati finissimi della compianta regina Astrid, rievocano la sua passione per la radio. Nel suo salone del Palazzo Reale di Bruxelles ascoltava seralmente le radiotrasmissioni nazionali, ma molto spesso captava anche le stazioni svedesi per avere quasi un «clima» della sua patria lontana con tutti i Lieder nostalgici nei quali palpita l'anima nordica. La Regina prese anche molto volte la parola al microfono in favore di quelle innumerevoli opere di bene a cui si era votata.

A Dakar il numero dei radioascoltatori aumenta continuamente, tanto che si studia di creare nella città una potente stazione radiotrasmittente. Anche in Indocina e nel Tonchino le ricezioni ad onde corte incontrano grande successo, ma gli ascoltatori non sono contenti dei programmi. Affermano che se fossero realizzati sul posto sarebbero più consoni ai desideri spirituali ed artistici dei radioascoltatori, desideri che difficilmente si possono interpretare a grande distanza e su un altro continente diversissimo.

L'ultima statistica di Radio Algeri dà 36.939 ascoltatori per una popolazione di oltre sei milioni e mezzo di abitanti, dei quali 650 mila francesi, 150 spagnoli, 30 mila italiani e 5 milioni di indigeni. Il Governo, per dare maggiore incremento alla Radio algerina, studia di organizzare una serie di trasmissioni speciali per indigeni e soprattutto per le donne arabe, mettendo a loro disposizione apparecchi riceventi di poco costo. Infine verrà aumentata anche la potenza di Radio Algeri. Tutto ciò verrà realizzato nei primi mesi del 1936.

Il capo Dipartimento della polizia e giustizia di Ginevra ha autorizzato l'installazione di una centrale radioricevente nella prigione di Sant'Ambrogio. Un ingegnere, che vi si trova rinchiuso per scontare un gravissimo delitto, dovrà installare gli apparecchi e sorvegliarne il funzionamento. Verranno accordate ore d'ascolto ai prigionieri più o meno sovente, a seconda della loro buona condotta.

PROVE DI TRASMISSIONE DALL'ASMARA

Da lunedì, 7 ottobre, sono state iniziate delle prove di trasmissione dall'Asmara. Queste prove, effettuate ogni giorno alle ore 17, trasmesse dalla stazione radiotelegrafica della Regia Marina dell'Asmara, vengono ritrasmesse da tutte le stazioni radiofoniche italiane. Il servizio, organizzato dall'Ufficio Stampa e Propaganda dell'Africa Orientale, è disimpegnato dagli inviati speciali dell'*Eiar* che parlano dall'Asmara.

CRONACHE

La vecchia stazione di Lione che si credeva dovesse venire completamente eliminata dalla nuova e possente stazione statale, sarà invece rinnovata con un trasmettitore da 25 kW., il quale sarà installato a Dardilly, a 24 km. dalla città. Le stazioni francesi hanno iniziato un servizio di cronache che viene diffuso alle 7 del mattino. Secondo statistiche ufficiali, in Francia vi sono almeno tre milioni di radioascoltatori. Ma quelli che pagano arrivano appena a due milioni, dal che si deduce che esiste almeno un buon milioncino di radiopirati. A costoro è stato fatto per radio un cortese invito a mettersi al passo onde evitare più severe sanzioni. Per l'avvenire è stato istituito un registro presso tutti i radiocommercianti in modo che si possa conoscere dove vada a finire ogni apparecchio venduto.

Un aeroplano salvato dalla radio. Un apparecchio militare francese sorvolava sulla regione di Metz le esercitazioni quando venne investito da un terribile temporale. Gli aviatori correvano il più grande pericolo: assaliti da raffiche invincibili e non essendo loro più possibile trovare il minimo punto di riferimento per un atterraggio di fortuna, si smarrirono. Fortunatamente la stazione di Briquette vegliava e riuscì ad entrare in collegamento con l'equipaggio del velivolo smarrito e lo diresse verso il più vicino aerodromo.

Nel Chile è stata inaugurata la nuova trasmittente CE-90 che lavora su una potenza di 10 kW. ed è di proprietà di un grande giornale. Sino a poco tempo fa le province cilene non potevano ricevere che i programmi ad onde corte argentini, uruguaiani o di altre nazioni. Nelle regioni più lontane, ove i giornali arrivano con grandi ritardi, le notizie si ricevevano soltanto sulle onde straniere, perchè le stazioni di Santiago erano troppo deboli. Ora, invece, sono state costruite tre trasmittenti di grande potenza ed altre sono in via di costruzione. La prima ad entrare in onda è stata Radio Universo che ha una potenza variabile da 5 a 10 kW. Il problema della Radio cilena consiste tutto nel fatto che le stazioni di Santiago non possono essere sentite a Valparaiso e viceversa a causa dei giacimenti minerari che si trovano nelle catene montane che sono tra le due città. Pure, in linea retta, non distano che 90 chilometri. Soltanto la trasmittente Vitalicia, installata sulla cima di una collina, ha una certa libertà di ricezione.

La Radio islandese ha fatto in questi ultimi tempi sensibilissimi progressi. E' stata fondata nel 1930 — scrive il World Radio — ed al suo inizio non contava che 449 abbonati, cioè a dire lo 0,04 per cento della popolazione totale (113.000). Ma nell'aprile dello stesso anno i radioamatori erano saliti a 10.871, cioè il 9,6 per cento. Alla testa della Radio islandese si trovano un direttore ed un Comitato misto di cinque membri. La grande importanza di tale radiofonia è dovuta soprattutto ai grandi servizi che rende diffondendo bollettini meteorologici ed annunziando le tempeste ai battelli che si trovano in prossimità delle coste dell'isola. La stazione di Reykjavik, che è stata rinforzata a 100 kW , può essere attualmente udibile nell'Europa continentale.

Anche quest'anno Radio Budapest — in occasione della Fiera della Capitale — ha offerto un microfono al pubblico. Chiunque, pagando pochi pengo, poteva diffondere un determinato numero di parole che venivano ascoltate da tutta l'Ungheria e improvvisarsi così radioratore. Si inviavano saluti ad amici e parenti lontani e la ressa della folla è stata più considerevole che mai. Ma questa volta — facendo tesoro delle esperienze precedenti — ogni candidato... a pagamento al microfono doveva portare la sua parlatina ben scritta per evitare che venissero diffuse delle volgarità o che all'oratore mancasse improvvisamente la parola incutendogli il microfono soggezione.

La Radio spagnola, per il numero di apparecchi in proporzione alla sua popolazione totale, non occupa che il ventitreesimo posto nella radiofonia europea; però per numero di trasmittenti occupa il primo posto. Infatti ogni città della Spagna, anche di piccola importanza, possiede la sua stazione radio che serve per lo più per programmi di carattere locale. Madrid e Barcellona, con le loro trasmittenti di carattere nazionale ed internazionale, fanno eccezione. La Radio spagnola è sorta per iniziativa privata ma è oggi sotto un severissimo controllo dello Stato, come la stampa. In caso di diffusione di notizie allarmistiche o tendenziose, le stazioni colpevoli vengono ridotte al silenzio per uno o più giorni.

DISCHI NUOVI

COLUMBIA

*Iniziate — non senza una certa cautela — alcuni mesi addietro, proseguono ora alacremente le nuove registrazioni fonografiche di Claudia Muzio. Evidentemente, il pubblico ha «reagito» con largo favore: come, del resto, era lecito di aspettarsi. Il caso di un'artista fra le maggiori, la quale, pur all'apice della fama, fosse rimasta insensibile alle seduzioni del fonografo, era sinora forse più unico che raro. Adesso, anche quest'eccezione viene a mancare: e, che ciò sia stato bene, viene confermato da questo continuo susseguirsi di incisioni nuove della «diva»: indizio certo di favorevole accoglienza da parte del pubblico. In verità, il prestigio e l'eccellenza canora di Claudia Muzio giustificano pienamente tale accoglienza; e il repertorio ch'ella sfoggia in queste sue prime fatiche fonografiche — e che comprende molte fra le più note e più care pagine verdiane e pucciniane, oltre a un folto gruppo di romanze da camera — è tale da richiamare su di esse le più larghe simpatie. Per non dilungarmi in citazioni, ricorderò qui soltanto i due mirabili duetti dell'*Otello: «*Già nella notte densa» del primo atto, e «Dio ti giocondi, o sposo» nell'atto terzo, nei quali Francesco Merli le è stato compagno valorosissimo. E va riconosciuto il giusto merito alla «Columbia» per aver acquistato al disco questa ottima cantatrice e per avere arricchito il repertorio nazionale di tante pregevolissime esecuzioni di lei.*

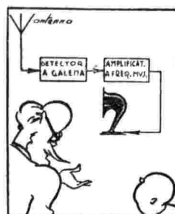
Altre incisioni di gran classe dobbiamo, in questi ultimi tempi, alla stessa Casa. Il Concerto n. 5, op. 73, *di Beethoven, il celeberrimo «Concerto Imperatore» per pianoforte e orchestra, è ora da essa pubblicato in una edizione stupenda, con Walter Gieseking solista, e Bruno Walter alla testa dell'Orchestra Filarmonica di Vienna. Il* Quartetto n. 21 in re maggiore, op. 575, *di Mozart viene ad accrescere le incisioni dedicate al grande Salisburghese, in una perfetta interpretazione del quartetto Kolisch. Il* Concerto in re *per orchestra e organo, di Haendel, ci viene presentato in un disco che, tecnicamente, è un capolavoro e in cui sono ottenuti effetti d'organo semplicemente meravigliosi. Altro disco inciso in modo superbo è quello con la «Danza zingaresca» della* Bella fanciulla di Perth, *un'opera di Bizet ignota ai più e che viene così tratta da un oblio forse ingiusto. E, infine, due nobili fatiche del maestro Molajoli e della sua valorosa orchestra milanese — il* Mormorio della primavera *di Sinding, e* A sera, *il soave preludio al terzo atto della* Wally *di Catalani — formano un altro disco che appare destinato a un successo larghissimo.*

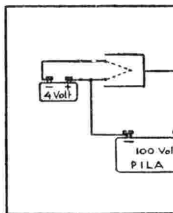
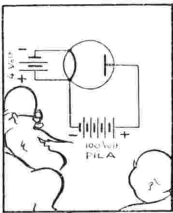
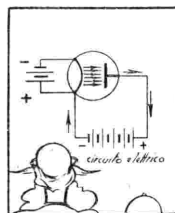
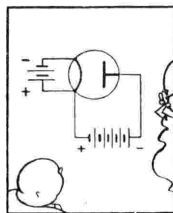
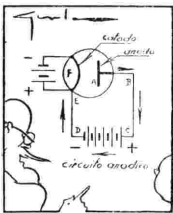
Il duo pianistico Bormioli e Semprini, che continua ad affermarsi in modo sempre più lusinghiero, incide ora con la «Columbia». Ha cominciato con alcuni Studi *di Chopin, nei quali la bravura degli esecutori ha modo di manifestarsi ampiamente; ma oserei esprimere timidamente la persuasione che questo Chopin trascritto a quattro mani, e ornato — mi si passi il termine — di arbitrarii fronzoli musicali dal trascrittore, non possa che farci rimpiangere l'altro Chopin, il vero, l'immenso, l'intangibile Chopin. E sia detto questo pur con tutta la meritata ammirazione pei due esecutori; i quali, con le successive incisioni di* Cordova, *tango di Bormioli, e di una* Rumba da concerto *di Semprini, nonchè di* Resta con me, *la fresca canzone di Zàgari-Mascheroni, riescono, a mio modesto parere, a piacere anche di più e a mettere in più chiara luce le loro non comuni doti di concertisti. Da notare inoltre, in questi dischi, la veramente superba riproduzione fonografica del pianoforte. I tecnici della «Columbia» hanno fatto prodigi.*

E, per finire, un altro disco interessante: due scenette comiche di Luciano Folgore, eseguite dai «doppiatori» italiani di Stan Laurel e Oliver Hardy: un vero specifico contro la malinconia.

CAMILLO BOSCIA.

PER CHI AMA SAPERE CHE COS'È LA RADIO

(Ventinovesima puntata)

« Signor Fonolo, lei mi ha detto che non è praticamente possibile ascoltare in altoparlante con un apparecchio a galena. Come si fa per sentire in altoparlante? ». « Si ricorre alle valvole elettroniche. Si può per esempio fare seguire il detector a galena da un amplificatore a valvole il quale amplifica, e cioè aumenta di potenza, la corrente a frequenza musicale erogata dal detector sino al valore desiderato e tale da azionare un altoparlante. Oppure si può ricorrere ad un ricevitore interamente a valvole nel quale anche il detector è costituito da una valvola elettronica. Questo detector può anche essere preceduto, oltre che seguito, da un altro amplificatore il quale amplifichi le correnti a radiofrequenza ricevute dall'aereo prima che esse vengano applicate al detector. Combinazioni ancora più complesse di valvole detectrici ed amplificatrici possono essere realizzate per costituire dei ricevitori particolarmente sensibili e potenti. Prima di spiegarle come funziona un amplificatore occorre esaminare cosa è e come funziona la valvola elettronica, la quale è alla base di tutti gli apparecchi moderni. Nell'interno del bulbo di vetro della valvola è fatto il vuoto, cercando di raggiungere i gradi più alti possibili di vuoto. In una buona valvola si hanno pres-

sioni inferiori al milionesimo di millimetro di mercurio, e cioè dell'ordine del milionesimo di milionesimo di atmosfera. Nell'interno del bulbo di vetro sono contenuti più elementi chiamati comunemente elettrodi, ed a seconda del numero di questi elettrodi prende nome la valvola. Ad esempio valvola a due elettrodi o diodo, a tre elettrodi o triodo, a quattro elettrodi o tetrodo, a cinque elettrodi o pentodo, ecc. Cominciamo dal diodo, che è il tipo di valvola più semplice. I due elettrodi in esso contenuti sono un filamento portato ad alta temperatura mediante una corrente elettrica ed una placca metallica che circonda il filamento. Il filamento riscaldato nel vuoto presenta la proprietà di emettere dei corpuscoli carichi di elettricità negativa chiamati elettroni. Per darle un'idea di quanto sia piccolo un elettrone le dirò che esso pesa presso a poco la miliardesima parte della miliardesima parte di un miliardesimo di grammo! Lei sa che cariche elettriche di segno contrario si attirano. Basta quindi dare una carica positiva alla placca che circonda il filamento perchè gli elettroni negativi emessi dal filamento vengano attirati dalla placca e si abbia una corrente di elettricità negativa, o corrente elettronica, dal filamento alla placca ». « Ma data la piccolezza

degli elettroni questa corrente sarà trascurabile! ». « No, Condensino, perchè se è vero che gli elettroni sono piccolissimi, d'altra parte essi sono molto numerosi e viaggiano a grande velocità. Se, ad esempio, la placca è ad un potenziale di 100 volt rispetto al filamento, gli elettroni raggiungono la placca con una velocità di 6000 chilometri al minuto secondo. La corrente elettronica chiude il circuito elettrico nell'interno della valvola, ed il fatto fondamentale sul quale si basa il funzionamento di tutte le valvole elettroniche è che la corrente in tale circuito può circolare in un solo senso, e cioè quello per il quale gli elettroni vanno dal filamento alla placca quando quest'ultima è positiva. Gli elettroni non possono andare dalla placca al filamento, e quando la placca è ad un potenziale negativo nessuna corrente può circolare nell'interno dell'ampolla. In sostanza il diodo si comporta come un interruttore che interrompe il circuito quando la placca diviene negativa e la corrente elettronica passerebbe dalla placca al filamento, e chiude invece il circuito quando la placca è positiva e la corrente elettronica passa nell'interno della valvola dal filamento alla placca. I tecnici chiamano la placca anche « anodo », il filamento « catodo » ed il circuito A B C D E F circuito anodico. Ora vediamo a che cosa serve il diodo, e cioè il tipo più semplice di valvola elettronica.

(Segue).

RADIORARIO

I PROGRAMMI DELLE STAZIONI AD ONDE CORTE

STAZIONI ITALIANE

PER IL NORD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

LUNEDÌ 14 OTTOBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. PIETRO CANONICA, Accademico d'Italia, su: « I sovrani come modello di uno scultore ».
Esecuzione dallo Studio di Roma dell'opera

LA SAGREDO
di FRANCO VITTADINI.
Direttore: FRANCO GHIONE.
Maestro dei cori: ROBERTO BENAGLIO.
Interpreti: Lia Bruna Rasa, Maria Huder, Giovanni Voyer, Edmondo Grandini, Augusta Minni Berta, Adelio Zagonara, Luigi Bernardi.
Notiziario in inglese.
CONCERTO DI CHITARRA: 1. Vicari: a) *Sogno di madre,* valzer; b) *Primo amore,* mazurca; 2. Toselli: *Serenata.*
Notiziario in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*

MERCOLEDÌ 16 OTTOBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione dell'on. GIACINTO MOTTA, presidente della Soc. Edison di Elettricità: « Cinquant'anni di progresso tecnico nel campo dell'elettricità ».
Trasmissione di un

CONCERTO SINFONICO
diretto dal M° MARIO ROSSI.
1. Bassani: *Canzoni amorose* (trascr. Malipiero); 2. Beethoven: *Prima sinfonia;* 3. Pizzetti: *Danza dello sparviero;* 4. Debussy: *Fêtes;* 5. Weber: *Oberon.*
Notiziario in inglese.
Arie antiche per soprano eseguite da ALBA ANZELLOTTI: Pergolesi: *a) Siciliana* (trascriz. Zanella); *b) Andrò raminga e sola.*
Notiziario in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*

VENERDÌ 18 OTTOBRE 1935-XIII

dalle 23,59 ora ital. — 5,59 p. m. ora di Nuova York

Segnale d'inizio - Annuncio in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*

SPECIALE PROGRAMMA
dedicato alla Federazione Internazionale delle Donne professioniste ed artiste: *a)* Conversazione della dott. Cecilia Marzolo; *b)* Pianista VERA GOBBI BELCREDI:
1. Clementi: *Toccata;* 2. Couperin: *L'usignolo innamorato;* 3. Sinigaglia: *Staccato.*
Notiziario in inglese.
Esecuzione dallo Studio di Torino dell'opera

IL CAVALIERE DELLA ROSA
di RICCARDO STRAUSS.
Direttore: TULLIO SERAFIN.
Maestro dei cori: GIUSEPPE CONCA.
Interpreti: Sandra Scuderi, Fernando Autori, Florica Cristoforeanu, Gino Vanelli, Magda Olivero, Natalia Niccolini, Maria Capuana, Giuseppe Nessi, ecc.
Notiziario in inglese.
Blanc: *Giovinezza.*

PER IL SUD AMERICA

ROMA (Prato Smeraldo) kW. 25 - 2 RO 3 - m. 31,13 - kHz. 9635

MARTEDÌ 15 OTTOBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. PIETRO CANONICA, Accademico d'Italia, su: « I sovrani come modello di uno scultore ».
Esecuzione dallo Studio di Roma dell'opera

LA SAGREDO
di FRANCO VITTADINI
(Vedi Nord America).
Notiziario spagnolo e portoghese.
Canzoni folcloristiche romanesche: *a)* Tommasini: *Ultima serenata;* b) Balzani: *E' vero o non è vero?* (tenore Balzani).
Notiziario in italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

GIOVEDÌ 17 OTTOBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. Ottorino RESPIGHI, Accademico d'Italia, su: « Carlo Gomez ».

CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE
1. Auber: *Il cavallo di bronzo,* ouverture; 2. Billi: *Serenata beffarda;* 3. Albeniz: *Castilla,* seguidillas; 4. Liriche interpretate dal tenore Enzo Aita: *a)* Tosti: *Sempre;* b) Grieg: *Io t'amo;* c) Massenet: *Apri gli occhi;* d) Leoncavallo: *Mattinata;* 5. Frederiksen: *Suite esotica:* *a)* Danza dei serpenti; *b)* Chiaro di luna nella jungla, c) Monte militare ad Angora; 6. a) Langhe: *Mezzanotte nel Castello dei fantasmi;* b) Siede: *La sfilata della guardia.*
Notiziario in spagnolo e portoghese.
Ultime novità di musica leggera italiana.
Notiziario italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

SABATO 19 OTTOBRE 1935-XIII

dalle ore 1,31 alle ore 3 (ora italiana)

Segnale d'inizio - Annuncio in italiano, spagnolo e portoghese - Blanc: *Giovinezza.*
Conversazione di S. E. MAGALHARES DE AZEREDO su: « Un ambasciatore nella Corte del Papa ».
Trasmissione dallo Studio di Torino dell'opera

IL CAVALIERE DELLA ROSA
di RICCARDO STRAUSS.
(Vedi Nord America).
Notiziario spagnolo e portoghese.
Concerto della pianista VERA GOBBI BELCREDI: 1. Lescbetizky: *Arabesca;* 2. Casella: *Variazioni su una sonata di Bach;* 3. Albeniz: *Triana.*
Notiziario in italiano.
Blanc: *Giovinezza.*

STAZIONI ESTERE

DOMENICA

Budapest (metri 19,52). Ore 15: Recitaz. - Mus. zigana. — 15,45: Giornale parlato.
(metri 32,88).
Ore 24: Canto e piano. — 0,45: Notiziario - Inno nazionale.

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0: Orchestra e soli. — 1: Conversazione. — 1,20: Varietà. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Conversazione. — 4,15: Coro e soli. — 4,45-5,5: Notiziario. — 8,15: Funzione religiosa (reg.). — 9: Canti per baritono. — 9,15: Conversazione. — 9,30: Varietà. — 10-10,20: Notiziario. — 13: Notiziario. — 13,20: Dischi. — 13,30: Banda e tenore. — 14,15-14,45: Musica brillante. — 15: Dischi. — 15,10: Funzione religiosa. — 16: Quintetto e mezzosoprano. — 16,40: Conversazione. — 17: Varietà. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Concerto corale. — 18,15: Due piani. — 18,30: Banda militare. — 19,30: Notiziario. — 19,50: Conc. orchestrale. — 20,45: Violino e piano. — 20,55-21,45: Funzione religiosa (reg.). — 22: Concerto orchestrale. — 22,20: Musica varia. — 23: Notiziario. — 23,15: Mus. brillante. — 23,30-23,40: Epilogo per coro.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 12: Conversazione in svedese. — 13: Conversazione in spagnolo. — 14: Conversaz. in svedese. — 16: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Notiziario. — 2: Conversazione. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Dischi. — 3,45-4,10: Cronache e notizie in spagnolo. — 5. Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 5,45: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notizie. ((metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notiziario. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,40-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Conc. ritrasmesso.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 20: Notiziario. — 20,30: Cronaca letteraria. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Ritrasmissione. — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24. Conv.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Notizie in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22,10: Come Bruxelles II.

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per la domenica sera. — 18,45: Per i fanciulli. — 19: Concerto variato. — 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Radiocomm. musicale. — 21: Not. sportive. — 21,15: Come Koenigswusterhausen. — 22-22,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

LUNEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in italiano.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0: Varietà. — 0,30: Soli di piano. — 0,55: Funzione religiosa (reg.). — 1,45-2,5: Notiziario. — 4: Funzione relig. (reg.). — 4,50-5,10: Notiziario. — 8,15: Varietà. — 8,40: Conversazione. — 9: Orchestra e piano. — 10-10,15: Notiziario. — 12: Varietà. — 12,25: Conversazione. — 12,40: Concerto da un cinema. — 13,10: Conversazione. — 13,30: Orchestra e tenore. — 14: Notiziario. — 14,20: Orchestra e tenore. — 14,30-14,45: Concerto di organo. — 15: Concerto dal Savoy. — 15,45: Conversazione. — 16: Concerto orchestrale. — 16,30: Varietà. — 17: Musica zigana. — 17,30: Notiziario. — 17,50: 18: Orchestra e piano. — 18,15: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19,15: Dischi. — 19,30: Musica brillante. — 20: Varietà musicale. — 20,20: Varietà. — 21,5: Musica da ballo. — 21,30-22: Orchestra e cori. — 22,20: Orchestra e baritono. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da camera.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Notiziario. — 1,45: Conversazioni. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Conversazioni. — 3: Dischi. — 4,4-10: Notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30:

Conversaz. — 6,15: Dischi. — 6,45-7: Notiz.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiz.
(metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notiziario. — 13,30. Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Concerto ritrasmesso.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 19: Conversazioni. — 19,30: Dischi. — 20,30: Conversazione. — 20,40: Notizie in spagnolo. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Ritrasmissione. — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conv

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Notizie in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Orchestra da camera. — 21,15: Varietà. — 22-22,30: Notizie in tedesco e inglese.

MARTEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in inglese.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0: Musica da ballo. — 0,10: Conversazione. — 0,30: Varietà. — 1: Concerto variato. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Varietà. — 4,25: Violino e piano. — 4,45-5: Notiziario. — 8,15: Varietà. — 8,45: Letture. — 9,5: Concerto di piano. — 9,30: Danze e canto. — 10-10,15: Notiziario. — 12: Organo da cinema. — 12,25: Radiocronaca del varo della nave *Penelope*. — 12,55: Concerto da un cinema. — 13,30: Varietà. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Orchestra e tenore. — 15: Concerto da un teatro. — 15,45: Varietà. — 16: Orch. e soprano. — 17: Musica da ballo. — 17,30: Notiziar. — 17,45-18: Dischi. — 18,15: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19,15: Dischi. — 19,30: Banda e canto. — 20: Varietà. — 20,15: Musica varia. — 21-22: Varietà e danze. — 22,15: Concerto di piano. — 22,30: Orchestra e coro. — 23: Notiz. — 23,15: Dischi. — 23,30-23,45: Orchestra e flauto.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Notiziario. — 1,45 Conversazioni. — 2,10 Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Cronaca sportiva. — 2,45: Dischi. — 3,45-4,10: Cronaca e notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 6: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiz.
(metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notizie. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Trasm. teatrale.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,45: Conversazioni. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Trasmissione federale (v. Parigi P. T. T.). — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conversazione.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Notizie in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Musica popolare. — 20,45: Kienzl: Selez. dell'*Uomo del Vangelo*. — 22-22,30: Notizie in tedesco e in inglese.

MERCOLEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in spagnolo.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0: Musica brillante. — 0,15: Conversazione. — 0,30: Soprano e tenore. — 1: Concerto di organo. — 1,30: Musica sincopata per piano. — 1,45-2: Notiziario. — 4: Concerto orchestrale. — 4,45-5: Notiziario. — 8,15: Conversazione. — 8,30: Organo da cinema. — 9: Conversazione. — 9,15: Musica brillante. — 10-10,15: Notiziario. — 12: Organo da cinema. — 12,15: Conversazione. — 12,30: Concerto orchestrale. — 13: Organo da cinema. — 13,30: Varietà. — 13,50: Musica varia. — 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Musica brillante. — 15: Musica da ballo. — 15,45: Conversazione. — 16: Concerto di piano. — 16,15: Orchestra e piano. — 17,15: Mus. brillante. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Mus. brillante. — 18,15: Concerto vocale. — 19: Notiziario. — 19,15: Dischi. — 19,30: Trio e soprano. — 20: Conversazione. — 20,15: Concerto bandistico. — 21,15-21,45: Radiocommedia. — 22: Concerto sinfonico. — 22,30: Musica brillante. — 22,45: Notiziario. — 23-23,45: Varietà.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 12: Conversazione in inglese. — 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5: e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Notiziario. — 2: Conversazione. — 2,10 Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Conversazioni. — 3: Dischi. — 4-4,10: Notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 6: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiz.
((metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notiz. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Concerto variato.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,45: Conversazioni. — 20,30: Cronaca letteraria in spagnolo. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Ritrasmissione. — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conversazione.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Notizie in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notizie in tedesco. — 18,30: Per i giovani. — 19: Concerto vocale. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Musica brillante. — 20: Notiz. in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Mus. brillante. — 21: Programma variato. — 22-22,30: Notizie in tedesco ed in inglese.

GIOVEDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in francese.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0,15: Musica sinfonica leggera. — 1,15: Conversazione. — 1,30: Commedia musicale. — 2-2,15: Notiziario. — 4: Musica sincopata per piano. — 4,15: Varietà. — 4,45-5: Notiziario. — 8,15: Radiocommedia. — 8,45: Musica sincopata per piano. — 9: Soprano e baritono. — 9,30: Concerto di organo. — 10-10,15: Notiziario. — 12: Concerto orchestrale. — 12,30: Conversazione. — 12,45: Dischi. — 12,50: Radiocommedia. — 13,20: Concerto da un cinema. - 14: Notiziario. — 14,15-14,45: Concerto di organo. — 15: Orchestra e tenore. — 16: Canti religiosi. — 16,45: Banda militare. — 17: Varietà. — 17,45-18: Notiziario. — 18,15: Varietà. — 18,40: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19,15: Dischi. — 19,30: Orchestra e canto. — 20: Concerto orchestrale. — 20,30: Il microfono in una miniera della Scozia. — 21: Varietà. — 21,15: Concerto sinfonico. — 22-22,30: Radiocommedia. — 22,45: Banda militare. — 23: Notiziario. — 23,15-23,45: Musica da ballo.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1. Notiziario. — 1,45: Conversazioni. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: L'Ora americana. — 3,30-4,10: Cronaca letteraria e notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 6: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notiz.
(metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notiz. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45: Conversazioni. — 15,30-17: Concerto variato.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 20: Conversaz. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Ritrasmissione. — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conversazione.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Not. in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 20: Notiziario in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Coro e soli. — 21: Letture. — 21,15: Concerto bandistico. — 22,22,30: Notiziario in tedesco ed in inglese.

VENERDI'

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in tedesco.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
10-10,20: Notiziario. — 12: Orchestra e tenore. — 12,30: Conversazione. — 12,50: Concerto da un cinema. — 13,30: Musica da ballo. — 14: Notiziario. — 14,20-14,45: Concerto da un teatro. — 15: Mus. brillante. — 15,45: Letture. — 16,5: Concerto orchestrale. — 16,30: Dischi. — 16,35: Varietà. — 17,15: Concerto dal *Metropole*. — 17,30: Notiziario. — 17,50-18: Concerto dal *Metropole*. — 18,15: Musica da ballo. — 19: Notiziario. — 19,20: Dischi. — 19,30: Varietà. — 20: Varietà musicale. — 20,30: Concerto di organo. — 21: Violino e piano. — 21,30: Radiocommedia musicale. — 22,15: Intervallo. — 22,30: Varietà. — 23: Conversazione. — 23,20: Notiz. — 23,40-23,45: Dischi.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Notiz. — 1,30: Per gli ascoltatori. — 2: Conversazione. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Not. in inglese. — 2,30: Canzoni di ieri e di oggi. — 3. Dischi. — 4-4,10: Notizie in spagnolo. — 5: Notiziario. — 5,30: Conversazioni. — 6: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notizie.
((metri 25,23 e m. 19,68).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13: Notiz. — 13,30: Concerto ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Conc. variato.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 19,45: Conversazioni. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiziario. — 21,30: Trasmissione federale (v. Parigi P.T.T.). — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conversazione.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Not. in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21-22: Come Bruxelles I.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 18: Apertura - *Lied* popolare - Programma. — 18,15: Notiziario in tedesco. — 18,30: Per le signore. — 18,45: Soli di piano. — 19: Dialogo. — 19,15: Varietà. — 20: Notizie in inglese. — 20,15: Attualità. — 20.30: Concerto di *Lieder*. — 20,45: Musica e canti nordici. — 22-22,30: Notizie in tedesco e in inglese.

SABATO

Città del Vaticano
(metri 19,84).
Ore 16,30: Note religiose in lingue diverse.
(metri 50,26).
Ore 20: Note religiose in italiano.

Daventry
(Ore 0-2: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,35, m. 49,10).
(Ore 4-5: due delle onde seguenti: m. 25,53, m. 31,32, m. 49,10).
(Ore 8,15-10,15: m. 25,53, m. 31,55).
(Ore 12-14,45: m. 16,86 oppure m. 19,82).
(Ore 15-18: due delle onde seguenti: m. 16,86, m. 19,82, m. 25,29, metri 31,55).
(Ore 18,15-22: due o tre delle onde seguenti: m. 19,66, m. 25,53, m. 31,55, m. 49,10).
(Ore 22-23,45: due delle onde seguenti: m. 31,32, m. 31,55, m. 49,59).
Ore 0: Musica brillante. — 0,15: Musica da ballo. — 0,45: Varietà. — 1: Conc. variato. — 1,45-2,5: Notiziario. — 4: Varietà. — 4,40: Dischi. — 4,45-5,5: Notiziario. — 8,15: Violino e piano. — 8,45: Conversaz. — 9: Varietà. — 9,15: Musica da ballo. — 10-10,15: Notiziario. — 12: Concerto orchestrale. — 12,25: Letture. — 12,45: Organo da cinema. — 13,15: Varietà. — 14: Notiz. — 14,15-14,45: Concerto da un teatro. — 15: Varietà. — 15,25: Concerto da un teatro. — 16: Organo da cinema. — 16,30: Cronaca sportiva. — 17: Musica brillante. — 17,30: Notiziario. — 17,45-18: Musica da ballo. — 18.15: Orch. d'archi. — 18.30: Varietà. — 19: Notiz. — 19,20: Dischi. — 19,30: Conversazione. — 19,45: Musica brillante. — 20: Varietà del Sabato. — 20,45: Concerto sinfonico. — 21,30-22,30: Varietà. — 22,45: Varietà. — 23: Notiziario. — 23,20: Dischi. — 23,30-23,45: Musica da ballo.

Mosca
(metri 25 e metri 50).
Ore 18,30: Relais di Mosca III. — 21-22,5 e 23,5: Relais di Mosca I.

Parigi (Radio Coloniale)
(metri 25,60).
Ore 1: Concerto ritrasmesso. — 2: Notiziario. — 2,10: Notizie in francese. — 2,20: Notizie in inglese. — 2,30: Notiziario. — 3,30: Conversazione. — 4-4,10: Notizie in spagnolo. — 5. Notiziario. — 6: Dischi. — 6,45-7: Notiziario.
(metri 25,23).
Ore 10: Concerto di dischi. — 10,30-11: Notizie.
(m. 25,23 e m. 19,63).
Ore 12-12,10: Notizie in inglese.
(metri 19,68).
Ore 13,30: Conc. ritrasmesso. — 14,30: Notizie in inglese. — 14,45-15,30: Conversazioni. — 15,30-17: Musica da jazz.
(metri 25,23).
Ore 17,50: Notiziario. — 18: Concerto ritrasmesso. — 19: Notiziario. — 20: Conversaz. — 20,30: Cron. letteraria in spagnolo. — 20,50: Notizie in italiano. — 21: Notiz. — 21,30: Ritrasmissione. — 23,30: Notizie in portoghese. — 23,45-24: Conversazione.

Ruysselede (metri 29,04).
Ore 20,30: Not. in fiammingo. — 20,45: Notizie in francese. — 21: Come Bruxelles II. — 21,45-22: Dischi.

Vienna (metri 49,4).
Dalle ore 15 alle 23: Programma di Vienna (onde medie).

Zeesen
(metri 25,49 e m. 49,83).
Ore 20: Notizie e rassegna della settimana in inglese. — 20,15: Attualità. — 20,30: Radiocabaret e danze. — 22-22,30: Notizie e rassegna della settimana in tedesco ed in inglese.

DOMENICA

13 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 1 5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

9,20: Lezione di lingua francese (prof. Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE - Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo. (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Mons. Calamita: « Il Vangelo: Missione degli Apostoli ».

12,30-13: DISCHI.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (vedi Milano). (Trasmissione offerta dalla S. A. GALBANI).

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16: DISCHI - Notizie sportive.

17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA - Nell'intervallo (ore 18): Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive - Riepilogo dei risultati del Campionato italiano di Calcio, Divisione nazionale (Trasmissione offerta dall'ARANCIATA S. PELLEGRINO).

18,45-19: Notiziario sportivo.

19,30: Dischi - Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45: Notizie varie.

20: Notizie sportive - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. Ecc. F. T. Marinetti: « Futurismo mondiale ».

20,50:

Concerto sinfonico

1. Foroni: *Ouverture in do.*
2. Massenet: *Scene alsaziane*: *a*) Sotto i tigli; *b*) Domenica sera.
3. De Falla: *Intermezzo e Danza spagnola* (dall'opera *La vita breve*).

Notiziario cinematografico.

4. Respighi: *Prima suite di antiche arie e danze per liuto.*
5. Wagner: *Sigfrido alla prova del fuoco*, interludio terzo atto dell'opera *Sigfrido*.

22:

La guardia vigilante

Commedia in un atto di M. CERVANTES

Personaggi:

Lorenzo Passetti . . . . . Achille Maieroni
Un soldato . . . . Mario Besesti
Un questuante . . . . Vittorio Rossi Pianelli
Un merciaio ambulante . . Eugenio Vagliani
Un calzolaio . . . . Luigi Belsani
Cristina, serva . . . . Rita Giannini
Il padrone di Cristina . Alberto Gabrielli
La padrona di Cristina . Maria De Antoni

Domenica 13 Ottobre, ore 13,10

Programma Galbani

offerto dalla S. A. GALBANI - MELZO
produttrice dei formaggi " Bel Paese „
e " Certosino „

22,30:

Concerto a due pianoforti

MARIA LISA DE CAROLIS e LIBERO BARNI

1. Bach: *Preludio e fuga in re minore.*
2. Schumann: *Andante, op. 46.*
3. Busoni: *Duettino concertante.*

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

9 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino ai Segretari dei Fasci della Provincia.

9,10 (Torino): « Il mercato al minuto », notizie e indicazioni per il pubblico (trasmissione a cura del Comitato Intersindacale).

9,20: Lezione di lingua francese (professore Camillo Monnet).

9,40: Giornale radio.

10-11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

11-12: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo. (Milano): P. Vittorio Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons. Emanuele Magri; (Trieste): P. Petazzi; (Bolzano): P. Candido B. M. Penso, O. P.

12,30: Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO: 1. Prokofief: *L'Amore delle tre melarance*, scherzo e marcia; 2. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 3. Casella: *La giara*, tarantella e danza finale; 4. Glinka: *Kamarinskaja*, fantasia russa. (Trasmissione offerta dalla S. A. GALBANI).

13,40-14,15: DISCHI DI CELEBRITÀ: 1. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, « Poveri fiori » e « Io son l'umile ancella » (soprano Gina Cigna); 2. Cilea: *Arlesiana*, « Lamento di Federico » (tenore Schipa); 3. Gounod: *Faust*, « Aria dei gioielli » (soprano Gina Cigna); 4. Massenet: *Verther*, « Ah! non mi ridestar » (tenore Schipa); 5. Giordano: *Il Re*, « Valzer » e « O colombello sposarti » (soprano Capsir); 6. Mozart: *Don Giovanni*, « Il mio tesoro intanto » e « Dalla sua pace la mia dipende » (tenore Schipa).

16: Dischi - Notizie sportive.

17,30-18,45: ORCHESTRA CETRA: 1. Gurrieri: *Lido stomp;* 2. Cuconato: *Come il cielo;* 3. Wrubel: *Buon viaggio, Annabella;* 4. Semprini: *Guanabara;* 5. Ahbert: *La vita è una canzone;* 6. Bee: *Jungla tempestosa;* 7. Mayer: *Bambole;* 8. Robin: *L'amore è vicino;* 9. *a*) Rizza: *Cara*, *b*) Filippini: *Bilao;* 10. Ricca: *Incompreso;* 11. Brown: *Presso il Taj Mahal;* 12. Barzizza: *Melodie d'amore;* 13. Rizza: *Cantano le rose;* 14. Stern: *Il ritmo della pioggia;* 15. Rixner: *Corcovado;* 16 Bonelli: *Triste slow;* 17. Stern: *Cantando una canzone allegra;* 18. Kramer: *Lamento;* 19. Ramponi: *La nostra canzone;* 20. Fassino: *Faville.*

Nell'intervallo (ore 18): Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie sportive - Riepilogo dei risultati del Campionato italiano di Calcio, Divisione nazionale (Trasmissione offerta dall'ARANCIATA S. PELLEGRINO).

18,45-19: Notiziario sportivo.

19,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19,45: Notizie varie.

20: Notizie sportive - Dischi.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Conversazione di S. Ecc. F. T. Marinetti: « Futurismo mondiale ».

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: ***Nabucco*****, opera di G. Verdi - Gruppo Torino.**

Ore 22: ***La guardia vigilante*****, commedia di M. Cervantes. - Gruppo Roma.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20: Varsavia - 20,5: Francoforte - 21: Monaco, Bruxelles I - 21,55: Hilversum II - 22,20: London Regional, Midland Regional (Dir. A. Boult) - 24: Stoccarda.

CONCERTI VARIATI

19: Breslavia - 19,5. Amburgo - 20: Colonia - 20,10: Beromuenster - 20,15: Lubiana - 20,45: Parigi T. E., Hilversum I - 21,10: Oslo - 22: Lussemburgo - 22,30: Vienna (« Lieder »).

TRASMISSIONI RELIGIOSE

20,5: Madona - 20,30: Nizza-Juan-les-Pins.

OPERE

20,45: Praga, Brno, Kosice, Bratislava, Morawska-Ostrava (Da Torino) - 21: Bruxelles II (Wagner: « L'Oro del Reno ») - 21,30: Parigi P. T. T., Rennes, Strasburgo, Bordeaux-Lafayette, Lyon-la-Doua, Grenoble.

OPERETTE

19,40: Budapest - 20: Stoccolma - 21,45: Bucarest (Brani).

MUSICA DA CAMERA

19: Berlino.

SOLI

19,10: Lahti (Piano) - 19,30: Koenigswusterhausen - 20,30: Droitwich (Violinista Z. Francescatti).

COMMEDIE

18,30: Droitwich - 19,25: Bratislava - 20: Lipsia - 20,15: Monte Ceneri - 20,30: Midland Regional - 20,40: Sottens - 21,15: Parigi P. P. - 21,30: Marsiglia - 21,45: Radio Parigi, Bruxelles I.

MUSICA DA BALLO

20: Madrid - 22,50: Kalundborg - 24: Lisbona.

VARIE

20: Vienna.

20,50: STAGIONE LIRICA DELL'EIAR

Nabucco

Dramma lirico in quattro parti
di TEMISTOCLE SOLERA
Musica di GIUSEPPE VERDI
Direttore d'orchestra:
M° ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

Personaggi:

Nabucodonosor . . . . Giovanni Inghilleri
Ismaele . . . . Vincenzo Maraschi
Zaccaria . . . . Tancredi Pasero
Abigaille . . . . Iva Pacetti
Fenena . . . . Cloe Elmo
Il gran sacerdote . . . . . . Bruno Carmassi
Abdallo . . . . Ugo Cantelmo
Anna . . . . Mirra Satta

Negli intervalli: Notiziario teatrale - (Milano-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco - (Firenze-Roma III): Conversazione di Gualtiero Guatteri: « Epidemie di stagione: La caccia » - Conversazione di Alfio Berretta: Piccolo vocabolario « Obbedire » - Giornale radio.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

10,11: L'ORA DELL'AGRICOLTORE. Trasmissione a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

12: Spiegazione del Vangelo: Padre Benedetto Caronia.

12,15 (circa): Messa dalla Basilica di S. Francesco d'Assisi dei Frati Minori Conventuali.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Dischi.

13,10: CONCERTO VARIATO (vedi Milano) - Trasmissione offerta dalla S. A. GALBANI).

13,40-14,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Rico: *Prima carezza*, pizzicato; 2. Puccini (Tavan): *Madama Butterfly*, fantasia; 3. Manno: *Ronda bleu*, intermezzo; 4. De Micheli: *Rêverie*, intermezzo; 5. Montanari: *Sul Palatino*, intermezzo; 6. Dostal: *Motivi di films*, fantasia; 7. Lunetta: *Non sospirar*, one step.

17,30-18,30: Dischi - (Ore 18): Notizie sportive (Trasmissione offerta dall'ARANCIATA S. PELLEGRINO).

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20,20: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

DOMENICA

13 OTTOBRE 1935 - XIII

20,45: **Serata variata**

1. LOMBARDO-RANZATO: Selezione dell'operetta *I pizzi di Venezia.*
21,20: A. Candrilli Marcianò: « Spirito e arguzia a servizio dell'uomo », conversazione.
21,30: *Radiogita a Caltagirone,* radiofotoillustrazione.
21,50: BETTINELLI: Selezione dell'operetta *Miss Issipì.*
22,20: MUSICA BRILLANTE PER ORCHESTRA.
23: Giornale radio.

Conosci te stesso ed il prossimo tuo
con la **Grafologia Scientifica**

Tendenze e possibilità di conquistare un felice destino sono spesso ignorate da chi le possiede.
La "Grafologia scientifica,, le rivela ed indica la giusta strada da seguire.
Rivela il carattere e le intenzioni d'una persona che vi sta a cuore o colla quale dovete avere rapporti.

Analisi grafologica - onomalogica ed oroscopo vengono spediti dietro invio della scrittura con nome, cognome e data di nascita del richiedente o della persona che lo interessa unendo L. 10 al DOTTOR MORNELLI
CASELLA POSTALE 479 - TORINO

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19,10: Concerto di musica viennese e brillante.
20: Serata popolare variata: Visioni del Voralberg.
22: Giornale parlato.
22,20: *Lieder* e ballate popolari per baritono.
23: Giornale parlato.
23,15-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Radiorchestra.
20: Conv. religiosa.
20,15: Concerto vocale.
21: Concerto sinfonico: Mendelssohn: 1. Ouverture del *Ruy Blas;* 2. Concerto per piano; 3. Frammenti della *Sinfonia italiana.*
21,45: Radiocommedia: Maurey: *Lo Stradivarius,* in un atto.
22,15: Concerto sinfonico: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta;* 2. Massenet: *Scene alsaziane;* 3. Saint-Saëns: *Romanza* per corno; 4. De Roos: *Momento sinfon.;* 5. Bach: *Aria* per archi; 6. Delibes: *Coppelia,* balletto.
23: Giornale parlato.
23,10: Musica da ballo.
24-1: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Concerto di piano.
19,30: Radiorchestra e canto.
20: Conv. religiosa.
20,15: Concerto vocale.
21 (dall'Opera): Wagner: *L'oro del Reno,* atto I.
22,10: Radiobozzetto.
22,20: Musica di dischi.
22,30: Wagner: *L'oro del Reno,* atto II.
23,50: Giornale parlato.
24-1: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19,10: Trasm. da Brno.
19,50: Moravska-Ostrava.
20,20: Attualità varia.
20,35: Conversazione.
20,45: Come Torino - Negli intervalli: Notiziario.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,10: Concerto corale.
19,25: Radio-commedia.
19,50: Moravska-Ostrava.
20,20: Trasm. da Praga.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19,10: Radio-bozzetto.
19,50: Concerto variato.
20,20: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,10: Banda militare.
19,50: Conversazione.
20: Programma variato.
20,35 Trasm. da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,10: Trasm. da Brno.
19,50: Musica brillante.
20,20: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da camera.
20,30: Radiobozzetto.
20,45: Dischi - Attualità.
21,30: Concerto di piano.
21,40: Giornale parlato.
21,50: Concerto variato.
22,50-0,30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,10: Concerto di piano.
19,45: Radiocronaca.
19,55: Musica brillante.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Notizie sportive.
21: Concerto di dischi.
21,30: Come Parigi P.T.T. - Alla fine: Notiziario - Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

19,30: Giornale parlato.
20,30: Concerto di dischi.
20,45: Come Parigi P.T.T.
21,15: Notizie sportive.
21,30: Trasmissione da stabilire.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

Dalle 18: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

21,30: Radio-commedia - Alla fine: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Musica di dischi.
20,30: Trasm. religiosa cattolica.
21: Giornale parlato.
21,30: Mezz'ora di fantasia.
22: Notiziario - Dischi.
23,30: Trasm. inglese.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

20: Giornale parlato.
20,23: Musica di dischi.
21,15: Radiobozz.: « Sotto i Tropici ».
22: Musica da ballo.
22,45: Musica di films.
23,30-1: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

18: Concerto variato.
19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazione.
21,15: Notizie sportive.
21,30: Rousseau: *Il buon Re Dagoberto,* opera comica in tre atti.
23,30: Notiziario - Musica da ballo.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20,45: Radiorchestra.
21,15: Giornale parlato.
21,30-23: Conc. di dischi.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

20: Radiorecita.
20,30: Notiziario - Dischi.
21: Concerto vocale.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Colin: *La vera Carmen,* radiorecita - Nell'intervallo: Notiziar.
23,45: Comunicati vari.
23,50-1,15: Mus. da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW.40

Dalle 18,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

20: Come Radio Parigi.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30-1: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musica d'opera - Canzoni - Musica viennese.
20: Brani d'opera - Scene comiche - Notiziario - Musica di films.
21: Musica militare - Musica da camera - Canz.
22: Puccini: Selez. della *Tosca.*
22,50: Fantasia - Musica d'operette - Notiziario - Musica da ballo.
24: Duetti - Musica militare - Musica di films - Soli diversi.
1: Fantasia - Trombe da caccia.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19,5: Coro e organo.
19,35: Notizie sportive.
20: Come Stoccarda.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Musica da camera.
19,40: Notizie sportive.
20: Come Stoccarda.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
24-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Grande concerto variato: 1. Mozart: Preludio del *Tito;* 2. Ciaikovski: *Mozartiana;* 3. Canti popolari serbi per contralto; 4. Ehrenberg: *Piccolo pezzo* per quartetto d'archi; 5. Canti popolari italiani per contralto; 6. Schubert: *Marcia militare;* 7. Bennet: Preludio delle *Naiadi;* 8. Liszt: *Polacca;* 9. Humperdinck: Melodie dal *Miracolo;* 10: Nöltz: *Danza antica;* 11. Bayer: Valzer delle bambole dalla *Fata delle bambole;*

GINNASTICA DA CAMERA

Le lezioni della settimana:

PRIMO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe divaricate in fuori - braccia flesse - mani alla nuca.* — Flettere elasticamente il busto avanti (abbassare il capo fra le ginocchia) ed aumentare la flessione con piccole spinte del busto dall'alto in basso, per poi tornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione rilassata ed elastica*).

SECONDO ESERCIZIO. — *Posizione supina.* — Elevare lentamente le gambe a squadra e quindi fletterle (avvicinare le ginocchia al petto ed i talloni alle cosce) - Impugnare con le mani le ginocchia ed aumentare la flessione delle gambe con movimenti continui di trazione elastica verso il petto, per poi tornare alla posizione di partenza. (*Esecuzione forzata*).

TERZO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi dietro allo schienale di una seggiola - ad un passo di distanza - gambe unite e ritte - braccia avanti - mani appoggiate allo schienale.* — Slanciare la gamba sinistra lateralmente in fuori con movimento molto ampio e subito abbassarla e riunirla all'altra - Ripetere lo stesso esercizio con la gamba destra. (*Esecuzione forzata con movimenti ampi*).

QUARTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi - gambe unite e ritte - braccia avanti - palme delle mani rivolte in dentro.* — Circondurre il braccio sinistro per alto (descrivere un circolo massimo per alto, dietro, basso, avanti) - Ripetere lo stesso esercizio con il braccio destro e quindi simultaneamente con le due braccia. (*Esecuzione progressivamente accelerata*).

QUINTO ESERCIZIO. — *Posizione in piedi.* — Esercizi di respirazione.
(*L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori*).

CRONACHE ITALIANE DEL TURISMO

Conversazioni radiofon. dal 16 al 31 Ottobre 1935-XIII

Stazioni: Firenze - Milano - Roma - Torino - Bolzano

16 Mercoledì - Ore 14 - Italiano: **Un viaggio a Tripoli.**
16 Mercoledì - Ore 19,22 - Olandese: **Conversazione turistica.**
17 Giovedì - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
17 Giovedì - Ore 19,22 - Spagnolo: **Il primo tempio benedettino.**
18 Venerdì - Ore 14 - Italiano: **Ferrara.**
18 Venerdì - Ore 19,22 - Olandese: **Conversazione turistica.**
19 Sabato - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
19 Sabato - Ore 19,22 - Esperanto: **Risposte ai radio-ascoltatori.**
20 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco: **La Città degli Studi a Roma.**
21 Lunedì - Ore 14 - Italiano: **La Città degli Studi a Roma.**
21 Lunedì - Ore 19,22 - Francese: **Risposta ai radio-ascoltatori.**
22 Martedì - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
22 Martedì - Ore 19,22 - Inglese: **La Città degli Studi a Roma.**
23 Mercoledì - Ore 14 - Italiano: **Prime notizie sulla stagione invernale.**
23 Mercoledì - Ore 19,22 - Olandese: **Conversazione turistica.**
24 Giovedì - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
24 Giovedì - Ore 19,22 - Spagnolo: **Risposta ai radio-ascoltatori.**
25 Venerdì - Ore 14 - Italiano: **Visitando Tripoli.**
25 Venerdì - Ore 19,22 - Olandese: **Conversazione turistica.**
26 Sabato - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
26 Sabato - Ore 19,22 - Esperanto: **La Città degli Studi a Roma.**
27 Domenica - Ore 21,15 - Tedesco: **Risposta ai radio-ascoltatori.**
28 Lunedì - Ore 14 - Italiano: **Bergamo.**
28 Lunedì - Ore 21,15 - Francese: **La Città degli Studi a Roma.**
29 Martedì - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
29 Martedì - Ore 21,15 - Inglese: **Risposta ai radio-ascoltatori.**
30 Mercoledì - Ore 14 - Italiano: **Avvicinandoci all'inverno.**
30 Mercoledì - Ore 21,15 - Olandese: **Conversazione turistica.**
31 Giovedì - Ore 14 - Italiano: **Notiziario.**
31 Giovedì - Ore 21,15 - Spagnolo: **Un viaggio a Tripoli.**

12: Marcia di Kesselsdorf.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100

18,30: Concerto variato.
19,45: Notizie sportive.
20: Programma musicale variato dedicato a Eichendorff.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Programma variato.
19,50: Notizie sportive.
20,5: Concerto sinfonico: 1. Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico per grande orchestra; 2. Franck: *Djinns*, poema sinfonico per piano e orchestra.
20,45: Letture.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,20: Cronache sportive.
23: Come Monaco.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG

kc. 1031; m. 291; kW. 100

19: Come Breslavia.
20,30: Progr. variato.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,35-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Musica popolare.
19,15: Attualità sportive.
19,30: Concerto di piano.
20: Come Breslavia.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Monaco.

LIPSIA

kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19,5: Programma variato.
19,25: *Lieder* e chitarra.
19,55: Notizie sportive.
20: Taureggen: *La famiglia Buchholz*, scene di vita berlinese.
21: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Monaco.

MONACO DI BAVIERA

kc. 740; m. 405,4; kW. 100

18,20: Commedia campestre.
19,40: Notizie sportive.
20: Come Stoccarda.
21: Trasmissione nazionale: Reznicek dirige proprie composizioni: 1. *Sinfonia* in si bemolle (*Ironica*); 2. *Serenata* per violino solo con accompagnamento di 4 corni, arpa e orchestra d'archi; 3. *Variazioni* per grande orchestra sulla poesia *Tragische Geschichte* di Chamisso.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo.

STOCCARDA

kc. 574; m. 522,6; kW. 100

18,30: Conc. bandistico.
19,30: Cronache sportive.
20: Varietà e danze.
21: Come Monaco.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
24-2: Concerto sinfonico: 1. Cherubini: Ouverture dell'*Anacreonte*; 2. Haendel: *Concerto* di oboe; 3. Mozart: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore; 4. Beethoven: Ouvert. del *Fidelio*; 5. Schumann: *Sinfonia* n. 4.

INGHILTERRA

DROITWICH

kc. 200; m. 1500; kW. 150

18,30: Shakespeare: *Macbeth*, tragedia in 5 atti (adatt.) con musica di Victor Hely-Hutchinson.
20,30: Concerto di violino (Zino Francescatti): 1. Ravel: *Zigana*; 2. Bach-

DEPURATE il vostro sangue
SVELENATE il vostro organismo
se volete acquistare e conservare
la pienezza delle vostre forze

Vizi del sangue, arteriosclerosi, acido urico, gotta, reumatismi, obesità, malattie della donna, età critica, stitichezza, malattie della pelle, ecc.
trovano il loro miglior rimedio nel

DEPURATIVO
DEI MONACI DI **S. SIMONE**

(Composto di soli infusi e succhi di piante)

IN TUTTE LE FARMACIE

OFFIC. FARMACEUTICA S. SIMONE
VIA GARIBALDI, 13 - TORINO

Autorizz. Prefett. Torino 196/1

SALUTE
FORZA
BELLEZZA
alla
Vostra capigliatura

somministrate ugualmente con fiducia la **Pro Capillis L.E.P.I.T.** che è alcoolica, ma scientificamente studiata da uno scienziato specialista, il prof. Majocchi dell'Università di Bologna, che l'ha resa efficace per qualsiasi tipo di capello. Siete quindi certi di non sbagliare e di spendere bene il vostro denaro. Una sola bottiglia normale v'insegnerà a dare od a conservare alla vostra capigliatura **Salute, Forza** e **Bellezza.**

DOMENICA

13 OTTOBRE 1935 - XIII

Kreisler *Grave*; 3. Ibert: *Le petit âne blanc*; 4. Paganini: *I palpiti*.
20,55: Funzione religiosa da una chiesa.
21,45: Per la Buona Causa.
21,50: Giornale parlato.
22: Musica brillante.
23,30-23,40: Epilogo per coro.

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

18,30: Banda militare.
19,30: Musica brillante.
20,45: Intervallo.
20,55: Funzione religiosa da una chiesa.
21,45: Per la Buona Causa.
21,50: Giornale parlato.
22: Varietà letteraria: Il viaggio del pellegrino.
22,20: Orchestra sinfonica della BBC diretta da Adrian Boult: 1. Wagner: Preludio del *Lohengrin*; 2. Sibelius: Due poemi sinfonici: a) *Il bardo*, b) *Allottaret* (*Le Oceanidi*); 3. Debussy: *Tre schizzi sinfonici* (*Il mare*); 4. Bach-Respighi: *Passacaglia* in do min.
23,30-23,40: Epilogo per coro.

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

18,30: London Regional.
19,30: Musica brillante.
20,30: Vaughan Williams: *I pastori delle Montagne della letizia*, episodio tratto dal *Pilgrim's Progress* di Bunyan.
21: Intervallo.
21,50: Giornale parlato.
22: London Regional.
23,30-23,40: Epilogo per coro.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

18,30: Radiorchestra.
19: Comunicati - Dischi.
19,15: Conversazione.
20: Trasmissione da stabilire.
22: Giornale parlato.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19,30: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Concerto di organo, violino e orchestra.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica brillante.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

18,45: Dischi - Notiziar.
19,15: Musica lettone.
20,5: Concerto di musica religiosa: 1. Bach: *Aria* in re maggiore; 2: Haendel: *Largo*; 3. Schubert: *Ave Maria*; 4. Concerto di violino; 5. Bach-Gounod: *Meditazione*; 6. Beethoven: Adagio dalla *Sonata patetica*; 7. Franck: *Preludio corale e fuga*.
21: Giornale parlato.
21,20-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

19: Concerto variato.
20: Musica brillante.
21: Musica da ballo.
21,30: Notizie in francese e tedesco.
22: Concerto variato.
23,30: Musica brillante e da ballo.
0,30: Concerto variato.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,45: Conversazione.
19,10: Giornale parlato.
19,30: Discussione.
20: Concerto variato.
20,50: Canti e balalaika.
21,10: Concerto variato: 1. Saint-Saëns: *Danza macabra*; 2. Engelmann: *Pot-pourri di ouvertures*; 3. Glazunov: *Gran passo spagnolo*; 4. Gensler: *Speak easy*; 5. Porter: *Love for sale*; 6. Gutzeit: *Viva Heidelberg*, marcia.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15: Notizie sportive.
22,30: Danze (dischi).

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

20,25: Notiziario - Dischi.
20,45: Musica brillante con intermezzi di canto.
0,10-0,40: Conc. di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

19,40: Progr. variato.
20,40: Notiziario - Dischi.
21,55: Concerto orchestrale: 1. Verdi: Due frammenti della *Messa da Requiem*, per coro e soli; 2. Boccherini: *Sinfonia* in re maggiore; 3. Perosi: *O padre nostro*, per coro e soli.
22,35: Dizione poetica.
22,50: Concerto d'organo.
23,10: Musica brillante.
23,40: Notiziario - Dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

18: Concerto di piano.
18,30: Radiorecita.
19: Comunicati vari.
19,30: Selez. di *Rose Marie*, operetta.
19,45: Conversazione.
20: Concerto sinfonico: 1. Ciaicowski: *Lefeld*, rapsodia guerresca; 2. Kreutzer: Ouverture da *Campo notturno a Granada*; 2. Mozart: *Le nozze di Figaro* (canto); 4. Fibich: *Crepuscolo*, idillio; 5. Karlowicz: *Due canzoni*; 6. Delibes: *La ragazza di Cadice*; 7. Noskowski: *Polacca elegiaca*.
20,50: Giornale parlato.
21: Programma variato.
21,30: Radiocronaca.
21,45: Notizie sportive.
22 (da Berlino): Musica da ballo.
23: Comunicati - Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

18,40: Musica brillante.
19,30: Concerto variato.
20: Radiorchestra.
20,55: Notiziario - Musica portoghese.
21,50: Conversazione.
22: Musica brillante.
23,30: Notiziario - Conc.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Giornale parlato.
19,15: Concerto di dischi.
19,55: Conversazione.
20,15: Concerto corale.
20,35: Musica brillante.
20,45: Notizie sportive.
21: Musica brillante.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Musica d'operette.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19: Musica brillante.
19,30: Arie per baritono.
20: Musica brillante.
20,30: Arie per soprano.
21: Musica da ballo.
22: Campane - Dischi.
22,15: Per gli studenti.
22,45: Dischi - Convers.
23,15: Convers. - Dischi.
23,45: Per i giocatori di scacchi.
24-1: Concerto di dischi.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Rassegna artistica settimanale.
20: Musica da ballo.
22: Sestetto della stazione, soprano e basso.
23: Campane - Attualità - Musica varia - Musica da ballo.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

10,15: Conversazione in esperanto.
18: Funzione religiosa.
19,35: Recitazione.
20-23 (dall'Opera Reale): Strauss: *Il Pipistrello*, operetta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,10: Concerto di *Lieder*.
19,50: Conv. e letture.
20,10: Concerto variato.
21: Giornale parlato.
21,10: Programma variato: *Nella Stiria verde*.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Vita sportiva.
19,30: Vecchi pezzi per un vecchio istrumento (cembalo).
19,45 (da Berna): Notiz.
20: I ballabili dei nostri nonni (I cinque villici).
20,15: Gerolamo Rovetta: *La serva noeuva*, commedia in due atti.
21,30: Compositori inglesi. Radiorchestra. Direzione M° Casella: 1. Eric Coates: *Summer Days*, suite; 2. German: *Three Dances « Nell Gwyn »*.
22: Lo sport della domenica (Commenti).
22,15: Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,10: Radiocronaca.
19,40: Notizie sportive.
20: Musica brillante.
20,40: Shakespeare: *Giulio Cesare*, dramma in 5 atti (adatt.) - Nell'intervallo: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,5: Concerto variato.
19,10: Conversazione.
19,40: Lehàr: *Il conte di Lussemburgo*, operetta.
22: Giornale parlato.
22,30: Musica zigana.
23,20: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Convers.
20: Dischi (danze) - Notiziario.
21: Dischi - Notiziario - Radiorchestra - Negli intervalli Notiziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Dischi - Convers.
21: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Musica da ballo.

RADIO-BARI I

Kc. 1059 m. 283,3 kW. 20

Trasmissioni speciali per la Grecia

LUNEDI'. — Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. — Ore 20,50-23: *Eva*, operetta di Lehàr.

MARTEDI'. — Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissione di musiche stiriane e di musica da camera.

MERCOLEDI'. - Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: *La vendemmia ticinese* (da Lugano) e *Pietro e Paolo*, commedia di F. Herzeg.

GIOVEDI'. — Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Trasmissione dell'opera *Nabucco*, di G. Verdi.

VENERDI'. — Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: Concerto variato e Musica da ballo.

SABATO. — Ore 20,4-20,50: Inno nazionale greco - Segnale orario - Notiziario - Musiche elleniche. - Ore 20,50-23: *La vedova scaltra* di E. Wolf-Ferrari.

TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO

ROMA (Santa Palomba): Onde medie m. 420,8 - kc. 713 - ROMA (Prato Smeraldo): 2 RO 4 - Onde corte m. 25,40 - kc-s 11810

DOMENICA 13 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: Brani d'opera interpretati da Claudia Muzio - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

LUNEDÌ 14 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata della donna: « Caterina da Siena ».
14,25: Canzoni e scene calabresi.
14,45: Calendario storico, artistico letterario delle glorie d'Italia: « Pellegrino Matteucci, esploratore » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MARTEDÌ 15 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura.
14,20: La giornata del Balilla: « Lettere dal Mediterraneo ».
14,25: Inni e marce: 1. Marchesini: a) *Giocondità*, marcia in parata; b) *Avanguardisti*, marcia; 2. Guarino: *Principe di Piemonte*.
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Antonio Fusetti, Medaglia d'Oro » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

MERCOLEDÌ 16 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura - « Come la bandiera italiana sventolò sulle rive del Mar Rosso ».
14,30: Musica d'operetta: Pietri: *Rompicollo*: *a*) L'inno delle selvaggette; *b*) L'inno alla maremma. (Interpreti: Ines Talamo e tenore Poggianti).
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Fabrizio Colonna » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

GIOVEDÌ 17 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura - Bellezze d'Italia: « Siracusa ».
14,25: Musica da camera eseguita dal quartetto veneziano del Vittoriale.
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Tommaso Salsa, un grande coloniale » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

VENERDÌ 18 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura - Storia della civiltà mediterranea: « Gli Etruschi sul mare » - Musica corale interpretata dal Coro Italiano: « Belmonte ».
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Alfredo Oriani » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

SABATO 19 OTTOBRE 1935-XIII

14,15: Apertura - « La partecipazione italiana alla scoperta della stampa ».
14,25: Romanze e arie antiche interpretate dal tenore Aureliano Pertile.
14,45: Calendario storico, artistico, letterario delle glorie d'Italia: « Arduino d'Ivrea » - Radiocronaca degli avvenimenti del giorno e notiziario - Annuncio del programma serale.
15: Chiusura.

LUNEDÌ

14 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,45-8: (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15: (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M° MANLIO STECCANELLA: 1. Bizet: Preludio 4° atto *Carmen;* 2. Grieg: *La plainte d'Ingrid* (dalla suite *Peer Gynt*); 3. Giordano: *Fedora,* sunto atto 3°; 4. Senigallia: a) *Musetta,* b) *Madrigale;* 5. Aru: *Serenatella sarda;* 6. Escobar: *Resurrectio;* 7. Carabella: *Sciame di sogni;* 8. Cardoni: *Kermesse à sans-souci;* 9. Candiolo: *Donne di Spagna;* 10. Fiorini: *Chinchillita.*

13-13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla Soc. AN. PRODOTTI ARRIGONI).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40 Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE (dischi): 1. Bizet: *Carmen,* tempo di marcia; 2. Abraham: *Siviglia,* passo doppio; 3. Fall: *Il contadino allegro,* valzer; 4. G. Strauss: *Il Pipistrello,* fantasia; 5. M. Costa: *Luna nuova;* 6. Hérold: *Zampa,* ouverture; 7. Arditi: *Il bacio,* valzer brillante; 8. Zeller: *Il venditore d'uccelli,* fantasia; 9. Offenbach: *Orfeo all'inferno,* ouverture.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (francese): «Ricordi di una visita a Siena».

19,38 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50:

Eva

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR
Dirett. d'orchestra: M° COSTANTINO LOMBARDO

Personaggi:

Eva . . . . Ariana Sielska
Gipsy . . . . Minia Lyses
Ottavio Flobert . . . Guido Agnoletti
Dagoberto . . . . Tito Angeletti
Saronne . . . . Ubaldo Terracini
Prunelle . . . . Renato Vinci

Negli intervalli: 1. Aristide Rotunno: «I carri di Tespi», conversazione; 2. Cronache italiane del turismo: «Pisa».

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate,* ouverture; 2. Bizet: *Giuochi di bimbi,* suite; 3. Pedrollo: *Maria di Magdala,* intermezzo; 4. Byford: *Confessione;* 5. Ricci-Signorini: *Il lampionaio;* 6. Malatesta: *Valzer;* 7. Scassola: *Piccola serenata;* 8. Mascagni: *Le maschere,* furlana.

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (V. Roma).

13-13,5: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla S. A. PRODOTTI ARRIGONI di Trieste).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini. (Milano): Favole e leggende; (Torino): Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Fata Morgana; (Trieste): «Balilla, a noi!»: «Le armi nel tempo» (L'amico Lucio e Mastro Remo); (Firenze): Il nano Bagonghi: varie, corrispondenza e novella; (Bolzano): La palestra dei piccoli: *a)* La Zia dei perchè; *b)* La Cugina Orietta.

17,5-17,55: CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Spialek: *Zingari del Volga,* ouverture; 2. Pataky: *Sulle rive del fiume;* 3. Eickert: *Suprema felicità;* 4. Friedmann-Gärtner: *Danza viennese;* 5. Pennati-Malvezzi: *Tramonto;* 6. Fiorillo: *Settecento;* 7. Sibelius: *Valse triste;* 8. Rimsky-Korsakoff: *Danza dei buffoni* (dall'opera *Snegourotcha*).

17,55-18,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: ***Isolato C,*** **commedia di E. Giannini e M. Celsi. - Gruppo Torino.**

Ore 20,50: ***Eva,*** **operetta di F. Lehar. - Gruppo Roma.**

Ore 22,20: ***Pianista Haim Potacinsky.*** **- Gruppo Torino.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20,10: Lipsia - 20,30: Stoccolma - 21,30: Parigi T. E. - 21,45: Marsiglia - 22: Strasburgo, Varsavia (Dir. Fitelberg) - 22,20: Colonia - 23: Lisbona.

CONCERTI VARIATI

19,5: Monaco - 20,10: Lahti - 21: Berlino, Koenigsberg, Bruxelles II, Bruxelles I - 21,10: Brno, Moravska-Ostrava, Beromuenster (Ded. a Saint-Saëns) - 21,30: Rennes, Grenoble - 21,40: Algeri - 21,45: Kalundborg - 21,50: London Regional - 22,30: Breslavia.

OPERE

20: Belgrado - 21: Vienna (Selez. opere di Wagner) - 24: Francoforte (Mozart: «Il flauto magico»).

OPERETTE

19,15: Madona - 22: Bruxelles II.

MUSICA DA CAMERA

20: Bucarest - 20,10: Stoccarda, Colonia - 21,30: Francoforte - 21,40: Budapest - 21,45: Radio Parigi - 22: Stoccolma - 22,10: Hilversum I - 22,50: Parigi P. P. - 23: Droitwich.

SOLI

19,10: Kosice (Piano e canto) - 19,40: Oslo (Piano) - 20: Sottens - 20,50: Hilversum II (Arpa e oboe) - 21: Lubiana (Piano e canto) - 21,20: Bratislava (Violino e piano) - 22,15: Lussemburgo (Piano) - 23,15: Barcellona (Violino e piano).

COMMEDIE

20: Brno, Moravska-Ostrava - 21: Droitwich - 21,15: Nizza-Juan-les-Pins, Amburgo - 21,30: Parigi P. T. T. - 22,40: Berlino.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50:

Isolato C

Tre momenti radiofonici
di ETTORE GIANNINI e MARCO CELSI

Personaggi principali:

Uno che pensa . . . . . Augusto Marcacci
Uno che passa . . . . . . Achille Maieroni

Dopo la commedia (Ore 22,20 circa):

CONCERTO DEL PIANISTA H. POTACINSKY

1. Bach: *Concerto italiano in tre tempi.*
2. Schumann: *Pezzo fantastico* n. 2.
3. Mendelssohn: a) *Canzone senza parole;* b) *Capriccio in mi minore.*
4. Dohnanyi: *Rapsodia.*

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13: «La casa contenta» (rubrica offerta dalla Soc. AN. ARRIGONI).

13,10-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: ORCHESTRINA FONICA: 1. Meniconi: *Andalusita,* paso doble; 2. Scassola: *Ouverture rustique;* 3. Giordano: *Il voto,* intermezzo atto terzo; 4. Catalani: *Edmea,* seconda fantasia; 5. Cabella: *Ora vespertina,* intermezzo; 6. Pietri: *Tuffolina,* selezione operetta; 7. Brown: *La nostra scena d'amore,* fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: CONCERTO VOCALE: 1. *a)* Denza: *Fuggimi, b)* Croce: *Io v'amo ancor* (tenore Vittorio Palmieri); 2. *a)* Rimsky-Korsakov: *Canzone indù, b)* R. Strauss: *Cecilia* (soprano Hella Helt Di Gregorio); 3. Giacchino: Due canti siciliani: *a) Palermu è bedda,* b) *Vurria essere ccà* (tenore Vittorio Palmieri); 4. *a)* Donizetti: *La zingara, b)* Buzzi Peccia: *Lolita* (soprano Hella Helt Di Gregorio).

18,10-18,30: La camerata dei Balilla: Corrispondenza di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.

LUNEDÌ

14 OTTOBRE 1935 - XIII

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45: Musica da camera

1. A. Genovese: *Quartetto in do minore*: *a*) Allegro vivace, *b*) Andante mosso, *c*) Allegro scherzoso. Esecutori: Rosa Maglienti Nicolosi (1° violino), Lydia Corrao (2° violino), Anna Bagnera (viola), Tony Giacchino (violoncello).
2. Nicolò Piccinni: *Se il ciel mi divide*, aria dall'opera: *Alessandro delle Indie* (soprano Anna Bagnera).
3. Santoliquido: *Quartetto in do minore*. Esecutrici: Rosa Maglienti Nicolosi (1° violino), Lydia Corrao (2° violino), Anna Bagnera (viola), Tony Giacchino (violoncello).
4. *a*) De Leva: *Voce tra i campi*; *b*) Respighi: *Stornellatrice*; *c*) Baldelli: *A suon di baci* (soprano Anna Bagnera).

Nell'intervallo: M. Taccari: « Confessioni al microfono », conversazione.

22: VARIETÀ PARLOPHON E MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,20: Da stabilire.
20: Trasmissione da Graz di un programma variato stiriano.
21: Concerto vocale dedicato ad arie tratte dalle opere di Wagner.
22: Giornale parlato.
22,10: Attualità varie.
22,20: Musica brillante.
22,50: Giornale parlato.
23,5: Musica brillante.
23,45-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19,15: Conversazione.
19,30: Fisarmonica.
20: Conversaz. - Dischi.
20,30: Giornale parlato.
21: Radiorchestra con arie per baritono - Nell'intervallo (22): Conv.
23: Giornale parlato.
23,10: Conc. di dischi.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Per i giovani.
20: Fisarmonica.
20,15: Dischi - Notiziario.
21: Concerto variato: 1. Haydn: *Quartetto* in sol maggiore, op. 54, n. 1; 2. Mozart: *Quartetto* in re minore, op. 421.
21,45: Recitazione.
22: Lombardo-Ranzato: Frammenti di *Cin Ci La*, operetta (dischi).
23: Giornale parlato.
23,10-24: Conc. ritrasm.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notiziario - Dischi.
19,15: Conv. inglese.
19,30: Come Bratislava.
20: Trasm. da Brno.
20,55: Concerto d'organo.
21,10: Trasm. da Brno.
22. Notizie - Dischi.
22,20: Lezione di ceco.
22,35-23: Dischi - Notizie in tedesco.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,30: Concerto variato.
20: Trasm. da Brno.
20,55: Piano e canto.
21,20: Concerto di violino e piano.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30: Lezione di ceco.
22,45-23: Musica di dischi.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,30: Come Bratislava.
20: Radiocomm.: Anonimo: *Don Chichiotte*.
20,55: Trasm. da Praga.
21,10 (dallo Studio): Cori e orchestra.
22: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,10: Piano e canto: Canta l'allodola.
19,30: Come Bratislava.
20: Trasm. da Brno.
20,55: Trasm. da Praga.
21,10: Trasm. da Brno.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,15: Conversazione.
19,30: Come Bratislava.
20: Trasm. da Brno.
20,55: Trasm. da Praga.
21,10: Trasm. da Brno.
22: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,15: Discussione.
20,30: Musica francese.
21,15: Attualità varie.
21,45: Concerto vocale.
22,20: Giornale parlato.
22,35: Musica da camera.
23,5-0,30: Mus. da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,50: Conversazione.
19,20: Concerto vocale.
19,40: Pekkanen: *Sisarukset*, radiocommedia.
20,10: Musica brillante eseguita da una banda militare.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Convers. - Dischi.
21,30: Concerto variato con intermezzi di canto.
23: Trombe da caccia.
23,30: Giornale parlato.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Concerto variato: 1. Massenet: Ouverture della *Fedra*; 2. Debussy: *Piccola suite*; 3. Canto; 4. Saint-Saëns: *Etienne-Marcel*, fantasia; 5. Canto; 6. Delibes: *Sylvia*, balletto; 7. Massenet: a) *Bacco*, b) *I misteri Dionisiaci* (su un motivo di Schumann).

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

20,30: Musica di dischi.
21,30: Musica brillante con intermezzi di canto.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronache varie.
21,30: Concerto variato.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19,30: Giornale parlato.
20,45: Musica brillante.
21: Notizie sportive.
21,15: Concerto variato.
21,45: Concerto sinfonico con intermezzi di canto.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Musette - Notizie.
21,15: Courteline: *Il gendarme è senza pietà*, commedia in un atto.
22: Giornale parlato.
22,15: Basset: *Fermo in posta*, commedia in un atto.

Il consiglio d'oltre 20.000 esperti di bellezza é semplice e chiaro: " Usate il Sapone Palmolive per la vostra carnagione." Ascoltatelo e ne sarete entusiasti.

Mattino e sera, massaggiatevi il viso con l'abbondante schiuma del sapone Palmolive. Risciacquatevi prima con acqua tiepida poi con acqua fredda ed asciugatevi delicatamente. La carnagione rimarrà fresca ed affascinante.

Fabbricato mediante una speciale miscela di puri oli vegetali, e per l'abbondante quantità d'olio d'oliva impiegata nella sua fabbricazione, il Palmolive pulisce senza irritare anche la carnagione delicata dei bimbi.

Per il bagno seguite lo stesso procedimento. L'abbondante schiuma del Palmolive penetrando nei pori, li libera dalle impurità. L'epidermide che potrà così respirare diverrà sempre più morbida e splendente.

L. 1,40
AL PEZZO

STUDENTI!
riaprendosi le scuole provvedetevi di
Stilografiche e Matite
SPECIALE REPARTO RIPARAZIONI

E. E. ERCOLESSI - Milano VIA TORINO, 48 SUCC. PATTARI, 1

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,30: Convers. - Dischi.
19,50: Conv. teatrale.
19,57: Dischi - Notizie.
20,28: Conversazione.
20,35: Musica di dischi.
21,20: Mezz'ora d'allegria.
22,10: Concerto variato.
22,55: Musica da camera.
23,30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

19: Cronache varie.
19,30: Giornale parlato.
20,35: Notizie estere.
20,45: Cronache varie.
21: Musica di dischi.
21,30: Manners: *Peg del mio cuore*, commedia in tre atti.
23,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20,20: Notiziario - Dischi.
21: Cronaca politica.
21,30: Concerto sinfonico 1. Bach *Sinfonia;* 2. Rameau: *Feste d'Hébé*, balletto; 3. Schubert: Ouverture di *Rosamunda;* 4. D'Indy: *Canzoni e Danze* per strumenti a fiato; 5. Debussy: *La boite à joujoux;* 6. Vuillemin: *En kernéo;* 7. Milhaud: *La creazione del mondo* - Nell'intervallo: Notiziario.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

19: Conversazioni.
20,15: Comunicati vari.
20,20: Lettura.
20,50: Conversazione.
21: Musica e poesia.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Musica da camera: 1. Mozart: *Serenata* per due orchestre; 2. Haydn: *Sinfonia* n. 87 in do maggiore; 3. Bach: *Concerto* per violino in mi maggiore; 4. Ducasse: *Suite* per piccola orchestra; 5. Roussel: *Concerto* per piccola orchestra; 6. Milhaud: *Trois Rag-Caprices*.
23,45: Comunicati vari.
23,50-1,15: Conc. variato.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

19,30: Giornale parlato.
20,45: Comunic. - Dischi.
21,15: Conversazione.
21,30: Concerto variato: 1. Rossini: Ouvert. della *Gazza ladra;* 2. *Concerto* per due violini e piano; 3. Mendelssohn: *Serenata;* 4. Glik: *Orfeo*, aria; 5. Berlioz: *Absence;* 6. Canto; 7. Rabaud: *Divertimento* su canti russi; 8. Glinka: *Roussland e Ludmilla*, ouverture; 9. Laparra: *Suite antica*, per violino e piano; 10. Milhaud: *Tre poemi ebraici;* 11. Ravel: *Pavana per una Infanta defunta;* 12. Roussel: *Danse de l'Ephémère;* 13. Baton: *Au trot des mules*.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19,30: Piano e violino.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
22: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Sinfonia italiana;* 2. Canto; 3. Ropartz: *Fantasia* in re minore; 4. Ropartz: *Rapsodia* per cello e orchestra; 5. Canto.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musica viennese - Canzoni - Concerto variato.
20: Canzoni - Musette - Notiziario - Brani d'opera.
21: Musica da camera - Musica variata - Musica militare.
22: Fantasia - Musica brillante.
22,45: Verdi: Selez. del *Rigoletto*.
23,20: Muisca di films - Notiziario - Musica da ballo.
24: Concerto variato - Duetti - Musica da jazz - Melodie.
1: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: La danza degli strumenti.
19,45: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Canto e piano.
21,15: Feinels: *Der König und die lange Jungfer*, commedia.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Musica varia e canto.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Radiocabaret.
21,10: Concerto orchestrale: Le fiabe nella musica: 1. Rust: Ouverture del *Re delle rane;* 2. Schmalstich: Frammento del *Viaggio di Pierino nella luna;* 3. Humperdinck: Frammento di Kark: *Da un libro di fiabe;* 5. Plessow: *Schneewittchens Hochzeitstraum;* 6. Hanel: Ouverture del *Gatto dagli stivali*.
22: Giornale parlato.
22,25: Attualità varie.
22,40-24: Huchel-Hoeffer: *Cantata d'autunno*, poema radiofonico.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19,10: Programma variato: A caccia.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: Il lunedì azzurro.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Concerto variato: 1. Künneke: *Ouverture romantica;* 2. Catalani: Danza delle ondine dalla *Loreley;* 3. Chopin: *Polacca* op. 40, n. 1; 4. Porret: *Canto italiano;* 5. Kostal: *Tre pezzi* per orchestra; 6. Giordano: Melodie dall'*Andrea Chénier;* 7. Rust: *Leggenda spagnola;* 8. Dvorak: *Danza slava;* 9. Gebhardt: *La festa dell'Infante*.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,10: Come Amburgo.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica da camera: 1. Mozart: Rondò dalla

danno quale risultato sorprendente la supereterodina

TELEFUNKEN 576

la radio fuoriclasse della stagione 1935-36.

Chiedete una dimostrazione gratuita e non impegnativa ai nostri concessionari di zona.

in contanti . . . . . L. 1140.-
a rate: alla consegna . . 235.-
e 12 effetti mensili cad. di . 80.-

Dal prezzo è solo escluso l'abbonamento E.I.A.R.

PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA
SIEMENS - Società Anonima
REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN
3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3
Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - VIA FRATTINA, 50/51

TELEFUNKEN

Caffè Malto Setmani

PER BAMBINI
PER NERVOSI
PER DEBOLI DI STOMACO
PER SOFFERENTI DI CUORE

Migliaia di Medici lo prescrivono
Per Caffè nero si usa metà coloniale e metà Malto Setmani, oppure anche da solo.
Per Caffè-latte si usa sempre da solo.
Ricercatelo nelle Drogherie

Soc. An. SETMANI & C. - Via Forcella - MILANO

RADIOM

Il Taumante

Serie Alta fedeltà

Serie Alta fedeltà

CARATTERISTICHE PRINCIPALI: Supereterodina a 6 valvole serie ALTA FEDELTÀ in mobile e sopramobile - ONDE CORTE, MEDIE, LUNGHE - Alta sensibilità - Riproduzione acustica nel campo delle frequenze sino a 7000 C/s - Scala parlante speciale - **Possibilità di ricezione in ALTA FEDELTÀ selettiva e fedele con un solo comando** - Indicatore visivo di sintonia ad ombra - Controllo di volume interruttore generale - Controllo selettività-fedeltà - Comandi commutatore gamme d'onda - Comando di sintonia a doppia demoltiplica-micrometrica - Altoparlante speciale per ALTA FEDELTÀ - **CIRCUITI DI ACCORDO IN BLOCCO UNICO ANTIMICROFONICO E SCHERMATO - SCHERMAGGIO INTEGRALE DEL RICEVITORE RISPETTO A CAMPI ESTERNI** - Tensione di alimentazione: 100 a 280 volt (restano così comprese tutte le tensioni usate in Italia) - Potenza di uscita indistorta 3,5 Watt - Consumo energia 96 VA - Valvole: 1 78 amplificatrice di R. F., 1 6A7 convertitrice di frequenza, 1 78 amplificatrice di M. F., 1 6B7 rivelatrice e amplificatrice di B. F., 1 2A3 amplificatrice di potenza, 1 A80 rettificatrice.

ALTA FEDELTÀ

ARELLI

L'**ALTA FEDELTÀ** corrisponde alla possibilità di ottenere una ricezione squisitamente musicale. Un ricevitore normale riceve frequenze acustiche fino a 4000, 5000 cicli al secondo. Il **TAUMANTE**, apparecchio della serie ALTA FEDELTÀ (lanciata in Italia dalla Radio Marelli), allarga la gamma delle frequenze ricevute fino a 7000 cicli al secondo.

L'ALTA FEDELTÀ È OTTENUTA CON:

COMANDO SELETTIVITÀ FEDELTÀ

Esso permette di portare il ricevitore, con comando dolce e graduale, dalle condizioni di «selettività massima» adatta per la ricezione di stazioni lontane e disturbate, alle condizioni di «selettività minima» adatta per la ricezione di stazioni vicine poco disturbate. La posizione di selettività minima corrisponde alla più «alta fedeltà». Il comando viene girato fino ad ottenere, per ogni stazione, la più alta fedeltà (cioè la riproduzione più musicale) con il minor numero di disturbi.

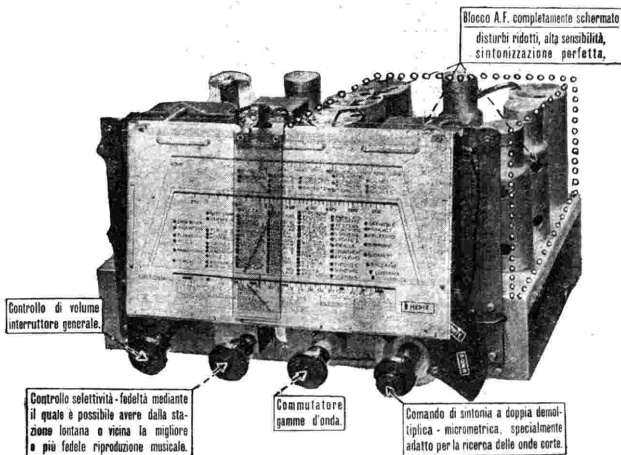
SCHERMAGGIO INTEGRALE

Tutti i disturbi che nei normali apparecchi vengono raccolti da parti varie del ricevitore, e riprodotti con danno della ricezione, sono eliminati perchè tutte queste parti sono chiuse in schermi metallici e minuziosamente provate nei laboratori.

Avete fra i vostri amici un tecnico della Radio? Mostrategli il TAUMANTE: vi esalterà il suo schermaggio integrale!

ALTOPARLANTE DI ALTA FEDELTÀ

Riproduce fedelmente tutte le frequenze da 30 a 7000 cicli per secondo. Costruzione speciale della **Magneti Marelli** per alta fedeltà, frutto di lunghi studi di laboratorio. Particolari caratteristiche:

Sospensione anelastica del cono
Cono speciale per alta fedeltà
Bobina mobile ultraleggera
Traferro minimo.

ALTA FEDELTÀ

LUNEDÌ

14 OTTOBRE 1935 - XIII

Serenata n. 7 per violino e piano; 2. Mozart: *Alla turca*, per piano; 3. Haydn: *Adagio* per flauto e piano; 4. Mozart: *Andante* in re maggiore per flauto e piano; 5. Beethoven: *Scozzesi* per piano; 6. Beethoven: *Minuetto* per violino e piano; 7. Hässler: *Andante grazioso e allegro* per flauto e piano; 8. Weber: *Perpetuum mobile* per piano.
21: Programma variato.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto sinfonico: Schubert: 1. Ouv. dei *Gemelli*; 2. *Sinfonia* numero 5 in si bemolle maggiore; 3. Ouv. di *Der vierjährige Posten*.
23-24: Come Breslavia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25
19: Programma variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Programma variato: *Viva il vino!*
21,10: Enigmi ameni.
21,30: Musica da camera: Beethoven: 1. *Sonata* per cello e piano in do maggiore op. 102 n. 1; 2. *Sonata* per cello e piano in re maggiore op. 102, n. 2.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Breslavia.
24-2: Mozart: *Il flauto magico*, opera in due atti (reg.).

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100
19,10: Giornale parlato.
19,25: *Lieder* per coro.
20: Giornale parlato.
20,10: Letture.
20,35: *Lieder* per baritono.
21: Concerto di musica popolare stiriana.
22: Giornale parlato.
22,20: Attualità varie.
22,35-24: Come Breslavia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60
19: Come Francoforte.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Breslavia.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120
18,30: Progr. variato
19,30: Concerto vocale.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Jung: *Passacaglia* per grande orchestra; 2. Beethoven: *Concerto* per piano e orchestra in do minore op. 37.
21,10: *Lieder* per coro.
22: Giornale parlato.
22,20: Attualità varie.
22,40-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100
19: Notizie varie.
19,5: Concerto di danze e *Lieder* svevi.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica militare.
21,30: Commemorazione di Nietzsche.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100
19: Come Francoforte.
19,45: Radiocronaca.
20: Giornale parlato.
20,10: Königer *Trio* per violino, cello e piano.
20,40: Serata brillante di varietà e di danze: *Cadon le foglie...*
22: Giornale parlato.
22,30: Come Breslavia.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150
19,30: Conc. di organo.
19,50: Conversazione.
20,10: Notizie sul cinema.
20,30: Conversazione teatrale.
21: Vaughan Williams: *I pastori delle montagne della letizia*, episodio tratto dal *Pilgrim's Progress* di Bunyan.
21,30: Varietà: *Songs from the Shows*.
22,30: Giornale parlato.
23: Musica da camera: 1. Mozart: *Divertimento* in mi bemolle per trio; 2. Canto; 3. Dohnanyi: *Serenata* in do op. 10.
24,15-1: Musica da ballo (Jack Payne).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50
19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
20,15: Concerto corale.
20,45: Musica da ballo (Henry Hall).
21,30: Conversazione.
21,50: Orchestra della BBC diretta da Joseph Lewis: 1. Smetana: Ouverture del *Bacio*; 2. Charpentier Intermezzo e aria dalla *Luisa*; 3. Canto; 4. Glinka: Frammenti di *Ruslan e Ludmilla*; 5. Canto; 6. A. Gibbs: *Fancy Dress*, suite di danze.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Jack Payne).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50
19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
20,15: London Regional.
21,30: Discussione: «The Sack at eighteen?».
22,15: Conc. di dischi.
23: Giornale parlato.
23,10-0,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5
19: Comunicati - Dischi.
19,30: Conversazione.
20: Trasmissione di una opera.
22: Giornale parlato.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5
19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Musica da ballo.
21: Piano e canto.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica regionale.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50
18,15: Musica di dischi.
18,30: Lezione d'inglese.
19: Giornale parlato.
19,15: Musica d'operette.
21: Notiziario - Musica brillante.
21,30: Concerto di dischi.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150
Annunci in italiano, francese e tedesco.
18,45: Musica brillante e da ballo.
20,15: Notiz. - Dischi.
20,45: Notizie in francese e tedesco.
21,5: Concerto variato.
22,15: Concerto di piano: Beethoven: *Sonata* in do diesis minore.
23,5: Concerto variato: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Tosti: *Vorrei morire*; 3. Bolzoni: *Minuetto*; 4. Mangiagalli: *La pendola armoniosa*; 5. Verdi: Fantasia sulla *Traviata*.
23,35: Concerto di dischi.
23,45: Concerto di piano: 1. Schubert: *Impromptu* in la bemolle; 2. Schubert: *Momenti musicali* in fa minore; 3. Liszt: *Leggenda musicale: San Francesco da Paola che cammina sui flutti*.
24-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60
18,55: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
19,40: Concerto di piano: 1. Ravel: *Sonatina*; 2. Chopin: *Tre scozzesi*; 3. Chopin: *Notturno* in re bemolle magg.; 4. Chopin: *Valzer* in sol bemolle maggiore; 5. Cerepnin: *Studio* in do minore.
20,10: Canti marinari.
21,10: Politica estera.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15-22,45: Da stabilire.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150
19,10: Per gli ascoltatori.
19,40: Notizie varie.
20,10: Per gli ascoltatori.
20,40: Notiziario - Concerto corale.
21,40: Conversazione.
22,10: Musica da camera.
23,40-0,10: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60
19,10: Conversazioni.
20,10: Concerto variato con arie per tenore.
20,43: Giornale parlato.
20,50: Concerto per arpa e oboe.
21,10: Concerto vocale.
21,55: Concerto variato.
22,40: Concerto di sassofono.
23,10: Musica brillante.
23,40-0,40: Dischi e concerto di piano.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120
19: Comunicati vari.
19,35: Notizie sportive.
19,50: Conversazione.
20: Programma variato.
20,30: Dischi - Notiz.
21: Radiobozzetto.
21,30: Conversazione.
22: Conc. sinfonico diretto da Fitelberg (programma da stabilire).
23: Comunicati - Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20
19,20: Notiziario - Musica portoghese.
20: Musica brillante.
20,55: Notiziario - Conc.
21,50: Lettura - Musica portoghese.
23: Concerto sinfonico.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12
19: Giornale parlato.
19,15: Concerto di piano.
19,45: Conversazione.
20: Musica da camera.
20,30: Cronaca libraria.
20,35: Concerto vocale.
21: Musica viennese.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5
19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Convers. - Borsa - Attualità.
22: Campane - Notizie - Rivista festiva in versi.
22,15: Concerto di musica brillante e popolare.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Violino e piano.
23,45: Attualità catalane.
0,15: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7
19: Per gli ascoltatori - Attualità varie.
20: Notiziario - Arie per tenore - Recitazione con acc. di chitarra.
21,15: Giornale parlato - Musica brillante.
23: Campane - Giornale parlato - Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, selezione del 1° atto (dischi) - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55
18,45: Lezione di latino.
19,30: Radiocabaret.
20,30: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Manfredi*, ouvert.; 2. Saint-Saëns: *Concerto* n. 2, in sol minore per piano e orchestra; 3. Palmgren: *Pastorale*; 4. Reger: *Suite di balletto*.
22-23: Musica da camera: 1. Canto; 2. Noren: *Divertimento* per due violini e piano; 3. Canto; 4. Vladigerov: *Vardar*, rapsodia bulgara per piano.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100
19: Notizie - Dischi.
19,25: Conversazione.
19,50: Musica brillante.
20,45: Attualità di Zurigo.
21: Giornale parlato.
21,10: Concerto dedicato a Saint-Saëns.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15
19: Un quarto d'ora con De Angelis (dischi).
19,15. «Abbiamo da Berna...». Cronaca settimanale da Palazzo federale.
19,30: Dirige Arturo Toscanini (d.): 1. Rossini: *Barbiere di Siviglia*, ouverture; 2. Gluck: *Orfeo*, danza degli spiriti beati; 3. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22,15: Bollettino meteorologico.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25
19,10: Concerto variato.
19,40: Cronaca varia.
20: Concerto d'organo: Bach: 1. *Fantasia* in sol maggiore; 2. *Preludio e Fuga* in fa minore.
20,20: Conversazione.
20,35: Radiocabaret - Nell'intervallo (21,15): Notiziario.
21,45: Musica da ballo.
22: Cronaca della S.D.N.
22,20: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120
18,40: Banda militare.
19,50: Conversazione.
20,30: Concerto di dischi.
21,20: Giornale parlato.
21,40: Musica da camera: 1. Végh: *Quartetto* d'archi; 2. Beethoven: *Quartetto* d'archi, op. 59, n. 3.
22,45: Conv. in francese.
23: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12
19: Musica orientale var.
19,45: Dischi - Notiziari.
21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25
20,30: Dischi - Convers.
21-23,30: Musica riprodotta - In un intervallo: Giornale parlato.

IL DUBBIO ELIMINATO

Pei vostri capelli La natura del capello varia da individuo ad individuo, e un sol prodotto non può riuscire efficace nella totalità dei casi. La serie SUCCO DI URTICA offre un quadro completo di preparazioni per il trattamento della capigliatura.

SUCCO DI URTICA . . . . per capelli normali
SUCCO DI URTICA ASTRINGENTE per capelli grassi
SUCCO DI URTICA AUREO . . per capelli chiari
SUCCO DI URTICA HENNÉ . . ricoloritore del capello
OLIO MALLO NOCI S. U. . . per capelli aridi
OLIO RICINO S. U. . . . . per capelli molto aridi

SCEGLIETE SECONDO LA NATURA DEL VOSTRO CAPELLO

SUCCO DI URTICA, elimina forfora e prurito, arresta caduta capelli, ritarda canizie.

F.LLI RAGAZZONI - Casella Postale N. 30, Calolziocorte (Pr. Bergamo) - Invio gratuito dell'opuscolo S.P.

MARTEDÌ

15 OTTOBRE 1935 - XIII

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: ***Musiche stiriane*** **dirette da W. Frankl - Gruppo Roma.**

Ore 20,50: ***Fior di neve,*** **operetta di G. Blanc. - Gruppo Torino.**

Ore 21: ***Celebrazione di Vittorio Amedeo II.*** **- Milano II, Torino II.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

19,30: Lahti - 20,15: Beromuenster (Direttore H. Münch) - 20,35: Bucarest - 21: Koenigsberg - 21,15: Bruxelles I - 21,30: Parigi P. T. T. (Trasm. federale) - 22: Stoccolma - 22,40: Hilversum II.

CONCERTI VARIATI

20: Lubiana - 20,10: Koenigswusterhausen, Bratislava - 20,15: Sottens (Brani d'opere italiane) - 20,30: Oslo - 21: Rabat, London Regional - 21,15: Madrid, Nizza-Juan-les-Pins, Monte Ceneri - 21,25: Moravska-Ostrava, Budapest (Zigana) - 21,30: Madona - 22: Bruxelles II, Lisbona - 22,15: Lussemburgo - 22,30: Monaco, Belgrado - 22,50: Hilversum I - 23,20: Droitwich.

OPERE

18,55: Vienna (Wagner: «Tannhäuser») - 20,10: Stoccarda, Berlino.

OPERETTE

21: Varsavia.

MUSICA DA CAMERA

21,25: Brno - 23: Koenigswusterhausen.

SOLI

21,25: Praga (Violino e piano).

COMMEDIE

20,30: Francoforte, Breslavia - 21: Midland Regional - 21,5: Kosice - 21,15: Stoccarda - 22: Parigi T.E.

SOLI

22: Droitwich (Piano) - 22,30: Lipsia.

MUSICA DA BALLO

20,10: Colonia - 21,50: Radio Parigi - 23,10: London Regional - 0,15: Droitwich.

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 1 5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.

12,30: ORCHESTRA AMBROSIANA (vedi Milano).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14: Borsa - Dischi.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.

17,15: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Paulin: *Racconto di maggio,* suite; 2. Ponchielli: *I Lituani,* fantasia; 3. Waldteufel: *Les patineurs,* suite di valzer; 4. Gais: *Ragazzi allegri;* 5. Lattuada: *Canzone di calendimaggio;* 6. Chimeri: *Tramonti del Garda;* 7. Cuscinà: *Danza fantastica;* 8. Puccini: *Le Villi,* tregenda; 9. Stoltz: *Oggi canto per te,* valzer; 10. Smareglia: *Il vassallo,* danze ungheresi.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,15 (Roma): Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola Federico Cesi.

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-20,20 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (inglese): «Continuando i bagni a Capri».

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,10 (Napoli): Cronache dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,45 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - On. Eugenio Coselschi: «Le forze occulte contro la luce di Roma», conversazione - Comunicazioni del Comitato d'azione per l'Universalità di Roma.

CROFF

Società Anonima - Capitale L. 3.000.000 interam. versato

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE - TAPPETI PERSIANI E CINESI

Sede MILANO, Via Meravigli 16

FILIALI:

GENOVA, Via XX Settembre, 223 **NAPOLI,** Via Chiatamone, 6 bis
ROMA, Corso Umberto I (ang. Piazza S Marcello) -. **BOLOGNA,** Via Rizzoli, 34
PALERMO, Via Roma (angolo via Cavour)

20,50: **Concerto di musiche stiriane**

diretto dal M° WILLIBALD FRANKL

1. *Onde del Mur,* valzer di Franz Weisswasser.
2. Solo di cetra (eseguito da Rudolf Krall).
3. *Canto d'amore del Mulino della montagna,* duetto (eseguito da Luis Czeglovits, Steffi Nauswirth e Rudolf Krall).
4. «*Lieder*» *della Stiria* (eseguiti da Hannes Ortner con orchestra): *a)* Il nuovo tempo; *b)* La fortuna più grande.
5. Ländler stiriani (per orchestra).
6. «*Lieder*» *alpini* con accompagnamento d'orchestra e di cetra (eseguiti da Adele Frankl, Luis Czeglovits e Rudolf Krall): a) *Io sono fidanzato;* b) *Potresti venire con me sull'Alma* (duetto con jodler); c) *Io ero un paesano.*
7. *Valzer campestri con canto* (eseguiti da Adele Frankl, Steffie Hauswirth, Elfi Frankl, Hannes Ortner, Rudolf Krall, Luis Czeglovits, Willibald Frankl. Orchestra e acc. di cetra): a) *Dove fioriscono i rododendri;* b) *Dunque il mondo è un manicomio;* c) *Il giovanotto;* d) *I vecchi;* e) *Ragazze stiriane;* f) *Aria di danza;* g) *Danza insieme con la tua ragazza;* h) *Graz, la città giardino.*
8) *Marcia degli embrici* (orchestra).

21-22 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Palazzo Madama di Torino: S. E. FRANCESCO ERCOLE:
CELEBRAZIONE DI VITTORIO AMEDEO II

21,50: Lucio D'Ambra: «La vita letteraria e artistica», conversazione.

22: **Concerto di musica da camera**

eseguito dal Quartetto di Roma

1. G. G. Cambini (1770): *Quartetto in re maggiore: a)* Allegro; *b)* Larghetto cantabile; *c)* Minuetto; *d)* Allegro vivace (esecutori: 1° violino: Oscar Zuccarini; 2° violino: Francesco Montelli; viola: Aldo Perini; violoncello: Luigi Silva).
2. Schubert: *Quartetto,* op. 93, in la minore: *a)* Allegro ma non troppo; *b)* Andante; *c)* Minuetto; *d)* Allegro moderato (esecutori: 1° violino: A. Zuccarini; 2° violino: F. Montelli; viola: A. Perini; violoncello: L. Silva).

Nell'intervallo: Notiziario letterario.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° LIMENTA: 1. Puccini: Fantasia sull'opera *La rondine;* 2. Giordano: Fantasia sull'opera *Andrea Chénier;* 3. Catalani: Fantasia sull'opera *Loreley.*

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° CULOTTA: 1. Cardoni: *Ouverture festiva;* 2. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi,* intermezzo; 3. Culotta: a) *Sogno,* b) *Miette* (dai *Quadretti bohémiens*); 4. Ostali: *L'amante nuova,* fantasia; 5. Wassil: *Suite romantica;* 6. Gragnani: *Sotto la luna;* 7. Ferruzzi: *Cuore a cuore;* 8. Fiaccone: *Miss Dea.*

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14: Borsa - Dischi.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini. Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.

17,5: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Grothe: *Sul Danubio;* 2. Paderewski: *Canto d'amore;* 3. Gardelli: *Lungi tu sei;* 4. Ferruzzi: *Io t'amo, tu m'ami;* 5. Lehàr: *Frasquita,* fantasia; 6. Basque: *Carnevale giapponese.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,20: Emilia Rosselli: «La donna allo specchio».

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,20 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

19,15-19,20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - On. Eugenio Coselschi: «Le forze occulte contro la luce di Roma», conversazione - Comunicazioni del Comitato d'azione per l'Universalità di Roma.

20,50: **Fior di neve**

Operetta in tre atti di LEVA e QUADRONE
Musica di GIUSEPPE BLANC
Direttore d'orchestra M° CESARE GALLINO
Personaggi:
Gim . . . . Vincenzo Capponi
Trild . . . . Riccardo Massucci
Traudi . . . . Anita Osella
Zimmer . . . . Giacomo Osella
Fiorella . . . . Maria Gabbi
Marianna . . . . Amelia Mayer
Poffi . . . . Armando Balzano

Negli intervalli: Conversazione scientifica di Ernesto Bertarelli - Notiziario letterario.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

MARTEDÌ

15 OTTOBRE 1935 - XIII

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13,11: CONCERTO DI MUSICA VARIA: Ragni: *Il giullare*, ouverture; 2. De Micheli: *Suite napoletana*, op. 108; 3. Manno: *Serenata nostalgica*, intermezzo; 4. Giordano (Farinelli): *Fedora*, interludio atto secondo; 5. Szokoll: *Io vi ritorno il tu*, slow fox; 6. Montanari: *La capitana dell'onda*, intermezzo; 7. Gagliano: *Gavotta*, intermezzo; 8. Kockert-Zimmer: *Passo a due tempi*, marcia intermezzo.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40: Soprano FRANCA POLITO: 1. Alessi: *Pianto antico;* 2. Szokoll: *La mamma e il bimbo;* 3. Respighi: *Pioggia;* 4. Massenet: *Manon*, « Or via, Manon »; 5. Bellini: *La straniera*, « Ciel pietoso ».

18,10-18,30: La camerata dei Balilla: Variazioni balillesche e capitan Bombarda.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Comunicato della R. Società Geografica - Musica varia.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20,45: Trasmissione fonografica:

Carmen

Opera in quattro atti di GIORGIO BIZET

Negli intervalli: M. Franchini: « A colloquio con uno che conosce bene l'Abissinia », conversazione - Notiziario.

23: Giornale radio.

ANTENNA SCHERMATA

e Abbonamento o Rinnovo al

R A D I O C O R R I E R E

« Antenna Schermata» per onde medie e corte ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. **50** assegno. - « Antenna Schermata » regolabile per apparecchi poco selettivi ed Abbonamento o Rinnovo per un anno al « Radiocorriere » L. **60** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio

Ing. F. TARTUFARI - Torino

Via dei Mille, 24

Opuscolo illustrato per migliorare le Audizioni Radio. - *Si spedisce contro assegno di L. 1,50 anche in francobolli.*

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA

kc. 592; m. 506,8; kW. 120

18,45: Giornale parlato.
18,55 (dalla Wiener Staatoper): Wagner: *Tannhäuser*, opera in 3 atti. - Negli intervalli: Notiziario.
22,50: Conversazione.
23: Giornale parlato.
23,15-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I

kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Concerto vocale.
19,15: Conversazione.
19,30: Concerto vocale.
20,30: Giornale parlato.
21: Musica di dischi.
21,15: Concerto sinfonico: 1. D. Scarlatti (Casella): *Toccata, Bourrée, Gigue;* 2. Mengelberg: *Concerto* per violino.
22: Radiocomm. Ghelderode: *I ciechi*.
22,15: Concerto sinfonico: 1. Honegger: *Pastorale estiva;* 2. Ravel: *Zigana* per violino e orchestra; 3. Hindermith: Sinfonia di *Mathia der Maler*.
23: Giornale parlato.
23,10-24: Orchestra slava.

BRUXELLES II

kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19,15: Concerto di dischi.
20: Conversazione.
20,15: I cori della Scala (dischi).
20,30: Giornale parlato.
21: Radiorchestra.
21,45: Conversazione.
22: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Ouvert. dalle *Nozze di Figaro;* 2. Canto; 3. Weber: *Invito al valzer;* 4. Canto; 5. Urbach: Selez. dalle *Marionette* di Auber; 6. Canto; 7. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta;* 8. Veremans: *De Witte;* 9. Strauss: *Tranazioni*.
23: Giornale parlato.
23,10-24: Dischi richiesti.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I

kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Banda militare.
19,55: Conversazione.
20,10: Radio-orchestra.
21,5: Cronaca letteraria.
21,25: Piano e violino.
22: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Not. in inglese.

BRATISLAVA

kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,55: Conversazione.
20,10: Radio-orchestra.
21: Conversazione.
21,20: Musica brillante.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30-23: Musica di dischi.

BRNO

kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,55: Concerto corale.
20,10: Conversazione.
20,30: Musica da camera.
21,10: Cronaca letteraria.
21,25: Quintetto di strumenti a fiato.
22: Trasm. da Praga.

KOSICE

kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,55: Conversazione.
20,10: Trasm. da Praga.
21,5: Radio-commedia.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19,10: Trasm. da Praga.
21,25: Concerto corale.
22: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG

kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lezione di tedesco.
18,45: Giornale parlato.
19,15: Conversazioni.
20: Concerto variato.
20,50: Dialogo.
21,5: Danze antiche.
21,35: Attualità - Notizie.
22,20: Concerto variato.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI

kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,5: Radiocronaca.
19,30: Concerto sinfonico: 1. Larsson: *Sinfonia;* 2. Bach: *Sette pezzi brevi* per cembalo; 3. Beethoven: *Sinfonia* n. 2.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Conc. di dischi.
21,15: Comunicati vari.
21,30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE

kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA

kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

19,30: Giornale parlato.
20,30: Dischi - Dizione.
21: Concerto di dischi.
21,30 Come Parigi P.T.T.

LYON-LA-DOUA

kc. 648; m. 463; kW. 100

19: Conversazioni.
19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronaca varia.
21,30: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA

kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto variato.
21: Conversazione.
21,15: Musica brillante.
21,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS

kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Dischi - Attualità.
20,40: Conversazioni.
21: Giornale parlato.
21,15: Concerto variato.
21,30: Conv. d'un fachiro.
21,45: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22,15: Serata di varietà.

PARIGI P. P.

kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,50: Dischi - Convers.
20,7: Giornale parlato.
20,28: Conversazione.
20,35: Mezz'ora parigina.
21,20: Concerto variato.
23,30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.

kc. 695; m. 431,7; kW. 120

19: Conversazioni.
19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazioni.
21: Concerto vocale.
21,30: Trasmissione federale: Concerto orchestrale diretto da Inghelbrecht: 1. Hérold: *Zampa*, ouverture per clarinetto; 2. Ibert: *Escales*, per oboe; 3. Berlioz: *Harold in Italia*, per contralto; 4. Rimski-Korsakov: *Il volo del calabrone*, per flauto; 5. Wormser: *Il figliol prodigo*, per contrabbasso; 6. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, per corno; 7. D'Indy: *Il campo del Wallenstein;* 8. Thomas: Ouverture della *Mignon;* 9. Bizet: *Giochi di fanciulli*, per violino e cello; 10: Poulenc: *Les mariés de la Tour Eiffel*, per pistone; 11. Saint-Saëns: Andante dalla *Marcia eroica*, per trombone; 12: Mussorgski: *Quadri d'una esposizione*, per orchestra e tuba; 13. Milhaud: *Concerto* per batterie; 14. Wagner: Preludio del terzo atto del *Tristano e Isotta*, per corno; 15. Pierné: *Divertimento pastorale*.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 1456; m. 206; kW. 5

20,20: Notiziar. - Dischi.
21: Cronaca politica.
21,30: Beethoven: *Sonata* per piano n. 3; 22: Epoca romantica: Balzac: *Mercadet*, commedia in tre atti.

RADIO PARIGI

kc. 182; m. 1648; kW. 80

20: Conversazioni - Notiziario.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Programma variato: Canzoni e radiorecita.
21,50-1,15: Mus. da ballo.

RENNES

kc. 1040; m. 288,5; kW.40

19,30: Giornale parlato.
20,45: Notiziario - Dischi.
21,15: Conversazione.
21,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO

kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19,30: Concerto variato.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,30: Come Parigi P.T.T.

TOLOSA

kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19. Notiziario - Musette Musica di films.
20. Concerto di cello - Brani d'opera - Notiz. - Concerto variato.
21: Musica d'operette - Scene comiche - Musica militare.
22: Concerto variato - Musica brillante - Fantasia.
23,20: Musica zigana - Notiziario - Musica da ballo.
24: Musica di films - Musica militare - Orchestra argentina - Canzoni.
1: Fantasia - Notiziario - Orchestra sinfonica.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Conv.: « Le regate olimpioniche a Kiel nel 1936 ».
19,30: Convers. e letture.
20: Giornale parlato.
20,10: Varietà musicale.
21,40: Attualità varie.
22: Giornale parlato.
22,35: Interm. musicale.
23,15-24: Progr. variato.

BERLINO

kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Musica registrata.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Lortzing: *Hans Sachs*, opera comica (adattamento).
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazioni.
23-24: Come Monaco.

BRESLAVIA

kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Per i tedeschi all'estero.
20: Giornale parlato.
20,10: Wischmann-Bialas: *Un popolo sul mare*, commedia con musica.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversazione.
22,40-24: Mus. da ballo.

COLONIA

kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Concerto corale.
19,30: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: Parole incrociate.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Dettato di stenografia - Conversazione in spagnolo - Conversazione in inglese.

FRANCOFORTE

kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Come Amburgo.
19,30: Concerto variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Musica registrata.

DOTT. D. LIBERA

DELLE CLINICHE DI PARIGI

TERAPIA E CHIRURGIA ESTETICA

Rughe, Cicatrici, Nasi deformi, Orecchie, ecc.
Chirurgia estetica del seno.
Eliminazione di nei, macchie, angiomi.
Peli superflui, Depilazione definitiva.

MILANO - Via G. Negri, 8 (dietro la Posta) - Riceve ore 15-18

20,30: Sievers: *Windstärke 13, ahoi!*, commedia brillante.
22: Giornale parlato.
22,20: Programma variato: *Sulle rive del Reno*.
22,45: Come Monaco.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Radiocronaca.
20: Giornale parlato.
20,15: Serata brillante di varietà e di danze.
21: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Concerto di piano in si bemolle maggiore*; 2. Haydn: *Sinfonia in do minore n. 9*.
22,5: Giornale parlato.
22,20: Rassegna politica.
22,40-24: Come Monaco.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Come Amburgo.
19,30: Interm. musicale.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto di fiati (Varsavia, Zurigo, Stoccolma, Milano, Londra).
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da camera: 1. Beethoven: *Trio* op. 1 in mi bemolle maggiore; 2. Volkmann: *Trio* in si bemolle minore op. 5.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19: Come Amburgo.
19,30: *Lieder* e danze.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Amburgo.
22: Giornale parlato.
22,30: Piano e baritono.
23-24: Melodie e danze di operette popolari.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Radiocronaca.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Koenigswusterhausen.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Come Amburgo.
19,30: Commemorazione di Nietzsche.
20: Giornale parlato.
20,10: Lortzing: *Der Mazurka-Oberst*, opera brillante (adatt.).
21,15: Wilfert: *Markgräfin Sibylle dankt ab*, radiorecita.
22: Giornale parlato.
22,20: Attualità varie.
22,45: Come Monaco.
24-2: Musica registrata.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Giornale parlato.
19,30: Conc. di organo.
19,55: Lez. di francese.
20,30: Conversazione: *I cittadini e il governo* (3).
21: Musica da ballo: *The Band Box*.
22: Concerto di piano (Chopin, Granados e Albeniz).
22,30: Giornale parlato.
23: Conversazione: *I pericoli dell'essere umano* (2).
23,20: Orchestra della B.B.C. diretta da Frank Bridge: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Ibert: *Concerto* per flauto e orchestra; 3. Mahler: *Nachtmusik* dalla *Sinfonia* n. 7.
0,15-1: Musica da ballo (Sydney Lipton).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Banda militare della BBC diretta da O' Donnell.
20,15: Musica brillante.
21: Orchestra della BBC diretta da Braithwaite: 1. Dvorak: *Carnevale*, ouverture; 2. Sibelius: *En Saga*, poema sinfonico; 3. Glazunov: *Festa slava*; 4. Stanford: *Rapsodia irlandese* n. 1.
22: Varietà e danze: *Songs from the Shows*.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Sydney Lipton).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: London Regional.
20,15: Musica da ballo (*The Ritz Players*).
21: Small: *The nailers*, commedia.
22: London Regional.
23: Giornale parlato.
23,10-0,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20,30: Concerto di dischi.
22,15: Giornale parlato.
22,30-23: Radiorchestra.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto variato: Vodopivec, orch. e canto.
21,20: Fisarmonica.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica di dischi.
22,30: Dischi inglesi.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,15: Canzoni e Poemi della Lettonia.
20: Conc. variato: Ravel.
21: Giornale parlato.
21,20: Musica popolare e musica brillante.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in francese e tedesco.

18,45: Musica brillante e da ballo.
20,15: Notiziario - Dischi.
20,45: Notizie in francese e tedesco.
21,5: Concerto di dischi.
21,45: Charpentier: Selez. della *Luisa*.
22: Musica brillante.
22,15: Dizione poetica.
22,25: Concerto variato: 1. Debussy: *Piccola suite*; 2. Godard: *Serenata fiorentina*; 3. Bazin: *Viaggio in Cina*.
23: Musica di dischi.
23,30: Radiorchestra.
0,5-0,30: Mus. da ballo.

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

19,30: Concerto vocale.
20,30: Concerto variato: 1. Massenet: Ouv. della *Fedra*; 2. Franck: Primo tempo della *Sinfonia* in re minore; 3. Halvorsen: Intermezzo sinfonico dal *Re*; 4. R. Strauss: Valzer dal *Cavaliere della rosa*; 5. Mussorgski: *Gopak*; 6. Grainger: *Country Gardens*; 7. Albeniz: *Tango*; 8. Ippolitov-Ivanov: *Suite*.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15-22,45: Musica da camera.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

18,40: Conversazione - Dischi.
19,20: Lez. d'esperanto.
19,40: Comunicati vari.
20,15: Dischi - Notiziario.
20,45: Concerto vocale.
20,55: Radio-orchestra.

MERCOLEDÌ 16 OTTOBRE XIII

ROMA - NAPOLI - BARI - MILANO
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE
BOLZANO - PALERMO

ORE 13,10

LA CLASSE DEI SOMARI

TRASMISSIONE UMORISTICA SETTIMANALE

OFFERTA DALLA
Ditta A. SUTTER
FABBRICA PRODOTTI CHIMICI - TECNICI
GENOVA

22,30: Concerto vocale.
22,50: Musica zigana - Nell'interv.: Notiziario.
23,50-0,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

18,10: Musica brillante.
19,40: Musica da camera.
20,10: Lez. d'inglese.
20,40: Giornale parlato.
20,50: Nelson Revue.
21,20: Concerto di dischi.
21,55: Radio-bozzetto.
22,40: Concerto sinfonico: 1. Holst: *S. Paolo*, suite; 2. Saint-Saëns: *Concerto* n. 1 per cello in la minore; 3. Haydn: *Sinfonia* n. 17 in do maggiore. - Nell'intervallo: Conversazione.
23,40: Notiziario - Dischi.
23,55-0,40: Mus. da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Comunicati vari.
19,50: Conversazione.
20,10: Banda militare.
20,30: Dischi - Notiziario.
21: Abraham: *Un'avventura al Grand Hôtel*, operetta.
22,30: Conversazione.
22,45: Danze (dischi).

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19,20: Notiziario - Musica portoghese.
20: Musica brillante.
20,55: Notiziario - Conc.
21,50: Cronaca sportiva.
22: Concerto variato.
23: Musica portoghese.
23,30: Notiziario - Conc.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Notiziario - Dischi.
20,35: Concerto sinfonico.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto sinfonico.
22,15: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Notiziario - Conversazioni varie - Bollettini - Musica riprodotta.
22: Campane - Notizie.
22,5: Trasm. di varietà.
22,35: Musica brillante.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Arie per soprano.
23,50: Musica brillante.
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto vocale.
20,30: Per i contadini.
21,15: Giornale parlato - Musica brillante e baritono.
23: Campane - Notiziario - Canti e chitarra.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Conversazione.
19,30: Radiocommedia.
21,10: Concerto variato di una banda militare.
22-23: Concerto sinfonico: 1. Nielsen: *Suite* per orchestra d'archi op. 1; 2. Hindemith: *Otto pezzi* per orchestra di archi op. 44 n. 3; 3. Bantock: *Serenata* per *orchestra* d'archi.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notiziario - Dischi.
19,20: Lez. di francese.
19,50: Conv. introduttiva.
20,15 (dalla Musiksaal di Basilea): Concerto sinfonico diretto da Hans Münch - Negli intervalli: Notiziario.
22: Radiobozzetto.
22,15: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: L'Album delle novità (dischi).
19,15: Gente della nostra epoca: Mascagni (Conversazione).
19,30: Canta Enrico Caruso (dischi).
19,45 (da Berna): Notiz.
20 (da Locarno): Musica brillante: 1. Macioccini: *Cortège du Muguet*, marcia trionfale; 2. Boieldieu: *Le Calife de Bagdad*; 3. Mascagni: *Silvano* barcarola; 4. De Micheli: *Ninna-Nanna*; 5. Leon Jessel: *Der Rose Hochzeitszug*.
20,30: Canzonette d'amore.
21,15: I neo romantici: III. Franc. Liszt (1811-1886). Concerto della Radiorchestra, direzione: M° Casella: 1. *Les préludes*, poema sinfonico; 2. Offertorio e Benedictus dalla *Messa Reale Ungherese*; 3. *Mazurca brillante*; 4. *Rapsodia ungherese* n. 14.
22,15: Bollettino meteorologico.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,20: Musica di dischi.
19,40: Conversazione.
20: Dizione poetica.
20,15: Concerto orchestrale di opere italiane, diretto dal Maestro Giacopetti con il concorso di Lina Pagliughi (soprano), Primo Montanari (tenore) e Francesco Nascimbene (baritono): 1. Rossini: Frammenti del *Barbiere di Siviglia*; 2. Donizetti: Selezione della *Lucia di Lammermoor*; 3. Proch: *Variazioni*; 4. Thomas: *Il carnevale di Venezia* - Nell'intervallo (21,40): Notiziario.
22,15: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,45: Musica da jazz.
19,55: Conc. di chitarra.
20,20: Concerto vocale.
21,5: Giornale parlato.
21,25: Musica zigana.
22,35: Conv. in tedesco.
23: Concerto di dischi.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziario - Bollettini - Conversaz. in inglese.
21: Programma variato.
22,5: Musica da camera.
22,55: Giornale parlato.
23-23,45: Musica orientale variata.

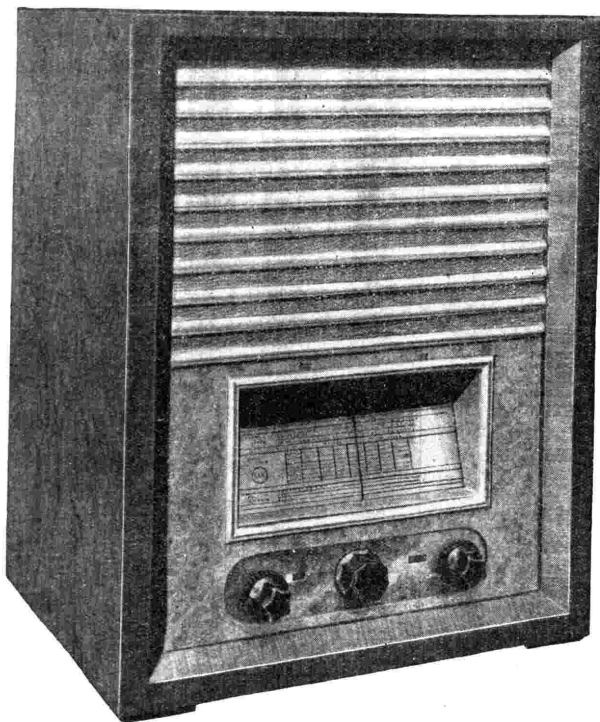
RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
20,45: Conversazione.
21: Programma variato: Orchestra, canto, musica brillante - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Musica da ballo.

ORFEON

TRIONDA
C. G. E.

SUPERETERODINA
A 5 VALVOLE

ONDE
CORTE
MEDIE
LUNGHE

L'alta fedeltà, *il problema del giorno, risolto con l'altoparlante Rice - Kellog a condotti risuonanti.*

PREZZO IN CONTANTI L. 1190
A RATE: L. 238 IN CONTANTI E 12 EFFETTI MENSILI DA L. 85 CAD.
(Valvole e tasse governative comprese. Escluso l'abbonamento alle radioaudizioni.)

BREVETTI APPARECCHI RADIO: GENERAL ELECTRIC Co., R.C.A. E WESTINGHOUSE.

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - MILANO

PRODOTTI ITALIANI

MERCOLEDÌ

16 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. D'Anzi: *Barcelonita;* 2. De Serra: *Sei tu Mimosa;* 3. Ellerton: *Zingaresca;* 4. Ricciardi: *E' caduta una stella;* 5. Rizzola: *Apachette*, tango; 5. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, fantasia; 7. Fall: *La principessa dei dollari*, valzer; 8. Bayer: *Il piccolo soldato.*

13,10: LA CLASSE DEI SOMARI (Trasmissione offerta dalla Ditta A. SUTTER di Genova).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Roma-Napoli): Giornalino del fanciullo - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

17,5: ORCHESTRA CETRA (dischi).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): Dischi di musica varia - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (in lingua olandese).

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

Vendemmia ticinese: Il lago di Lugano.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50: Dischi.

21: Trasmissione da Lugano:

La vendemmia ticinese

Canti, musiche e costumi della Svizzera Italiana.
Adattazione musicale di Bruto Mastelli.
Prima esecuzione assoluta.

Collaborano: *I Canterini del Ceresio, i cinque villici, i tre Menestrelli, la Rusticanella, i Bambini ticinesi, il Terzetto romantico, Mario Walzer colla sua fisarmonica, i Policalami e la Radio-orchestra della Svizzera Italiana.*

Direttore d'orchestra: M° LEOPOLDO CASELLA
Direttore dei cori M° ARNALDO FILIPELLO.

1. Mastelli: *Preludietto* (Radio-orchestra).
2. Brogi: *Coro dei vendemmiatori* (Canterini e Radio-orchestra).
3. N. N.: *Marcia* (Policalami).
4. Duetto (tenore e baritono). Parole di Glauco, musica di Mastelli (accompagnamento del Terzetto romantico).
5. N. N.: *I cinque villici* (Mario Walzer, fisarmonica).
6. Filipello: *L'amor tra i filari* (coro e Radio-orchestra). Parole di Glauco.
7. N. N.: *Canzoni ticinesi* (Rusticanella).
8. Gatti: *Marcia degli zoccoli* (Mario Walzer, fisarmonica).
9. *Vendemmia*, stornello. Parole di Cantoni, musica di Mastelli.
10. Francia: *Serenata a Chiasso* (Menestrelli).
11. Duetto d'amore, con accompagnamento del Terzetto romantico (soprano e tenore). Parole di Glauco, musica di Mastelli.
12. Provinciali: *Serenata* (Terzettò romantico).
13. Autori diversi, Ballabili antichi (Rusticanella).
14. Coro finale (Bambini ticinesi e Radio-orchestra). Parole di Clauco, musica di Mastelli.

22:

Pietro e Paolo

Commedia in un atto di F. HERZEG

Personaggi:
Il Cameriere .... Augusto Marcacci
Il Barone ...... Sandro de Macchi
L'Usuraio .... Ernesto Ferrero
La Diva .... Itala Martini

22,30: Cronache italiane del turismo: «Un viaggio a Tripoli».

22,40: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DELLA RINASCENTE diretta dal M° Percuoco: 1. Weber: *Preciosa*, sinfonia; 2. Giordano: *Marcella*, episodio 3°; 3. Strauss: *Storielle del bosco viennese*, valzer; 4. Mussorgsky: *Boris Godunow*, fantasia; 5. Pick-Mangiagalli: *Serenata;* 6. De Curtis: a) *A canzone 'e Napule*, b) *Ah l'amore che fa;* 7. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, intermezzo atto 4°.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: *Stabat Mater*, di Pergolesi, e *Il Giudizio universale*, oratorio di Perosi. - Gruppo Torino.

Ore 21: *La vendemmia ticinese* (da Lugano). - Gruppo Roma.

Ore 22: *Pietro e Paolo*, commedia di F. Herzeg. - Gruppo Roma.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

20: Lubiana, Belgrado - 21: Rabat - 21,15: Droitwich - 22: Strasburgo - 22,10: Budapest - 23,5: Lussemburgo.

CONCERTI VARIATI

19,40: Oslo - 20: Madrid, Praga, Brno, Kosice, Moravska-Ostrava - 20,40: Bucarest - 20,45: Monaco - 21: Varsavia, Monte Ceneri, Sottens - 22: Lisbona - 22,30: Midland Regional - 22,45: Stoccarda.

TRASMISS. RELIGIOSE

22: Bruxelles I.

OPERE

21,30 Parigi T. E. - 22,15: Nizza-Juan-les-Pins.

OPERETTE

20,5: Vienna - 21: Bruxelles II, Radio Parigi.

MUSICA DA CAMERA

22,15: Parigi P.T.T.

SOLI

19: Koenigswusterhausen (Piano) - 19,20: Berlino (Canto e piano) - 19,30: Stoccolma, Sottens (Piano: Chopin) - 21,45: Hilversum I (Organo) - 22,10: Vienna (Organo e piano: J. S. Bach) - 22,55: Hilversum II (Org. e canto).

COMMEDIE

20: Budapest - 21: Amburgo - 21,15: London Regional - 21,20: Madona - 21,30: Bordeaux-Lafayette - 21,45: Radio Parigi - 23,15: Barcellona.

MUSICA DA BALLO

19,55: Lahti - 22,30: Breslavia, Colonia - 23: Kalundborg - 23,10: London Regional - 24: Droitwich.

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (Vedi Roma).

13,10-13,30: LA CLASSE DEI SOMARI (trasmissione offerta dalla Ditta A. SUTTER di Genova).

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Pino: «Girotondo»; (Trieste): «Balilla, a noi!», dialoghi balilleschi.

17,5: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA (Quartetto del G. U. F. di Firenze: Olinto Barbetti, primo violino; Edoardo Cecchi, secondo violino; Ubaldo Vanzini, viola; Mario Bianchi, violoncello): 1. Boccherini: *Quartetto in re maggiore*, op. 6, n. 1 (Allegro, Minuetto in Rondò); 2. Dvorak: *Quartetto*, op. 96 (Allegro, Adagio, Scherzo, Finale).

17,5-17,55 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Kempner: *Aspirazioni tzigane;* 2. Lewis: *Sérénade à la fleuse;* 3. Frontini: *Moresca;* 4. Borodin: *Rapsodia russa* su temi dell'opera *Il Principe Igor;* 5. Ketelbey: *La visione del Fusiiana;* 6. Grunfeld: *Piccola serenata;* 7. Mulè: *Largo;* 8. V. Westerhout: a) *Berceuse*, b) *Ronda d'amore.*

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,10-18,20: Una voce dell'*Enciclopedia Treccani.*

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-20 (Milano-Torino-Trieste- Firenze-Bolzano): Notiziari in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

VINO BIANCO VECCHIO SICILIANO Gradi 14 genuino succo d'uva sovrano da tavola
Spediscesi franco domicilio cliente (dazio escluso). Fusto litri cento Lire 170. Pagamento contrassegno ferroviario. Indirizzare: Ditta RUSSO MACADDINO - Marsala

MERCOLEDÌ

16 OTTOBRE 1935 - XIII

20,50:

Stabat Mater

Musica di G. B. PERGOLESI

1. *Stabat Mater* (coro).
2. *Cujus animam* (aria per soprano).
3. *O quam tristis* (duetto soprano e contralto).
4. *Quae moerebat* (aria per contralto).
5. *Quis est homo* (duetto per soprano e contralto).
6. *Vidit suum dulcem Natum* (aria per soprano).
7. *Eja Mater* (aria per contralto).
8. *Fac, ut ardeat cor meum* (coro di soprano e contralto).
9. *Sancta Mater* (duetto per soprano e contralto).
10. *Fac ut portem* (aria per contralto).
11. *Inflammatus* (duetto per soprano e contralto).
12. a) *Quando corpus* (duetto per soprano e contralto); b) *Amen* (coro).

(*Interpreti*: Soprano Maria Caniglia; Mezzosoprano Berenice Siberi; Coro femminile)
Maestro concertatore
e Direttore d'orchestra FRANCO GHIONE
Maestro del coro ROBERTO BENAGLIO

Conversazione di Carlo Montani: « Quando l'Italia si affacciava in Africa ».

Il Giudizio universale

Oratorio di DON LORENZO PEROSI

Personaggi ed interpreti:

Cristo . . . . Piero Pauli
L'angelo della pace . . . . . Maria Landini
Lo spirito della giustizia . . Berenice Siberi
Voce di basso . . . . Gino Conti
Coro d'angeli - *Coro di beati* - *Coro di dannati*

Maestro concertatore e Direttore d'orchestra: FRANCO GHIONE
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Dopo l'Oratorio: Giornale radio - Indi (Milano-Firenze): Notiziario spagnolo.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-13,10 e 13,30-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Eilenberg: *Rivista della Guardia*, marcia caratt.; 2. Vollstdt: *Gente allegra*, valzer; 3. Visintini-Barzizza: *E' forse questo slow....*; 4. Mascagni-Albisi: *Lodoletta*, fantasia; 5. Siede: *Platen chiamato alle armi*, marcia.

13,10: LA CLASSE DEI SOMARI (Trasmissione offerta dalla DITTA E. SUTTER di Genova).

17,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Beethoven: *Adagio dalla Patetica*, b) Chopin: *Studio in la bemolle* (pianista Floriana Del Lago); 2. a) Armò: *Vespertina*, b) Cimara: *Stornello* (mezzosoprano Teresa Rizzini); 3. a) Debussy: *Rêverie*, b) De Falla: *La danza del fuoco* (pianista Floriana Del Lago); 4. a) Morasca: *Ne la notte*, b) Tirindelli: *Sei tu amore* (mezzosoprano Teresa Rizzini).

18,10-18,30: La camerata dei Balilla: Teatrino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,45:

Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

1. Ciajkowski: Ouverture dalla suite: *Schiaccianoci*.
2. Beethoven: *Sonata* n. 3, op. 12, per violino e pianoforte: a) Allegro, b) Adagio, c) Rondò (violinista Sistina Lojacono, pianista Livia Giacchino).
3. Massenet: *Werter*, « Ah, non mi ridestar » (tenore Salvatore Pollicino).
4. Meyerbeer: *L'Africana*, « Addio, terra natia » (soprano Aida Gonzaga).
5. a) Bloch: *Nella notte*; b) Scriabin: *Studio* op. 8, n. 12 (pianista Livia Giacchino).
6. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, duetto atto primo (soprano Aida Gonzaga, tenore Salvatore Pollicino).
7. Foulds: *Mendelssohn*, fantasia.

G. Rutelli: « Le passeggiate della Conca d'Oro: Borgo paradiso », conversazione.

8. a) Lalo: Andante della *Sinfonia spagnola*; b) Cartier-Kreisler: *Caccia* (violinista Sistina Lojacono, pianista Livia Giacchino).
9. Bellini: *I Puritani*, « Son vergine vezzosa » (soprano Aida Gonzaga).
10. Puccini: *La Bohème*, « Che gelida manina » (tenore Salvatore Pollicino).
11. Mascagni: *Iris*, serenata di Jor e danze.
12. Verdi: *Rigoletto*, « E il sol dell'anima », duetto (soprano Aida Gonzaga, tenore Salvatore Pollicino).
13. Weber: *Invito al valzer*.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Programma musicale variato.
20,5: Grande concerto orchestrale e vocale: Musica brillante e da ballo di operette.
21,30: Conversazione.
22: Giornale parlato.
22,10: Concerto di organo e piano: J. S. Bach 1. *Preludio di corale*; 2. *Preludio e fuga* in mi bemolle magg.; 3. *Preludio e fuga* in si minore; 4. *Preludio e fuga tripla* in mi bem. magg.
22,40: Giornale parlato.
22,55. Concerto di musica brillante e da ballo.
0,30-1: Danze (dischi).

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19,30: Concerto di cello.
19,40. Conversazione.
19,45: Concerto vocale.
20: Conversazione.
20,15: Concerto di violino e piano.
20,30: Giornale parlato.
21: Radiorchestra.
22: Convers.: « Cristo è Re ».
22,15: Musica brillante.
23: Notiz. - Dischi.
23,55: Liszt: *Christus vincit*.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19,15: Piano e canto.
19,45: Musica di dischi.
20: Conv. religiosa protestante.
20,15: Dischi - Notiziario.
21: Kollo: *Il Barone Vadrouille*, operetta.
23: Giornale parlato.
23,10-24: Conc. ritrasm.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notiziario - Dischi.
19,15: Attualità varia.
19,25: Piano e canto.
19,45: Conversazione.
20 (dal Municipio): Concerto orchestrale: 1. Smetana: Ouverture della *Sposa venduta*; 2. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 3. Canto; 4. Dukas: *L'apprendista stregone*; 5. Respighi: *Impressioni brasiliane*.
22: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Notizie in francese.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,25: Balalaiche e canti russi.
19,45: Conversazione.
20: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30-23: Musica di dischi.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Bratislava.
20: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Bratislava.
20: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,25: Musica da ballo.
20: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di francese.
18,45: Giornale parlato.
19,30: Serata musicale organizzata dall'Istit. dei ciechi.
21: Attualità varie.
21,30: Dizione e canto.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica brillante.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,55: Violino e piano.
19,15: Progr. variato.
19,55: Musica da ballo.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazioni.
21,30: Newsky: *Les Danicheff*, commedia in 4 atti.
23,30: Notiziario - Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Progr. variato. « La parodia ».

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

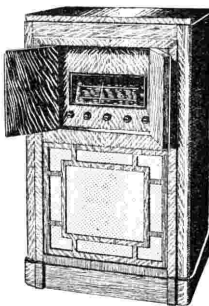
19,30: Giornale parlato.
20,30: Dischi - Convers.
21: Concerto di dischi.
21,30 Musica brillante con intermezzi di canto.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronaca varia.
21,30: Musica di dischi.
21,45: Come Radio Parigi.

ENOTRIA

LA RADIO
PER GLI ALBERGHI!

Supereterodina nove valvole
Onde medie-lunghe-corte
Selettività variabile automatica
Speciale cassa armonica doppia
Dodici watt di potenza
Mobile di lusso in legno di quercia affumicata di Slavonia - La parte grammofonica potrà essere applicata su richiesta

L. 2500 A rate L. 550 in contanti e 12 rate da L. 175

Milano - Galleria Vitt. Emanuele, 39
Roma - Via del Tritone, 83-89
Torino - Via Pietro Micca, 1
Napoli - Via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in tutta Italia
CATALOGHI GRATIS A RICHIESTA

« LA VOCE DEL PADRONE »

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto variato - Nell'intervallo: Conv.
21,30: Trasmissione da stabilire.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Musica di dischi.
20,30: Lezione d'inglese.
20,40: Cronaca varia.
21: Notiziario - Dischi.
22: Giornale parlato.
22,15: Wagner: Selez. del *Tannhäuser* (dischi).

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,50: Dischi - Attualità.
20,7: Giornale parlato.
20,28: Musica di dischi.
21,15: Radio-cronaca: In correzionale.
21,45: Conv. di *Candide*.
22: Concerto variato.
22,45: Giornale parlato.
23: Musica brillante.
23,30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

18: Concerto di dischi.
18,45: Cronaca varia.
19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazione.
21,15: Musica di dischi.
21,30: Concerto corale.
22,15: Musica da camera con intermezzi di canto: Saint-Saëns: 1. *Studio in forma di valzer*; 2. *Bourrée*, per piano con la sola mano sinistra; 3. Toccata, dal *Concerto* n. 5 per piano; 4. Canto; 5. *Wedding cake*, per piano e orchestra; 6. Canto.
23,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20,20: Notiziar. - Dischi.
21: Giornale parlato.
21,30: Mozart: *Bastien et Bastienne*, opera comica in un atto.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

20: Conversazioni - Comunicati.
21: de Flotow: *La vedova Grappin*, operetta in un atto.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Serata teatrale: 1. Molière: *Les fourberies de Scapin*; 2. Gogol: *Imeneo*, commedia; 3. Thuysabert: *La joyeuse farce des «encore»*.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

19,30: Giornale parlato.
21: Conversazioni.
21,30: Programma variato: Orchestra, dizione e canto.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19,30: Concerto variato.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
22: Concerto sinfonico: 1. Liszt: *Concerto* in mi bemolle per piano e orchestra; 2. D'Indy: *La foresta incantata*, poema sinfonico; 3. Canto; 4. D'Indy: *Salvia fiorita*, leggenda per orchestra.
23,30-1: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musica campestre - Musica d'operette - Orchestra.
20: Tirolese - Musica da camera - Notiziario - Conversazione.
20,50: Musica militare - Melodie - Musette - Cori - Fantasia.
22,35: Brani d'opera - Concerto variato - Notiziario - Musica da ballo.
24: Concerto variato - Canzoni - Musica da jazz - Musica di films.
1: Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Come Lipsia.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Per gli agricoltori.
21: d'Albert: *Flauto solo*, commedia musicale.
22,5: Giornale parlato.
22,30: Giornale parlato.
23-24: Melodie e danze popolari (orchestra).

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Conversazione.
19,20: Baritono e piano.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Musica brillante (orchestra e registraz.).
22: Giornale parlato.
22,30-24: Come Colonia.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Musica da ballo.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Conversazione.
21,5: Come Berlino.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30-24: Musica da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Musica brillante.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Programma variato dedicato alla vita militare.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Concerto variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Trasmissione nazionale per i giovani.
20,45: Varietà: *Risate al microfono*.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Colonia.
24-2: Musica da camera e coro: 1. Schumann: *Quartetto* d'archi in la maggiore op. 41 n. 3; 2. Coro; 3. Wolf: *Serenata italiana* per quartetto di archi; 4. Coro; 5. Schubert: *Quartetto* d'archi in re minore (*La morte e la ragazza*).

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100

19,10: Giornale parlato.
19,25: Musica da camera.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Attualità varie.
21: Da Monte Ceneri.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,40-24: Come Colonia.
0,5-0,30: Conversazione: «Le meraviglie delle onde corte».

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Concerto di piano.
19,30: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Programma variato: *Calendario tedesco*.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

Chiedete "Spumavera" al vostro profumiere. Se ne è sprovvisto, ordinatela a **LEPIT - Bologna:** la riceverete contro assegno e senza gravami di porto o imballo.

Tubo L. **4** - Vasetto L. **4** - Cilindretto L. **3**

MERCOLEDÌ

16 OTTOBRE 1935 - XIII

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,30: Varietà e danze.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Attualità varie.
21: Da Monte Ceneri.
22: Giornale parlato.
22,30: Progr. variato.
23,10-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Musica da camera.
19,30: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Concerto di un'orchestra bavarese.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Musica registrata.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Come Koenigswusterhausen.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Francoforte.
20,45: Varietà: *Calendario radiofonico*
21: Da Monte Ceneri.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto vocale.
22,45: Concerto di musica brillante e da ballo.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Giornale parlato.
19,30: Conc. di organo.
19,50: Rassegna libraria.
20,5: Per gli agricoltori.
20,30: Musica da ballo (Henry Hall and the B.B.C. Dance Orchestra).
21,15: Orchestra sinfonica della B.B.C. diretta da John Barbirolli: 1. Elgar: *Froissart*, ouverture; 2. Ljadov: *Il lago incantato*, leggenda; 3. Mozart: *Concerto* di piano in la; 4. Mac Ewen: *A Solway Symphony*.
22,30: Giornale parlato.
23: Varietà. Rivista di Ottobre.
24-1: Musica da ballo (Joe Loss e la sua Banda).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
20,15: Rooke Ley: *La tavola sotto l'albero*, commedia con musica.
21: Melody and Rythm.
21,15: Jack Inglis: *Bull-Dog Drummond*, radiorecita.
22,30: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Joe Loss).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
20,15: London Regional.
22,30: Concerto corale.
23: Giornale parlato.
23,10-24: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Concerto di cello.
20,30: Conversazione.
20,50: Come Lubiana.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Musica da ballo.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Concerto sinfonico (programma da stabilire)
22: Giornale parlato.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,15: Radiocommedia.
20,35: Concerto di dischi.
21: Giornale parlato.
21,20: Radiocommedia.
21,40: Musica di dischi.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in ceco, francese, e tedesco.

18,30: Musica brillante e da ballo.
20,15: Notiziario - Dischi.
21,5: Musica d'operette.
21,35: Comun. - Dischi.
22: Concerto variato.
23,5: Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico;* 2. Canto; 3. Pensis: *Scene di danze;* 4. Canto; 5. De Greef: *Umoresca;* 6. Canto; 7. Saint-Saëns: *Marcia eroica.*
0,5-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,55: Giornale parlato.
19,30: Per gli agricoltori.
19,40: Concerto variato.
20,30: Conversazione.
21: Programma variato.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15: Letture letterarie.
22,45: Danze (dischi).

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

19,10: Da stabilire.
19,40: Giornale parlato - Comunicati vari.
20,10: Conversazione.
20,40: Giornale parlato.
20,45: Concerto vocale con conversazione.
21,45: Concerto di organo: 1. Bach: *Toccata e fuga* in re minore; 2. Reger: *Canzone* op. 63 n. 3; 3. Reger: *Introduzione e passacaglia* in re minore; 4. Bijster: *Variazioni;* 5. Jongen: *Cantabile* op. 37 n. 1; 6. Vierne: *Allegro vivace*, op. 117; 7. Bijster: *Variazioni e fuga doppia su un canto popolare.*
22,40: Giornale parlato.
22,45-0,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

19,10: Conversazione.
20,40: Giornale parlato.
20,55: Musica di dischi.
21,10: Progr. variato.
22,10: Concerto variato.
22,40: Musica di dischi.
22,55: Organo e canto.
23,40: Conversazione.
0,5-0,40: Mus. di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Comunicati vari.
19,50: Conversazione.
20: Varietà.
20,45: Giornale parlato.
21: Concerto variato diretto da Fitelberg: Chopin: 1. *Variazioni sul tema del duettino «Noi ci darem la mano» dal Don Giovanni di Mozart;* 2. *Fantasia sul tema di melodie polacche: Grande fantasia su arie nazionali* op. 13.
21,35: Dizione poetica.
21,50: Conversazione.
22: Musica da ballo.
23: Comunicati - Concerto variato.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19,20: Notiziario - Musica portoghese.
20: Concerto variato.
20,55: Notiziario - Musica portoghese.
21,25: Musica brillante.
21,50: Conv. in inglese.
22: Concerto variato.
23,30: Notiz. - Varietà.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Notiziario - Dischi.
20: Conversazione.
20,15: Concerto corale.
20,40: Concerto variato: 1. Nottara: Ouverture da *Ecuba;* 2. Mendelssohn: *Sonata sinfon.;* 3. Bohoci: *Poema romantico;* 4. Rogalsky: *Concerto;* 5. Cuclin: *Cinque «colinde»* (salmi di Natale); 6. Montzia: *Doina*, danze; 7. Dumitresco: *Danza regionale* - Negli intervalli (21,10): Concerto vocale; (21,30): Notiz.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notizie - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica popolare e brillante (orch.) - Nell'intervallo: Conversaz.
23,5: Giornale parlato.
23,15: A. Guimerà: *Massen Janat*, commedia catalana in 3 atti.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato.
20: Concerto vocale.
20,30: Conversazione.
21,15: Notiziario - Concerto vocale.
22: Racconti - Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, selez. del 2° atto (dischi).
23: Campane - Notiziario - Musica varia - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Notiziario - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Lez. di tedesco.
19,30: Concerto di solisti.
20: Conversazione sulla Lituania.
20,45: Progr. variato.
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notiziario - Dischi.
19,25: Conversazione.
19,50: Orchestra e canto.
20,45: Giornale parlato.
21: Da Monte Ceneri.
22: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Melodie nostalgiche dei *Tre Menestrelli.*
19,15: Orientazione agricola.
19,30: Melodie nostalgiche dei *Tre Menestrelli.*
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Canta Daniele Serra (dischi).
20,15: *La Patetica* di Ciaicowski, sinfonia n. 6 in si minore (d.).
21: Vendemmia ticinese, canti, musiche e costumi della Svizzera italiana. Adattazione musicale di Bruto Mastelli: Parte 1ª: 1. Mastelli: *Preludietto* (radiorchestra); 2. Brogi: *Coro dei vendemmiatori* (canterini e radiorchestra); 3. *Marcia* (Policalami); 4. Duetto (tenore e baritono, con accompagnam. del Terzetto romantico); 5. *I cinque villici* (valzer); 6. Filipello: *L'amor tra i filari* (coro e radiorchestra). Parte 2ª: 7. Canzoni ticinesi (Rusticanella); 8. Gatti: *Marcia degli zoccoli* (Mario Walzer, fisarmonica); 9. *Vendemmia*, stornello; 10. Francia: *Serenata a Chiasso* (Menestrelli); 11. Duetto d'amore, con accompagnamento del Terzetto romantico (soprano e tenore); 12: Provinciali: *Serenata* (Terzetto romantico); 13. Autori diversi: Ballabili antichi (Rusticanella); 14. Coro finale (Bambini ticinesi e radiorchestra).
22: Jazz (dischi).
22,15: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,10: Dischi - Convers.
19,35: Dischi - Cronaca varia.
20: Conversazione.
20,30: Concerto di piano: Chopin: 1. Cinque *Mazurche;* 2. *Fantasia impromptu*, op. 66; 3. *Scherzo*, op. 31; 4. Due *Valzer.*
21: Come Monte Ceneri.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica di jazz-hot.
22,40: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18: Lez. di italiano.
18,30: Musica da camera.
19: Conversazione.
19,30: Concerto vocale.
20: Radiocommedia: Szenes: *Il vagabondo.*
22,10: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouvert.; 2. Mozart: *Sinfonia;* 3. Berlioz: *La regina Mab*, scherzo; 4. Liszt: *Hungaria*, poema sinfonico; 5. Eszterházy: *Scherzo.*
23,30: Concerto di dischi.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Musica orientale
19,45: Dischi - Notiziari - Bollettini - Conversaz.
21,30: Concerto dell'orchestra della stazione - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20,30: Dischi - Convers.
21: Musica sinfonica e brillante (reg.).
22: Notiziario - Musica da camera - Musica riprodotta.
23-23,30: Musica da ballo.

GIOVEDÌ 24 OTTOBRE
1935-XIII

ROMA-NAPOLI-BARI-MILANO-TORINO-GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO - PALERMO

Ore 13,10

CANTAMI O DIVA

RADIOPARODIA di NIZZA-MORBELLI
Musiche e adattamenti di STORACI

offerta dalla

S. A. «PERUGINA» - CIOCCOLATO E CARAMELLE

CANTO I°

IO SONO GIOVE

S. A. PERUGINA
CIOCCOLATO e CARAMELLE

GIOVEDÌ

17 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20...

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: DISCHI.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Fucik: *Leggenda del Danubio*, valzer; 2. Gagliardi: *Moresco*, passo doppio; 3. Frontini: *Marcia grottesca*; 4. Gomes: *Il Guarany*, sinfonia; 5. Fletcher: *Suite sinfonica*; 6. Valente: *L'ammore 'n campagna*, canzone; 7. Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo; 8. Morena: *Hallò, Hallò, Vienna*, fantasia; 9. Cerri: *Marcia burlesca spagnola*; 10. Brogi: *Scherzo*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45: Borsa - Dischi.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40 (Napoli): Bambinopoli - La palestra dei perchè - Corrispondenza, giochi.

16,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo - (Bari): Il salottino delle signore: Lavinia Trerotoli Adami: «Antica saggezza femminile».

17,5-17,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. Serrano: *Sonata*; 2. Debussy: a) *La sérénade interrompue*, b) *Ce qu'a vu le vent d'Ouest* (pianista Vera Gobbi-Belcredi); 3. a) Zanella: *Il grillo di Natale*, b) Respighi: *Stornellatrice*, c) Donaudy: *Madonna Renzuola* (soprano Ida Planeta); 4. a) Goldmark: *Andante doloroso*, b) Chabrier: *Scherzo*, valzer (violinista Maria Flori); 5. a) Casella: *Ricercare*, b) Toch: *Il giocoliere* (pianista Vera Gobbi-Belcredi); 6. Paganini: *La campanella* (violinista Maria Flori); 7. Grieg: *Due liriche* (soprano Ida Planeta).

17,55-18: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica - Cronache italiane del turismo.

19,15-19,45 (Roma III): MUSICA VARIA.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,22-19,38 (Roma): Cronache italiane del turismo (in lingua spagnola).

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Roma II): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della Reale Società Geografica.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario dell'Aero Club: Spartaco Trevisan: «Il velivolo, strumento di lavoro».

Autori giovani,
desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere? Chiedete schiarimenti alla **Casa Editrice A. B. C.**
Lodovica, 19 - TORINO

20,50: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:

Nabucco

Dramma lirico in 4 parti di TEMISTOCLE SOLERA
Musica di GIUSEPPE VERDI
Dirett. d'orchestra M° ARMANDO LA ROSA PARODI
Maestro dei cori: ACHILLE CONSOLI

Personaggi:

Nabucodonosor .... Giovanni Inghilleri
Ismaele .... Vincenzo Maraschi
Zaccaria .... Tancredi Pasero
Abigaille .... Iva Pacetti
Fenena .... Cloe Elmo
Il Gran Sacerdote ..... Bruno Carmassi
Abdallo .... Ugo Cantelmo
Anna .... Mirra Satta

Negli intervalli: 1. Una voce dell'*Enciclopedia Treccani*; 2. Conversazione di Renato Caniglia; 3. Giornale radio.

21-22 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Teatro Regio di Torino: S. E. CESARE MARIA DE VECCHI:
CELEBRAZIONE DI
VITTORIO EMANUELE II

22-23: (Milano II-Torino II): DISCHI.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA AMBROSIANA diretta dal M° CULOTTA: 1. Smareglia: *Festa al Prado*, dall'opera *Preziosa*; 2. May: *Tanzin Palast des Dionyson*, suite; 3. Culotta: *Nàma*; 4. Drigo: *Tenebre e luce*, preludio sinfonico; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, spunti del primo atto; 6. Rampoldi: *Valzer di sogno*; 7. Scassola: *Festa a Siviglia*.

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA (V. Roma).

12,30-13 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Ciaikowsky: *Siegerin*, valzer; 2. Haydn: Andante della *Sinfonia delle campane*; 3. Granados: *Scene poetiche*; 4. Mascagni: Barcarola nell'opera *Silvano*; 5. Giordano: Fantasia sull'opera *Marcella*; 6. Hubay-Ròzsa: *Czardas*; 7. Graniger: *Molly*, danza olandese.

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14: Dischi - Borsa.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini.

17,5: CONCERTO VOCALE del soprano MIRRA SATTA e del baritono GIUSEPPE BRAVURA: 1. Puccini: *Turandot*, «Signore, ascolta»; 2. Bizet: *I pescatori di perle*, aria atto 3°; 3. Rossini *Guglielmo Tell*, «Selva opaca»; 4. Massenet: *Manon*, aria atto 1°; 5. Alfano: *Resurrezione*, preghiera atto 2°; 6. Donizetti: *Poliuto*, romanza; 7. Wagner: *Lohengrin*, «Sola nei miei primi anni»; 8. Verdi: *Un ballo in maschera*, «Eri tu».

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Firenze-Trieste-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro e della R. Società Geografica - MUSICA VARIA.

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,45: *Mazurka bleu*, operetta di F. Lehar. - Palermo.

Ore 20,50: *Nabucco*, opera di G. Verdi. - Gruppo Roma.

Ore 20,50: *Banda degli Agenti di P. S.* - Gruppo Torino.

Ore 21: *Celebrazione di Vittorio Emanuele II* - Milano II, Torino II.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI

19,20: Lisbona - 20: Oslo, Kalundborg, Madona (Haendel: «Il Messia», oratorio, dir. N. Malkò) - 20,10: Stoccarda - 20,15: Bucarest - 20,55: Hilversum II - 21: Francoforte, Bruxelles II - 21,45: Radio Parigi - 23: Monaco.

CONCERTI VARIATI

20,30: Belgrado - 20,45: Marsiglia - 20,50: Berlino (Ded. a Chopin) - 21,15: London Regional - 21,30: Parigi P.T.T., Rennes, Lyon-la-Doua, Bordeaux-Lafayette - 23,20: Droitwich - 23,30: Lussemburgo.

TRASMISS. RELIGIOSE

20,10: Breslavia (Oratorio) - 20,45: Bratislava.

OPERE

20,10: Colonia - 21,15: Strasburgo (Gounod: «Faust»), Nizza-Juan-les-Pins.

OPERETTE

22,5: Barcellona.

MUSICA DA CAMERA

21,25: Morawska-Ostrava - 22: Varsavia.

SOLI

20: Beromuenster (Organo) - 20,10 Francoforte (Vari).

COMMEDIE

20,30: Praga, Kosice - 20,50: Koenigsberg, Lipsia - 21: Koenigswusterhausen, Varsavia - 21,35: Algeri.

MUSICA DA BALLO

20,10: Amburgo - 22: Budapest - 23: Madrid.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario del R. Aero Club: «Il velivolo strumento di lavoro».

20,50:

Concerto
della Banda degli Agenti di P. S.

diretto dal M° ANDREA MARCHESINI

1. Marchesini: *Adua*, marcia militare con fanfara e tamburi.
2. Puccini: *Turandot*, fantasia.
3. Massenet: *Il Cid*, rapsodia moresca.

Notiziario cinematografico.

4. Goldmark: Tema con variazioni dalla sinfonia: *Nozze campestri*.
5. Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.
6. Casella: *Italia*, rapsodia.
7. Strauss: *Il Danubio azzurro*, valzer.

22: «Le donne e la nuova missione», dialogo di Stefanella e Ghirola.

22,15: Dischi di musica da ballo: ORCHESTRA CETRA.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Smetana-Leopold: *Ouverture II*; 2. Mascagni (Remoli): *Il piccolo Marat*, fantasia atto 1° e 3°; 3. Armandola-Lisonia: *Serenata*, int.; 4. Brodzkj: *In fondo agli occhi*, slow fox; 5. Michiels: *Katinka*, czardas; 6. Stajano: a) *Serenata a Marechiaro*, b) *Tarantella* (da una festa a Piedigrotta); 7. Quattrocchi: *Marcia degli arlecchini*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18,10-18,30: La camerata dei Balilla: Gli amiconi di Fatina.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Comunicato della R. Società Geografica - Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

prodotto italiano di lusso

Imperia
PASTA DENTIFRICIA

medica
disinfetta
imbianca

STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASCO (TORINO)

GIOVEDÌ

17 OTTOBRE 1935 - XIII

20,45:

Mazurka bleu

Operetta in tre atti di FRANZ LEHAR diretta dal M° FRANCO MILITELLO

Personaggi:

Blancka . . . . Marga Levial
Conte Giuliano Olinski . . . Nino Tirone
Gretel Haigner . . . . Olimpia Sali
Adolar e Angioletto . . . . Emanuele Paris
Barone von Reiger . . . . . Gaetano Tozzi
Plating . . . . Masino La Puma
Klammandat . . . . Aldo Vassallo

Negli intervalli: F. De Maria: « Carducciana », conversazione - Notiziario.
23: Giornale radio.

Che peccato

non comprendere ciò che trasmette la radio di Tolosa o di Berlino, non poter leggere il « Paris-Soir » o la «Kölnische Zeitung», trovarsi sempre in posizione di inferiorità di fronte agli altri. Dovete però convenire che la colpa è tutta Vostra, poichè oggi è estremamente facile apprendere in pochi mesi, da soli,

il francese, l'inglese, il tedesco

col Metodo Linguaphone, che costa poco e che si può acquistare anche a piccole rate mensili. Chiedete oggi stesso il catalogo illustrato N. 105 - che vi sarà spedito gratis - all'

Studiate le lingue da soli, a casa vostra, servendovi del vostro apparecchio radio-grammofono.

ISTITUTO LINGUAPHONE, Via C. Cantù, 2, MILANO

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: Comunicati vari.
19,20: Coro femminile.
20: Serata brillante e popolare: La nostra cara Austria.
22: Giornale parlato.
22,10: Musica brillante.
22,40: Conversazione.
22,50: Giornale parlato.
23,5: Musica brillante.
23,45-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19: Concerto di dischi.
19,40: Radiorchestra.
20,10: Dischi - Notiz.
21: Concerto variato con intermezzi di canto.
22: Conversazione.
22,15: Musica brillante con intermezzi di canto.
23: Giornale parlato.
23,10: Partita a scacchi.
23,25-24: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19,15: Conc. di dischi.
20: Lettura - Dischi.
20,30: Giornale parlato.
21: Concerto sinfonico: 1. Albeniz-Arbos: *Iberia;* 2. Soli di piano; 3. Halfter: *Sinfonietta* in re maggiore per due strumenti a fiato; 4. De Falla: *Notte in un giardino spagnolo*, per piano; 5. Canto; 6. De Falla: *L'amore stregone* - Nell'interv. (22): Conv.
22,55: Angelus Domini.
23-24: Notiz. - Dischi.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Notiziario - Dischi.
19,15: Conv. inglese.
19,30: Dischi - Convers.
19,50: Radio-orchestra: Dvorak: *Concerto* in si minore, op. 104, per cello e orchestra.
20,30: Radiocommedia.
22: Giornale parlato.
22,15-23: Attualità - Dischi.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,30: Musica da ballo.
19,50: Trasm. da Praga.
20,30: Conversazione.
20,45 (dalla Cattedrale di S. Martino): Concerto di musica sacra per coro e organo.
21,30: Radio-commedia.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30-23: Musica di dischi.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,30: Concerto vocale.
19,50: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,25: Come Bratislava.
20: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,10: Due pianoforti.
19,35: Conversazione.
19,50: Trasm. da Praga.
20,30: Conversazione.
20,55: Radiocommedia.
21,25: Piano, violino e cello: Beethoven: *Dieci variazioni.*
22: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di inglese.
18,45: Giornale parlato.
19,15: Conversazioni.
20: Haendel: *Il Messia*, oratorio in 3 parti, diretto da Nikolaj Malko.
22,15: Giornale parlato.
22,30-0,30: Var. e danze.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,5: Recitazione.
19,25: Concerto variato.
19,50: Conversazione.
20,5: Concerto variato; 1. Lanner: *I romantici*, valzer; 2. Canti finnici; 3. Melartin: Frammenti della *Bella addormentata nel bosco.*
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazioni.
21,15: Comunicati vari.
21,30: Concerto variato con interm. di canto.
23,30: Giornale parlato.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

19,30: Giornale parlato.
20,30: Dischi - Attualità.
21: Concerto di dischi.
21,30: Concerto variato con intermezzi di canto.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronaca varia.
21,30: Come Parigi P.T.T. - Alla fine: Notiziario - Musica da ballo.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19: Concerto variato.
19,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto variato.
21: Per gli ascoltatori.
21,30: Trasmissione da stabilire.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Dischi - Convers.
21: Giornale parlato.
21,15: 1. Delibes: Selez. dalla *Lakmé;* 2. Massenet: Selez. da *Manon* (dischi).
22: Notizie - Varietà.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,25: Per i ragazzi.
20,7: Giornale parlato.
20,28: Conversazione.
20,30: Concerto variato.
21: Conv. di *Gringoire.*
21,20: Musica di dischi.
21,40-1: Trasm. da stabilire.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

19: Conversazioni.
19,30: Giornale parlato.
20,30: Conversazioni.
21,10: Musica di dischi.
21,30: Concerto vocale e orchestra.
23,30: Giornale parlato.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20: Giornale parlato.
20,30: Lez. di solfeggio.
21: Cronara politica.
21,30: Concerto di dischi.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

19,30: Conversazioni.
20: Comunicati vari.
20,35: Lettura.
21: Concerto vocale.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto sinfonico diretto da Inghelbrecht: 1: Charpentier: *Impressioni d'Italia;* 2. Mozart: *Concerto* per basso; 3. Canto; 4. Milhaud *Suite d'orchestra* n. 2; 5. Ducasse: *Marcia francese.*
23,50-1,15: Musica da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazioni.
21,15: Musica di dischi.
21,30: Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19,30: Concerto variato.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,15 (Trasm. da Metz): Gounod: *Faust*, opera in cinque atti.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musica zigana - Per i fanciulli.
20: Fantasia - Concerto variato Notiziario - Musica di films.
21: Brani d'opera - Concerto variato - Musette.
22: Berlioz: Selez. dalla *Dannazione di Faust.*
23,25: Musica da camera - Notiziario - Musica da ballo.
24: Brani d'operetta - Musica militare - Orchestra argentina.
0,45: Canti russi - Fantasia - Notiziario - Brani d'opera.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Varietà in dialetto.
19,45: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata dedicata alla musica da ballo.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23: Come Berlino.
24-2: Come Breslavia.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Come Lipsia.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Lipsia.
20,50: Conc. di organo.
21: Concerto chopiniano: 1. Mozart: *Ave verum;* 2. Chopin: *Preludio* in mi minore e si minore; 3. Chopin: *Concerto* per piano e orchestra in mi minore.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30: Musica brillante.
24-2: Come Breslavia.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19,15: Come Lipsia.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Fritz Reuter: *Das Spiel von deutschen Bettelmann*, oratorio per coro misto, coro maschile, soli e orchestra.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
24-2: Musica sinfonica registrata.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Programma variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Marschner: *Hans Heiling*, opera romantica (adatt.).
22,10: Giornale parlato.
22,30: Rivista delle riviste.
22,55-24: Come Berlino.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Programma variato.
19,50: Giornale parlato.
20,10: Orchestra e soli: 1. Schillings: *La festa del raccolto*, preludio al terzo atto della tragedia musicale *Moloch;* 2. Canto e orchestra; 3. Weismann: *Concerto* per

Chiedere prospetti gratuiti senza impegno alla

S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B - Piazza Umanitaria, 2 - Milano

OROLOGIO

PREZIOSO - PRECISO

GIOVEDÌ

17 OTTOBRE 1935 - XIII

flauto, clarinetto, fagotto, cornetta, timpani e orchestra d'archi; 4. Canto e orchestra.
20,40: Conversazione.
21: Concerto sinfonico: Liszt: 1. *Amleto*, poema sinfonico, op. 10; 2. *Quel che si sente sulla montagna*, poema sinfonico, n. 1.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
24-2: Come Breslavia.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,15: Musica da camera.
19,50: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Lipsia.
20,50: Noethlichs: *Il viaggio dei Nibelungi nel paese degli Unni*, radiorecita.
21,30: *Lieder* per baritono.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30-24: Come Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Musica da camera.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Amburgo.
21: Hans Rothe: *Verwehte Spure*, commedia con musica (reg.).
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Come Monaco.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19: Musica da ballo.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto variato di una banda militare.
20,50: M. Bauer: *Bauernrückzug 1812*, radiorec.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
24-2: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Programma variato.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante dedicata alla vita militare.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
23-24: Concerto sinfonico e coro: 1. Seyboth. *Rapsodia* per orchestra opera 28; 2. Kallenberg: *Sonnenwende*, per coro maschile e orchestra; 3. Mors: *Concerto* per violino e orchestra in do.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Come Francoforte.
20: Giornale parlato.
20,10: Concerto sinfonico: 1. Sibelius: *Karelia*, ouverture; 2. Sibelius: *Concerto di violino* in re minore op. 47; 3. Schumann: *Sinfonia* per grande orchestra in si bemolle maggiore op. 38.
21,30: Varietà musicale.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Berlino.
24-2: Come Breslavia.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Giornale parlato.
19,30: Concerto di organo.
19,55: Lez. di spagnolo.
20,30: Conversazione: *Il contributo al commercio estero*.
21: Varietà: *All girls together*.
22: Noxon-Gilliam: *Il pranzo è servito*, film sonoro.
22,30: Giornale parlato.
23: Breve funzione religiosa di mezza-settimana.
23,20: Orchestra della B.B.C. diretta da Clarence: Raybould: 1. Berlioz: *Beatrice e Benedetto*, ouverture; 2. Faurè: *Masques et Bergamasques*, suite; 3. Saint-Saëns: *Habanera*; 4. Lalo: *Divertimento*.
0,15-1: Musica da ballo (Henry Hall e l'orchestra B.B.C. per le danze).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Concerto vocale: Canti dell'epoca vittoriana.
20: Musica brillante.
21: Soliloquio: *Decisione*.
21,15: Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Sir Thomas Beecham (dalla Queen's Hall): 1. Vaughan Williams: Ouv. delle *Vespe*; 2. Mozart: *Sinfonia* n. 39 in mi bemolle; 3. Balakirev: *Tamara*, poema sinfonico.
22,25: Banda militare diretta da O' Donnell.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Henry Hall).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Per gli agricoltori.
19,55: Musica brillante.
20,55: Conversaz.: « The Cotswolds ».
21,15: London Regional.
22,25: Concerto di dischi.
23: Giornale parlato.
23,10-0,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Concerto vocale.
20,30: Concerto variato.
22: Giornale parlato.
22,45: Musica di dischi.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Come Belgrado.
22: Giornale parlato.
22,15: Musica da ballo.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,15: Concerto variato.
20: Haendel: *Messia*, oratorio.
21: Giornale parlato.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in tedesco e francese.

18,30: Musica brillante e da ballo.
20,15: Notiziario - Dischi.
20,45: Notizie in francese e tedesco.
21,5: Concerto variato.
21,35: Comunicati vari.
21,40: Musica brillante.
22,5: Musica di dischi.
22,15: Concerto vocale.
22,40: Musica brillante.
23,10: Lettura in tedesco.
23,30: Concerto variato: 1. Delibes: *Le Roi l'a dit*; 2. De Falla: *Danza spagnola*; 3. Coates: *Giorni estivi*; 4. Rubinstein: *Melodia celebre*; 5. Bidgood: *Sons of the Brave*.
24-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,55: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Orchestra sinfonica di Oslo diretta da Issay Dobrowen: 1. Haendel: *Concerto grosso* in re minore per due violini soli, cello e orchestra d'archi; 2. Ljadov: a) *Il lago incantato*, b) *Kikimora*, leggenda per orchestra; 3. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 5 in mi minore op. 64.
21,15: Letture letterarie.
21,40: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15-23: Mus. da ballo.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

18,10: Concerto di dischi.
19,40: Giornale parlato - Comunicati.
20,10: Rassegna settimanale.
20,40: Giornale parlato.
20,45: Radiocronaca di una manifestazione religiosa protestante.
21,45: Musica brillante - In un intervallo: Giornale parlato.
23,25-0,10: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

19,10: Conversazione.
19,40: Concerto corale.
20,10: Lez. d'inglese.
20,40: Notiziario - Dischi.
20,55: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle*; 2. Mozart: *Messa dell'incoronazione*.
21,55: Attualità varie.
22,5: Radiorchestra.
23,40: Giornale parlato.
23,50-0,40: Mus. da ballo.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Comunicati vari.
19,50: Conversazione.
20: Concerto di chitarra.
20,15: Trasm. dalle foreste della Pomerania.
20,45: Giornale parlato.
21: Radiorecita: *La vita di Chopin*.
21,35: Piano e canto.
22: Haydn: *Quartetto* di archi.
22,35: Danze (dischi) - Comunicati.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19,20: Notiziario - Concerto sinfonico.
20: Musica brillante.
21,50: Conversazione.
22: Concerto variato.
23,30: Notiziario - Musica brillante.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

19: Notiziario - Dischi.
19,55: Conversazione.
20,15: Concerto sinfonico - Alla fine: Musica di dischi.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiz. - Sport - Borsa - Quotaz. di merci - Attualità.
22: Campane - Notizie.
22,5: Due zarzuele in un atto: 1. Jimenez: *Los Guapos*; 2. Saco del Valle: *El tunel* - Nell'intervallo: Notiziario.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato - Per i fanciulli.
20,30: Concerto di dischi.
21,15: Notiziario - Dischi.
22: Conversazione.
22,15: Musica brillante.
23: Campane - Notiziario - Musica brillante - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

ASTENIA NERVOSA
ESAURIMENTI - CONVALESCENZE
FOSFO-STRICNO-PEPTONE-
DEL LUPO
AZIONE RIPARATRICE NERVINA
INSUPERABILE
Concess. del SAZ & FILIPPINI
MILANO - Via Giulio Uberti, 37
Aut. Pref. Milano N. 15756 del 24-3-34-XII

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Lez. di inglese.
19,30: Conversazione: « I Presidenti francesi ».
20: Radiorchestra: 1. Lalo: Ouv. del *Re di Ysy*; 2. Massenet: Da le *Scene alsaziane*; 3. Liszt: *Mefisto*, valzer; 4. Kern: Melodie da *Sunny*; 5. Saint-Saëns: Baccanale da *Sansone e Dalila*; 6. Saint-Saëns: *Il cigno*; 7. Weinberger: Da *Schwanda, il suonatore di cornamusa*.
21,30: Conversazione.
22-23: Melodie popolari per orchestra.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Notizie - Conversaz.
19,25: Dischi - Convers.
20 (dal Duomo di Basilea): Concerto di organo (eseguito appositamente per il microfono).
21: Giornale parlato.
21,10: Progr. variato.
21,30: Progr variato per gli svizzeri all'estero.
22,30: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Musica italiana contemporanea (radiorchestra). Direzione: Casella. Parte 1ª: 1. Renzo Bossi (1883). *Momenti agresti*.
19,15: Corso di lingua italiana per i confederati domiciliati nel Ticino.
19,30: Concerto di musica contemporanea: Parte 2ª: 2. Ottorino Respighi: *Trittico botticelliano*.
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Trasmissione dalla Svizzera interna.
22,15: Bollettino meteorologico.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19: Conversazione.
19,20: Musica di dischi.
19,40: Conversazione.
20: Concerto variato: 1. Rossini: Ouverture del *Tancredi*; 2. Rossini: Selezione del *Guglielmo Tell*; 3. Catalani: *Danza delle ondine* dalla *Danza esotica*; 4. Gounod: *Marcia funebre d'una marionetta*; 5. Godard: *Scene italiane*; 6. Lehar: Selezione di *Paganini*.
21,15: Giornale parlato.
21,25: Concerto corale.
22,30: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,50: Musica di dischi.
19,10: Politica estera.
19,45: Conversazione.
20,15: Conc. di chitarra.
21,20: Giornale parlato.
21,40: Piano e violino: 1. Mozart: *Sonata* per piano e violino; 2. Franck: *Sonata* per piano e viol.
22: Musica da jazz.
23,15: Musica zigana.
0,5: Giornale parlato.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Conversazioni - Notiziari - Bollett.
21,35: Alessandro Dumas figlio: *Denise*, commedia in quattro atti - Negli intervalli: Notiziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
21: Dischi, orchestra e conversazioni: *Festival di musica russa* - In un intervallo: Notiziario.
23-23,30: Danze (dischi).

VENERDÌ

18 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 15
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Frontini: *Preludio sinfonico;* 2. Cilea: *Adriana Lecouvreur,* fantasia; 3. Profes: *Warum;* 4. Burgmein: *La secchia rapita,* fantasia; 5. Cerri: *Risveglio primaverile;* 6. Criscuolo: *Bambole magiche;* 7. Bizet: *Carmen,* rapsodia; 8. Lama: *Cade la neve;* 9. Linke: *Il piccolo cavaliere;* 10. Gardoni: *Ucraina,* danza dei cosacchi.

13,45-14,15: Borsa - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5: Giornalino del fanciullo.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA (vedi Milano).

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano.

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Roma III): DISCHI DI MUSICA VARIA - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (francese-italiano-spagnolo).

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (in lingua olandese).

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Roma III): CONCERTO VARIATO.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,4-20,50 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50:

Concerto variato

col concorso della violinista JOLE BACCARA

1. Rossini: *Il signor Bruschino,* sinfonia.
2. Pietro Nardini: *Concerto in mi minore* per violino e orchestra: *a)* Allegro moderato, *b)* Andante cantabile, *c)* Allegro giocoso (violinista Jole Baccara).

Conversazione di Luigi Rossi.

3. Beethoven: *Romanza in fa maggiore* per violino e orchestra (violinista J. Baccara).
4. Savagnone: *Il carro di Dioniso,* racconto di Cerilo (tenore Nino Mazziotti e orch.).
5. Gilson: *Suite di valzer alla viennese* (orch.).

22: Cronache italiane del turismo: «Ferrara».

22,10: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: QUINTETTO diretto dal M° F. LIMENTA: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro,* ouvert.; 2. Erkel: Motivi dell'opera *Bànk-Ban;* 3. Mariotti: *Berceuse appassionata;* 4. De Micheli: *Visioni egiziane;* 5. Barbieri: *Schizzo campestre;* 6. Pick-Mangiagalli: *Feste galanti;* 7. Kark: *Un preludio gaio.*

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Mozart: *Marcia turca;* 2. Denza: *Vieni;* 3. Gilet: *Babillage;* 4. Lattuada: *Sperduti nella steppa;* 5. Giordano: *Andrea Chénier,* fantasia; 6. Schubert: *Serenata;* 7. Ferrari: *Occhi neri.*

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14,15: Dischi - Borsa.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: Il nano Bagonghi: Radiochiacchierata e giochetti enigmistici - (Milano): Alberto Casella: Sillabario di poesia.

17,5: ORCHESTRA DA CAMERA MALATESTA: 1. Respighi: *Arie e danze antiche,* seconda suite; 2. Malatesta: *Elevazione;* 3. Robbiani: *Guido del Popolo,* fantasia atto secondo; 4. Pratella: *Il minuetto diabolico: a)* Preludio, *b)* Danza arcadica; *c)* La tenzone amorosa, *d)* Il minuetto.

17,55: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18-18,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Bollettino ortofrutticolo.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro - Dischi.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-19,45 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-19,45 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,45-20,20 (Milano II-Torino II-Genova): CONCERTO ORCHESTRALE.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CRONACHE DEL REGIME: Senatore Roberto Forges Davanzati.

20,50:

Concerto di musica popolare

diretto dal M° TITO PETRALIA

1. De Curtis: *Napoli canta* (Selezione di canzoni napoletane).
2. Barbieri: *Canti e colori italici.*
3. De Micheli: a) *Mattino a Posillipo e tramonto a Sorrento;* b) *Le canzoni d'Italia.*

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,45: *Il medico per forza,* commedia di Molière. - Palermo.

Ore 21,20: *Ritratto di fanciullo,* commedia di L. D'Ambra. - Gruppo Torino.

Ore 22: *Concerto del violoncellista A. Fantini.* - Gruppo Torino.

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
19,5: Lahti - 19,15: Madona - 20,45: Hilversum (Haydn: «La creazione», oratorio) - 21: Koenigsberg, Bruxelles I - 21,5: Varsavia (Dir.: Fitelberg). 21,15: Midland Regional - 21,20: Vienna - 21,30: Parigi T.E. - 23,45: Barcellona.

CONCERTI VARIATI
19: Amburgo - 21: Berlino, Lipsia, Francoforte - 21,10: Hilversum II - 21,35: Bratislava - 22,30: Stoccarda - 23: Koenigswusterhausen.

TRASMISS. RELIGIOSE
21: Bruxelles II - 22,10: Vienna.

OPERE
19,35: Bucarest - 19,50: Beromuenster (Puccini: «La Bohème») - 20,50: Praga, Morawska-Ostrava - 21,30: Rabat - 21,45: Radio Parigi.

MUSICA DA CAMERA
20: Lubiana, Belgrado -

SOLI
20: Stoccolma - 20,15: Oslo (Organo) - 20,35: Kosice (Violino e piano) - 21: Rennes (Piano), London Regional - 21,35: Brno (Piano) - 22,5: Lussemburgo (Piano: Chopin) - 23: Madrid (Chitarre).

COMMEDIE
20: Budapest (Shakespeare: «Giulietta e Romeo») - 20,10: Sottens, Kalundborg - 21: Droitwich - 21,30: Parigi P. T. T. (Trasm. federale) - 21,35: Parigi P.P.

MUSICA DA BALLO
21: Breslavia - 22,10: Hilversum I - 23: Colonia - 23,10: London Regional - 24: Lisbona - 0,15: Droitwich.

21,20:

Ritratto di fanciullo

Commedia in un atto di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

Lippi (10 anni) . . . . . . Guido Simonetti
Costantino . . . . Ernesto Ferrero
Il nonno . . . . Achille Maieroni
Un cameriere . . . . Emilio Calvi
La madre americana
Adriana De Cristoforis
La cameriera . . . Ada Cristina Almirante

22:

Musica da camera

Violoncellista ADOLFO FANTINI
Al pianoforte MARIO GAVAZZENI

1. Dall'Abaco-Ferrari Trecate: *Largo;* 2. Haydn: *Minuetto;* 3. Leo: *Concerto in re maggiore;* 4. Porpora: *Aria;* 5. Breval: *Rondò;* 6. Rossellini: *Fontana malata;* 7. Chopin: *Notturno;* 8. Scharwenka: *Danza slava.*

Nell'intervallo: Notiziario di varietà.

23: Giornale radio.

23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Pietro Mascagni: *Le Maschere,* la furlana; 2. Cabella: *Amor vittorioso,* intermezzo; 3. Saja: *Andantino per violino e pianoforte;* 4. Trevisiol: *Preludio sinfonico;* 5. Figarola: *Sogno di un'anima,* intermezzo; 6. Mario Mascagni: *La fata azzurra,* fantasia; 7. Giacchino: *Gocce di rugiada,* intermezzo; 8. Rampoldi: *Va, mia canzon d'amor,* slow fox.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: MUSICA DA CAMERA: 1. Vivaldi: *V Sonata: a)* Largo, *b)* Allegro, *c)* Largo, *d)* Allegro (violoncellista Ginevra Dispenza, pianista Maria Mazziotti); 2. Ravel: *Sonatina: a)* Moderato, *b)* Minuetto, *c)* Animato (pianista Maria Mazziotti); 3. Popper: a) *Melodia, b) Chitarra* (violoncellista Ginevra Dispenza); 4. *a)* Debussy: *II Arabesca; b)* Albeniz: *Malagueña* (pianista Maria Mazziotti).

18,10: Camerata dei Balilla: Giornalino.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.

VENERDÌ

18 OTTOBRE 1935 - XIII

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20,45:

Il medico per forza

Commedia in tre atti di MOLIERE

Traduzione e adattamento di F. DE MARIA

Personaggi:

Sganarello . . . . Amleto Camaggi
Martina, sua moglie . . . Maria Martinez
Messer Roberto . . . . Guido Roscio
Geronte . . . . Luigi Paternostro
Lucinda, sua figlia . . . . . . Laura Pavesi
Giacomina, nutrice . . . . Anna Labruzzi
Luca, suo marito . . . . . Franco Tranchina
Valerio, domestico . . . . Gino Labruzzi
Leandro . . . . G. C. De Maria
Tibaldo, contadino . . . . . Paolo Pietrabissa
Pierino, suo figlio . . . . . Gaetano Baldi

22,15:

Concerto

della pianista MARIA GIACCHINO CUSENZA

1. Busoni: *Due Preludi.*
2. Brahms: *Ballata in si minore.*
3. Sgambati: *Studio in re bemolle.*
4. Chopin: *Scherzo in si minore.*
5. Franck: *Preludio corale e Fuga.*

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,10: L'ora della nazione.
19,30: Musica da jazz.
21,20: Orchestra e cello (Piatigorski): Dvorak: *Concerto* per cello e orchestra in si minore op. 104.
22: Giornale parlato.
22,10 Egon Wellesz: *In mezzo alla vita*, cantata per soprano, coro e orchestra su testi religiosi op. 45.
23: Per gli ascoltatori.
23,10: Giornale parlato.
23,25-1: Conc. di dischi.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

20: Conversazione.
20,15: Concerto vocale.
20,30: Giornale parlato.
21: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Ouverture del *Rienzi;* 2. Schubert: Frammenti di balletto da *Rosamunda;* 3. Canto: 4. Ciaikovski: *Concerto* per piano e orchestra; 5. Ciaikovski: *Marcia.*
22: Conversazione.
22,15: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *Semiramide;* 2. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco;* 3. Canto; 4. Gounod: Balletto da *Romeo e Giulietta;* 5. Bernier: *Mélopées et rythmes;* 6. Chabrier: *Suite di valzer;* 7. D'Hazet: *Solidra*, marcia.
23: Giornale parlato.
23,10: Dischi richiesti.
23,25: Donizetti: Selez. dell'*Elisir d'amore.*
24: La Brabançonne.

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19: Musica di dischi.
19,15: Musica brillante.
20: Cronaca libraria.
20,15: Dischi - Notiz.
21: Radiorecita.
23: Giornale parlato.
23,10-24: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19,10: Radio-cabaret.
20: Trasm. da Brno.
20,35: Conversazione.
20,50: Martinu: *La voce della foresta*, opera.
21,25: Conversazione.
21,35: Come Bratislava.
22: Notiziario - Dischi.
22,45-23: Notizie in russo.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
20: Trasm. da Brno.
20,35: Recitaz. e canto.
21,35: Radio-orchestra: Viotti: *Concerto* in la minore per violino e orchestra.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30-23: Notizie - Dischi.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
20: Concerto variato.
20,35: Trasm. da Praga.
21,55: Concerto di piano.
22: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
20: Trasm. da Brno.
20,35: Concerto di violino e piano.
21: Musica da jazz.
21,15: Banda militare.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
20: Trasm. da Brno.
20,35: Conversazione.
20,50: Trasm. da Praga.
21,35: Musica brillante.
22: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di tedesco.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazioni.
20: Concerto di piano.
20,10: Oscar Wilde: *Il ventaglio di Lady Windermere*, commedia in 4 atti.
22,10: Giornale parlato.
22,25-23,10: Programma variato.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

19,5: Concerto sinfonico dell'orchestra cittadina di Helsinki ritrasmesso dall'Università.
20,45: Notizie in finnico.
21: Notizie in svedese.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Conversazione.
21: Lezione di spagnolo.
21,15: Comunicati vari.
21,30: Come Parigi P.T.T.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21: Cronaca varia.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

19,30: Giornale parlato.
20,30: Dischi - Convers.
21,10: Concerto di dischi.
21,30: Come Parigi P.T.T.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronache varie.
21,30: Come Parigi P.T.T.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto variato - Nell'intervallo: Convers.
21,30: Come Parigi P.T.T.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Musica viennese.
20,40: Lez. d'esperanto.
21: Notizie varie.
21,15: Musica zigana.
22: Giornale parlato.
22,15: Serata di danze e varietà.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,30: Dischi - Convers.
19,57: Dischi - Notizie.
20,28: Concerto variato.
20,50: Musica di dischi.
21: Convers. di *Nouveau Cri.*
21,20: Musica di dischi.
21,35: Yvan Noè: *La ragazza del secolo quindicesimo*, commedia in tre atti.
23,30-24: Conc. di dischi.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

19: Conversazioni.
19,30: Giornale parlato.
21: Conversazione.
21,30: Trasmissione federale: 1. Regnard: *Les folies amoureuses*, farsa classica; 2. Regnard: *Il ballo*, commedia in versi in un atto.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20: Giornale parlato.
20,35: Convers. - Dischi.
21: Cronaca politica.
21,30: Musica da camera: Piano e canto: Fauré: 1. *Notturno* n. 6 per piano; 2. Canto; 3. *Barcarola* n. 3 - *Impromptu* n. 1; 4. Canto; 5. Quartetto n. 2 con piano - Alla fine Notiziario.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

19: Per le signore.
19,30: Cronaca varia.
20,15: Comunicati vari.
20,35: Conversazione.
21: Concerto variato.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Ganne: Selezione di *Hans, il suonatore di flauto*, opera comica.
23,45: Comunicati vari.
23,50-1: Conc. variato.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW. 40

19,30: Giornale parlato.
20,45: Comunicati vari.
21: Concerto di piano.
21,30 Come Parigi P.T.T.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

20: Per i giovani.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,30: Come Parigi P.T.T.
23,30: Musica di dischi.
24-2: Concerto variato.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musette - Melodie - Musica regionale.
20: Scene comiche - Orchestra sinfonica - Notiziario - Convers. d'un fachiro.
20,50: Musica d'operette - Musica di films - Brani d'opera - Fantasia.
22,30: Musica brillante - Concerto variato (Charpentier) - Soli diversi.
23,30: Notiziario - Musica da ballo - Melodie - Musica da jazz.
0,35: Musica militare - Musica d'operette - Fantasia - Notiziario.
1,20: Musica campestre.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Concerto di fiati.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Come Koenigsberg.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-24: Musica brillante.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Come Breslavia.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Concerto orchestrale: 1. Rückert: *Suite* per orchestra; 2. Siegel: *Der Einsiedler*, per baritono e orchestra; 3. Wetz: *Iperione*, per baritono, coro e orchestra.
22: Giornale parlato.
22,30: Conversaz.: « Romantici e naturalisti ».
23-24: Come Stoccarda.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20,15: L'ora della Nazione: *In un campo di lavoro.*
21: Concerto di musica brillante e da ballo.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Monaco.
23,30-24: Come Stoccarda.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Musica brillante.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Da Monte Ceneri (registrato - v. progr. di Mercoledì).
22: Giornale parlato.
22,20: Notizie sul cinema.
23-24: Musica brillante e da ballo (orchestra).

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Concerto variato.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Concerto vocale con

Per la vostra SALUTE:
MATHE' DELLA FLORIDA
del Dott. M. F. IMBERT
lassativo - depurativo vegetale
Inviate questo talloncino alla Farmacia:
Dr. SEGANTINI: Via P. Sottocorno, 1 - MILANO
con 75 centesimi in francobolli: riceverete franca una busta di prova
2 Aut. Pref. Milano N. 56.969 del 26-X-34 - XII

intermezzi d'orchestra dedicato a Puccini: 1. Soprano e tenore (*Turandot, Suor Angelica*); 2. *Due minuetti* per orchestra d'archi; 3. Soprano e tenore (*Il tabarro*); 4. *Crisantemi*, per orchestra d'archi; 5. Soprano e tenore (*La fanciulla del West, Manon Lescaut*).
22: Giornale parlato.
22,20: Rassegna settimanale.
23: Programma variato.
24-2: Musica registrata.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100

19,10: Per i giovani.
19,20: Progr. variato.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Concerto sinfonico: 1. Debussy: *Il mare*, poema sinfonico; 2. Reger: *Quattro poemi sinfonici da Böcklin*.
22: Giornale parlato.
22,35-24: Come Stoccarda.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Programma variato.
19,45: Attualità tedesche.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Come Lipsia.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Concerto di musica brillante e da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

19,10: Come Francoforte.
19,50: Attualità varie.
20,15: Come Breslavia.
21: Concerto variato: La danza nell'opera.
22,15: Conversazione: *Michael Pacher*.
22,50-24: Come Stoccarda

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Musica brillante.
19,40: Coro femminile.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Concerto ritrasmesso.
22: Giornale parlato.
22,20: Intermezzo.
22,30: Var.: *L'autunno*.
23,30-24: Come Stoccarda.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19: Conversazione.
19,15: Come Breslavia.
20: Giornale parlato.
20,15: Come Breslavia.
21: Come Francoforte.
22: Giornale parlato.
22,30: Concerto di musica popolare e brillante.
24-2: Come Francoforte.

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Giornale parlato.
19,30: Conc. di organo.
19,50: Conversazione: *Nel vostro giardino*.
20,10: Convers. musicale.
20,30: Conversazione: *Le giovani idee*.
21: Jack Inglis: *Bull-Dog Drummond*, radiorecita.
22,15: *The street singer*.
22,30: Giornale parlato.
23: Conversazione su Cecil Rhodes.
23,20: Musica brillante.
0,15-1: Musica da ballo (Harry Roy e la sua Banda).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Anona Winn e i Winners.
19,50: Concerto di piano.
20: Varietà musicale: Melodie di Londra.
20,30: Conc. di dischi.
21: Violino e piano: 1. Bach: *Sonata* in mi; 2. Mozart: *Sonata* in do; 3. Beethoven: *Sonata* in do minore op. 30 n. 2.
22: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Harry Roy).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: London Regional.
20,30: Concerto di organo con illustrazioni.
21,15: Musica da camera e *Lieder* di Schubert: 1. *Lieder*; 2. *Quintetto* in la per piano e archi opera 114 (Quintetto della Trota); 3. *Lieder*.
22,15: Varietà dall'Hippodrome Theatre di Coventry.
23: Giornale parlato.
23,10-0,15: London Regional.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Come Lubiana.
21,10: Conversazione.
21,30: Canto e orchestra.
22: Giornale parlato.
22,20-23: Conc. di dischi.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Trasmissione da Zagabria: Musica da camera - Concerto vocale - Concerto d'organo.
22: Giornale parlato.
22,15: Concerto di piano: Brahms: *Danze ungheresi*.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,15: Concerto sinfonico - Nell'intervallo (20,15): Concerto vocale.
21,20-22,20: Musica brillante.

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in olandese, francese e tedesco.
20,15: Notiziario - Dischi.
20,45: Notizie in francese e tedesco.
21,5: Musica brillante.
22,5: Concerto di piano: Chopin: 1. Due *preludi*; 2. *Valzer* in do diesis maggiore; 3. Due *studi* (in mi maggiore e in do minore); 4. *Berceuse*; 5. *Studio* in sol bemolle.
22,30: Concerto variato: 1. Auber: *Il Domino nero*, ouverture; 2. Saint-Saëns: Balletto dall'*Enrico VIII*; 3. Turina: *Notte sulla baia di Palma*; 4. Turina: *Parata dei soldatini di piombo*; 5. Puccini: Selezione della *Bohème*; 6. Offenbach: Ouverture della *Figlia del tambur maggiore*; 7. Massenet: *Le Erinni*, suite; 8. Ellis: *Ardente serenata*; 9. Moretti: Selez. del *Comte obligado*.
23,45: Concerto di piano: 1. Brahms: *Concerto* in si minore; 2. Debussy: *Riflessi nell'acqua*; 3. Fauré: *Impromptu* in la bemolle; 4. Liapounow: *Leszinka*.
0,5-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,55: Giornale parlato.
19,30: Per gli agricoltori.
19,45: Conversazione.
20,15: Concerto di organo (Raasted): 1. Buxtehude: *Preludio e fuga* in la minore; 2. Gade: Due *Corali per organo*; 3. Raasted: *Corale*.
20,45: Recitazione.
21,5: Musica brillante.
21,35: Giornale parlato.
22: Attualità varie.
22,15-22,45: Canto, violino e piano.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

19,20: Concerto variato.
19,40: Giornale parlato - Conversazione - Dischi.
20,45: Haydn: *La Creazione*, oratorio.
21,55: Concerto di dischi.
22,10: Concerto di musica brillante e da ballo con intermezzi di dischi - In un intervallo: Giornale parlato.
23,40: Concerto di dischi.
23,55-0,40: Orch. zigana.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

18,10: Musica brillante.
19,10: Concerto d'organo.
19,40: Conversazione.
20,40: Comunicati vari.
21,10: Concerto vocale.
21,40: Conversazione.
22,10: Musica di dischi.
22,40: Conversazione.
23,25: Giornale parlato.
23,40-0,40: Concerto di dischi.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Comunicati vari.
19,50: Conversazione.
20: Progr. variato.
20,50: Giornale parlato.
21,5: Concerto sinfonico diretto da Fitelberg: 1. Beethoven: *Il re Stefano*, ouverture; 2. Beethoven: *Concerto* in do minore per piano e orchestra; 3. Karlowicz: *Episodio d'una mascherata*; 4. Ravel: *Valzer nobile e sentimentale*.
22,30-23,30: Musica da ballo - Comunicati.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19,20: Notiziario - Musica brillante.
20: Concerto variato.
21,25: Notiziario - Musica portoghese.
21,50: Convers. religiosa.
22: Musica brillante.
22,30: Concerto variato.
23,30: Notiziario - Conc.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18,20: Concerto variato.
19: Giornale parlato.
19,15: Musica da camera.
19,35: Trasm. dall'Opera (da stabilire) - Negli intervalli: Notiziario.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Per i fanciulli - Notiziario - Sport - Borsa - Attualità - Quotazioni di merci.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante e varietà teatrale.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Musica brillante.
23,45: Musica da camera.
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato - Mezzosoprano e baritono.
20,30: Per i contadini.
21,15: Notiziario - Musica brillante.
22,15: Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, selezione del 3° atto (dischi).
23: Campane - Notiziario - Concerto di chitarre - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

BELLEZZA DELLE MANI
SALVAMAN
per conservare mani belle, bianche, aristocratiche anche accudendo a tutte le faccende domestiche.
SALVAMAN
per la massaia che fa uso giornaliero della soda, delle liscive, e dei saponi da cucina.
SALVAMAN
fa scomparire rapidamente rossori, macchie, geloni, screpolature; conserva e rende le mani
BELLE, BIANCHE, MORBIDE
Scrivete oggi stesso a FATAS - Via Mario Gioda, 53 - Torino, inviando Lire 8 anche in francobolli, o chiedendo la spedizione in assegno.
In vendita presso le migliori profumerie
A TORINO presso:
Coniugi GIACOMINO - Corso Vittorio Emanuele, 78
BERTOLIN Cav. VITTORIO - Via Garibaldi

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,45: Cronaca giuridica.
19,30: Conversazione.
20: Violino e piano: 1. Corelli: *La Follia*; 2. Schubert: *Rondò* in re maggiore; 3. Ciaikovski: *Serenata melanconica*; 4. Dvorak-Kreisler: *Danza slava* in mi minore; 5. Wieniawski: *Valzer capriccio*.
20,30: Radiocommedia.
22-23: Musica brillante.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,20: Lez. di francese.
19,50 (dallo Stadttheater di Zurigo): Puccini: *La Bohème*, opera in quattro atti - Negli intervalli: Notiziario.
22,20: Notiziario - Fine.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Organisti di fama (dischi).
19,15: « Grandi artisti ticinesi scomparsi », conversazione.
19,30: Assoli di arpa (d.).
19,45 (da Berna): Notiz.
20: Le nostre radiocronache: « In una scuola di montagna ».
20,30: « La serata dei desideri », musica riprod.
21,45: Selezioni di opere richieste (dischi).
22,15: Bollettino meteorologico - Fine.

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19,10: Convers. - Dischi.
19,35: Cronaca varia.
20,10: Radiocommedia.
21,5: Giornale parlato.
21,15: Concerto corale.
21,40: Musica brillante.
22,10: Per gli ascoltatori.
22,20: Cronaca della Società delle Nazioni.
22,40: Comunicati vari.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,20: Musica da jazz.
19: Conversazione.
19,30: Concerto variato: 1. Weber: Ouv. del *Franco tiratore*; 2. Verdi: Fantasia sul *Rigoletto*.
20: Shakespeare: *Romeo e Giulietta* (adatt.).
21: Giornale parlato.
21,20: Musica zigana.
22,25: Musica di dischi.
23,10: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Dischi - Notiziari - Bollettini diversi - Conversazioni.
21,30: Concerto sinfonico - Nell'intervallo e alla fine: Notiziario.

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Musica orientale.
20,45: Conversazione - Dischi.
21,30: Puccini: Selezione della *Tosca*, op. (dischi) - In un intervallo: Giornale parlato.
23-23,30: Danze (dischi).

CACHET FAIVRE
ANTI-NEVRALGICO CLASSICO
AUTOR. PREF. 8 ... del 25-2-929

SABATO

19 OTTOBRE 1935 - XIII

ROMA - NAPOLI - BARI
MILANO II - TORINO II

ROMA: kc. 713 - m. 420,8 - kW. 50
NAPOLI: kc. 1104 - m. 271,7 kW. 1,5
BARI I: kc. 1059 - m. 283,3 - kW. 20
o BARI II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 1
MILANO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 4
TORINO II: kc. 1357 - m. 221,1 - kW. 0,2
MILANO II e TORINO II
entrano in collegamento con Roma alle 20,50

7,45-8 (Roma-Napoli): Ginnastica da camera.

8-8,15 (Roma-Napoli): Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

12,15: Dischi.

12,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Lehàr: *Clo-Clo*, fantasia; 2. Caster: *Piccolo giardino;* 3. Gori: *Miryam*, valzer; 4. Smetana: *Scene nuziali*, suite; 5. Castillo: *Caminito del Taller*, tango; 6. Catalani: *La Wally*, fantasia; 7. Stoltz: *La mamma non bisogna che s'avveda*, valzer; 8. Cattolica: *Le ragazze scozzesi;* 9. Andlovitz: *Serenata;* 10. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia del 4° atto.

13,45-14: Borsa - Dischi.

14-14,15 Cronache del turismo - Dischi.

14,15-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (vedi pag. 20).

16,30-16,40: Giornale radio - Cambi.

16,40-17,5 (Roma): Giornalino del fanciullo.

16,40-17,5 (Napoli): Bambinopoli: Attraverso gli occhiali magici: Bimbi, poesia, arte - (Bari): Cantuccio dei bambini: Fata Neve.

17,5-17,10: Estrazioni del R. Lotto.

17,10-17,55: CONCERTO DEL QUARTETTO DI CETRE MADAMI - Nell'intervallo: Liriche di Schumann e Schubert (soprano MARGHERITA COSSA).

17,50-18: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano - Bollettino ortofrutticolo.

18-18,10: Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

18,10-18,40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).

18,30-20,4 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,45-19 (Roma): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-19,22 (Roma): Notiziario in lingua tedesca.

19,15-20,20 (Bari II): MUSICA VARIA.

19-19,15 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo.

19,15-20,20 (Roma III): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

19,22 (Roma): Cronache italiane del turismo (in esperanto).

19,38-20 (Roma): Notiziario in lingua inglese.

19,45-20,20 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,20 (Roma): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20,4-20,40 (Bari): PROGRAMMA SPECIALE PER LA GRECIA (vedi pag. 20).

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Mons. Carlo Salotti, Segretario della Sacra Congregazione di Propaganda Fide: « L'opera dei Missionari nel mondo ».

DISCHI PUBBLICITARI
parlati, canzonette, ecc., ecc.
Una forma efficacissima di propaganda !!!
LA FONOGRAFIA NAZIONALE - MILANO
Via Simone d'Orsenigo 21 - Telefono 51-431

20,50: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

La vedova scaltra

Commedia lirica in tre atti (da CARLO GOLDONI) di M. GHISALBERTI
Musica di ERMANNO WOLF-FERRARI
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANTONIO SABINO
Maestro del coro: ROBERTO BENAGLIO

Personaggi:

Rosaura . . . . Ilde Brunazzi
Runebif . . . . Salvatore Baccaloni
Le Bleau . . . . . Agostino Casavecchi
Don Alvaro . . . . . Fernando Autori
Conte di Bosconero . . Carlo Merino
Marionette . . . . . . Velia Giovannelli
Arlecchino . . . . . . Emilio Ghirardini
Irif . . . . Romano Rasponi
Folletto . . . . Adelio Zagonara

Negli intervalli: 1. Libri nuovi; 2. Conversazione di Mariano Luisi: « La Certosa di Padula ».

Dopo l'opera: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO
ROMA III

MILANO: kc. 814 - m. 368,6 - kW. 50 — TORINO: kc. 1140 m. 263,2 - kW. 7 — GENOVA: kc. 986 - m. 304,3 - kW. 10
TRIESTE: kc. 1222 - m. 245,5 - kW. 10
FIRENZE: kc. 610 - m. 491,8 - kW. 20
BOLZANO: kc. 536 - m. 559,7 - kW. 1
ROMA III: kc. 1258 - m. 238,5 - kW. 1
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12,30
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 20,50

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,15: Segnale orario - Giornale radio - Bollettino presagi - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA DELLA RINASCENTE DIRETTA DAL M° ROBERTO PERCUOCO: 1. Suppé: *La Bella Galatea*, sinfonia; 2. Becce: *Serenata siciliana;* 3. Puccini: *Gianni Schicchi*, fantasia; 4. Mariotti: *Malie di gitana;* 5. Delibes: *Silvia*, balletto; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, interm.; 7. Gragnani: *Sotto la luna;* 8. May: *Bolero*.

12,15-12,30: Dischi.

12,30-13,30: ORCHESTRA FERRUZZI: 1. Waldteufel: *Sentiero fiorito;* 2. Iviglia: *Notturno per solo quartetto ad archi;* 3. Brhow: *Tentazione;* 4. Billi: *Campane a sera;* 5. Zagari: *Autunno d'amore;* 6. Bianco: *Regina Cristina;* 7. Lehàr: *Il conte di Lussemburgo*, fantasia; 8. Robledo: *Alle 3 del mattino;* 9. Sampietro: *L'amore a Gressoney;* 10: Culotta: *Korcha*.

12,30-13,30 (Bolzano): CONCERTO DEL QUINTETTO: 1. Bach-Limenta: *Due corali;* 2. Haydn: Primo tempo del *Quartetto in re minore;* 3. Puccini: *Secondo minuetto;* 4. Haendel: Giga dalla *XIV suite*.

13,10 (Bolzano):

L'ultimo romanzo

Commedia in un atto di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

Adalgisa . . . . Maria De Fernandez
Milietta . . . . Barbara Stutz
Gaudenzio Carelli . . . . . Cesare Armani
Il Generale . . . . Dino Penazzi

13,30-13,45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45-14: Dischi - Borsa.

14-14,15: Cronache italiane del turismo - Dischi.

14,15-14,25 (Milano): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,40 (Milano-Torino-Genova): Cantuccio dei bambini: Recitazione - (Firenze): Fata Dianora - (Trieste): Il teatrino dei Balilla. Alla casa della Giovane Italiana.

16,55: Rubrica della signora.

17,5: Estrazioni del R. Lotto.

17,10: MUSICA DA BALLO: Dal Select Savoia Dancing (Orchestra Spezialetti).

SEGNALAZIONI

STAZIONI ITALIANE

Ore 20,50: ***La vedova scaltra*, opera di E. Wolf-Ferrari. - Gruppo Roma.**

Ore 20,50: ***Concerto vocale e strumentale.*** **- Gruppo Torino.**

STAZIONI ESTERE

CONCERTI SINFONICI
20,30: Sottens - 21: Bruxelles II - 22: Strasburgo, Lussemburgo.

CONCERTI VARIATI
19,15: Madona - 20,15: Francoforte - 20,25: Midland Regional - 21: Bruxelles - 21,15: London Regional - 21,30: Grenoble - 21,45: Marsiglia, Radio Parigi, Lyon-la-Doua.

OPERE
20: Parigi P.T.T. - 21,20: London Regional (Verdi: « Un ballo in maschera ») - 21,25: Budapest.

OPERETTE
19,25: Vienna.

MUSICA DA CAMERA
21: Monte Ceneri - 24: Stoccarda.

SOLI
23,15: Barcellona (Cello e piano).

COMMEDIE
20: Lubiana - 21,30: Rennes, Parigi T.E., Lilla - 22,50: Lisbona.

MUSICA DA BALLO
20: Colonia, Berlino, Oslo, Bucarest - 21: Algeri - 21,10: Lahti, Beromuenster - 21,30: Droitwich - 22: Stoccolma - 22,30: Breslavia - 23: Amburgo, Koenigswusterhausen - 23: Stoccolma - 23,10: London Regional, Vienna - 23,50: Radio Parigi.

VARIE
19,50: Brno, Kosice - 20: Belgrado - 20,10: Monaco, Breslavia, Lipsia - 20,25: Kalundborg - 20,40: Bratislava, Morawska-Ostrava - 20,45: Hilversum I - 21,30: Varsavia - 22,55: Hilversum II.

17,50-18: Comunicato dell'Ufficio presagi - Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani - Estrazioni del R. Lotto - Bollettino ortofrutticolo.

18-18,10: Cronache dello Sport a cura del C.O.N.I.

18,45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20 (Milano-Torino-Trieste-Firenze-Bolzano): Notiziario in lingue estere.

19-20,20 (Genova): Cronache italiane del turismo - Comunicazioni del Dopolavoro - MUSICA VARIA.

19,15-20,20 (Milano II-Torino II): MUSICA VARIA - Comunicati vari.

20-20,20 (Milano-Torino-Firenze-Bolzano): Lezione di lingua italiana per gli stranieri.

20,20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Estrazioni del R. Lotto.

20,40: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - S. E. Mons. Carlo Salotti, Segretario della Sacra Congregazione di Propaganda Fide: « L'opera dei Missionari nel mondo ».

20,50:

Concerto strumentale e vocale

diretto dal M° UGO TANSINI

Parte prima:

1. Schubert-Bullerian: *I gemelli*, ouvert.
2. Cowen: *Minuetto d'amore*.
3. Verdi: *Rigoletto*, « Caro nome » (soprano Magda Olivero).

Parte seconda:

1. Furlotti: *Allegro e andante calmo* per violoncello e orchestra (violoncellista Giacomo Camosso).
2. Verdi: *Traviata*, cavatina di Violetta, atto 1° (soprano Magda Olivero).
3. Rossini: *Ciro in Babilonia*, sinfonia.

Nell'intervallo: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione.

22: Libri nuovi.

I dieci minuti di Mondadori
Ascoltate questa sera verso le ore 22 la conversazione sopra un gruppo di importantissime NOVITÀ MONDADORI.

22,10:

Varietà

CANZONI CANTATE DA RODOLFO DE ANGELIS

22,30 Dischi di musica da ballo: ORCHESTRA CETRA.
23: Giornale radio.
23,10 (Milano-Firenze): Ultime notizie in lingua spagnola.
23,10-24 (Genova): MUSICA DA BALLO.

PALERMO

Kc. 565 - m. 531 - kW. 3

12,45: Giornale radio.
13-14: CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Sadun: *Vele addormentate*, barcarola; 2. R. Leoncavallo (Fatuo): *La Bohème*, fantasia; 3. Angelo: *Scherzando*, intermezzo; 4. Innocenzi: *Il mio cuore con te...*, slow fox; 5. Renzo Bossi: *Intermezzo nostalgico* per violino, cello, flauto e pianoforte; 6. Ferraris: *Souvenir d'Ukraine*, intermezzo; 7. Mengoli: *Signor Annibale*, giava comica; 8. Solazzi: *Andalusia*, valzer.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30: Dischi.
17,50: Musichette e fiabe di Lodoletta (Camerata dei Balilla).
18,10-18,40: TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI (a cura dell'ENTE RADIO RURALE).
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache italiane del turismo - Giornale radio - Dischi.
20,20: Araldo sportivo.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
20,45:

Serata variata

Parte prima:

CONCERTO DELLA PIANISTA GABRIELLA SCALA

1. Respighi: *Preludio* sopra «Melodia gregoriana».
2. Santoliquido: *Preludio*.
3. Debussy: *Riflessi nell'acqua*.
4. De Falla: *Danza spagnola*.

21,15: G. Foti: «La fanciullezza di un despota», conversazione.
21,30:

Parte seconda:

CONCERTO VOCALE

1. *a*) Carosio: *Ritorno*, *b*) Tirindelli: *Di te!* (soprano Amalia Savettieri).
2. *a*) Tosti: *La mia canzone*, *b*) Brogi: *Visione veneziana* (baritono Paolo Tita).
3. Verdi: *La forza del destino*, «Madre pietosa vergine» (soprano Amalia Savettieri).
4. Gounod: *Faust*, «Santa medaglia» (baritono Paolo Tita).
5. Verdi: *Il Trovatore*, duetto atto 4° (soprano Amalia Savettieri, baritono Paolo Tita) - (Al pianoforte il M° Enrico Martucci).

Nell'intervallo: LIBRI NUOVI.
22:

Parte terza:

SELEZIONE DI VALZER

1. Fucik: *Messaggero primaverile*.
2. Tirindelli: *Visione*.
3. Becucci: *Tesoro mio!*
4. G. Strauss: *Vita d'artisti*.
5. Rosas: *Sulle onde*.
6. G. Strauss: *Danubio bleu*.
7. Avena: *A Siviglia*.

23: Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

AUSTRIA

VIENNA
kc. 592; m. 506,8; kW. 120

19,10: Giornale parlato.
19,20: Convers. e dizione.
19,25: Johann Strauss: *Cagliostro a Vienna*, operetta in 3 atti.
21,40: Notizie sul cinema.
22: Giornale parlato.
22,10: Concerto di piano.
22,55: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo.

BELGIO

BRUXELLES I
kc. 620; m. 483,9; kW. 15

19,30: Concerto vocale.
19,50: Musica di dischi.
20,10: Concerto di piano.
20,30: Giornale parlato.
21: Concerto variato: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Granados: Due *danze spagnole*; 3. Caludi: *Czardas* per violino; 4. Bizet: Fantasia sulla *Carmen*; 5. Waldteufel: *Myosotis*, valzer; 6. Saint-Saëns: Baccanale da *Sansone e Dalila*.
21,45: Radiocommedia: Mazaud: *La folle giornata*, in un atto.
22,15: Musica brillante.
23: Giornale parlato.
23,10: Musica da ballo.
0,30-1: Danze (dischi).

BRUXELLES II
kc. 932; m. 321,9; kW. 15

19,15: Musica brillante.
20: Conversazione.
20,15: Dischi - Notiziario.
21: Conc. sinfonico: 1. D'Indy: *Il campo di Wallenstein*; 2. Berlioz: *Harold in Italia*; 4. Strauss: *I tiri birboni di Till Eulenspiegel*; 5. Schrijver: *De rattenvanger van Hamelen*; 6. Charpentier: *Impressioni d'Italia* - Nell'interv. (21,45): Conversazione.
23: Notiziario - Dischi.
24-1: Danze (dischi).

CECOSLOVACCHIA

PRAGA I
kc. 638; m. 470,2; kW. 120

19: Giornale parlato.
19,15: Come Bratislava.
19,50: Trasm. da Brno.
20,25: Conversazione.
20,40: Come Bratislava.
22: Notiziario - Dischi.
22,30-23,30: Musica brillante.

BRATISLAVA
kc. 1004; m. 298,8; kW. 13,5

19: Trasm. da Praga.
19,15: Conversazione.
19,50: Trasm. da Brno.
20,25. Conversazione.
20,40: Serata di varietà.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Not. in ungherese.
22,30-23,30: Trasmissione da Praga.

BRNO
kc. 922; m. 325,4; kW. 32

19: Trasm. da Praga.
19,15: Come Bratislava.
19,50: Radio-film e orchestra.
20,25: Trasm. da Praga.
20,40: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.

KOSICE
kc. 1158; m. 259,1; kW. 2,6

19: Trasm. da Praga.
19,15: Come Bratislava.
19,50: Trasm. da Brno.
20,25: Conversazione.
20,40: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.
22,15: Come Bratislava.
22,30: Trasm. da Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA
kc. 1113; m. 269,5; kW. 11,2

19: Trasm. da Praga.
19,15: Come Bratislava.
19,50: Trasm. da Brno.
20,25: Trasm. da Praga.
20,40: Come Bratislava.
22: Trasm. da Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG
kc. 238; m. 1261; kW. 60

18,15: Lez. di francese.
18,45: Giornale parlato.
19,20: Conversazione.
19,50: Da Praga.
20,25: Serata brillante di varietà e di danze - In un intervallo: Notiziario.
23-0,30: Musica da ballo.

FINLANDIA

LAHTI
kc. 166; m. 1807; kW. 40

18,50: Radiocronaca.
19,10: Progr. variato.
21: Notiziario in finnico e in svedese.
21,10-23: Mus. da ballo.

FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE
kc. 1077; m. 278,6; kW. 30

19,30: Giornale parlato.
20,45: Musica di dischi.
20,45: Lezione d'inglese.
21,15: Comunicati vari.
21,30: Serata di varietà.
23,30: Notiziario - Musica da ballo.

GRENOBLE
kc. 583; m. 514,8; kW. 15

19,30: Giornale parlato.
21,30: Concerto variato con intermezzi di canto e recitazione.

LILLA
kc. 1213; m. 247,3; kW. 60

19: Dischi - Notiziario.
20,30: Dischi - Convers.
21,10: Fisarmonica.
21,30: 1. Téramond: *La piccola Maud*, commedia in due atti; 2. Meilhac-Halévy: *Il piccolo albergo*, commedia in un atto.

LYON-LA-DOUA
kc. 648; m. 463; kW. 100

19,30: Giornale parlato.
20,30: Conc. di dischi.
21: Cronaca varia.
21,30: Musica di dischi.
21,45: Come Radio Parigi.

MARSIGLIA
kc. 749; m. 400,5; kW. 5

19,30: Giornale parlato.
20,45: Concerto variato - Nell'intervallo: Conv.
21,45: Concerto vocale e strumentale - Alla fine: Musica da ballo.

NIZZA-JUAN-LES-PINS
kc. 1249; m. 240,2; kW. 2

20,15: Dischi - Attualità.
21: Giornale parlato.
21,15: Musica di operette.
22: Notiziario.
22,15-23,15: Serata di varietà.

PARIGI P. P.
kc. 959; m. 312,8; kW. 60

19,30: Conv. cattolica.
19,55: Conv. di *Miroir du Monde*.
20,2: Giornale parlato.
20,23: Per gli ascoltatori.
20,29: Musica di dischi.
20,44: Radio-cronaca.
20,50: Musica di dischi.
22-0,30: Musica da ballo - Nell'interv. (22,30): Notiziario.

PARIGI P.T.T.
kc. 695; m. 431,7; kW. 120

19,30: Giornale parlato.
20 (Ritrasmissione dall'Opera Reale Ungherese di Budapest): Poldini: *Nozze di carnevale*, opera in tre atti.
23,15: Concerto di dischi.
23,30: Giornale parlato.
23,45: Concerto variato.

PARIGI TORRE EIFFEL
kc. 1456; m. 206; kW. 5

20,15: Giornale parlato.
20,45: Conversazione.
21: Cronaca politica.
21,30: Renard: *Poil de carotte*, *Monsieur Vernet*, commedia.

RADIO PARIGI
kc. 182; m. 1648; kW. 80

19,30: Comunicati vari.
19,55: Conversazioni.
20,30: Comunicati vari.
21: Recitazione.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto variato: 1. Bruneau: 1. *L'uragano*, preludio; 2. *Messidoro*, intermezzo; 3. *L'assalto al mulino*; 4. Charpentier: Selezione atto terzo e quarto della *Luisa*.
23,50-1,15: Mus. da ballo.

RENNES
kc. 1040; m. 288,5; kW.40

19,30: Giornale parlato.
20,45: Comunicati vari.
21: Concerto di dischi.
21,30 Serata teatrale: 1. Mérimée: *Amore africano*, commedia in un atto; 2. Giafferi: *Tre tipi*, commedia in due atti; 3. Amiel: *Il viaggiatore*, commedia in un atto.

STRASBURGO
kc. 859; m. 349,2; kW. 35

19,30: Concerto di dischi.
20,30: Notiz. - Dischi.
21: Notizie in tedesco.
21,25: Tango (dischi).
22: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7; 2. Ibert: *Histoires*, suite n. 1; 3. Trapp: *Divertimento*.
23,30-1: Musica da ballo.

TOLOSA
kc. 913; m. 328,6; kW. 60

19: Notiziario - Musica da camera - Musica d'operette - Orchestra.
20: Canzoni - Musica di films - Notiziario - Concerto variato.
21: Musette - Duetti - Concerto variato.
21,50: Lecocq: Selez. dalla *Figlia di Madama Angot*.
22,45: Soli diversi - Fantasia - Musica viennese - Notiziario.
23,45: Musica da ballo - Concerto variato - Orchestra argentina.
0,45: Musica di films - Fantasia - Notiziario - Musica militare.

GERMANIA

AMBURGO
kc. 904; m. 331,9; kW. 100

19: Musica brillante.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,25: Interm. musicale.
23-1: Musica da ballo.

BERLINO
kc. 841; m. 356,7; kW. 100

19: Come Stoccarda.
19,40: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Come Colonia.
22: Giornale parlato.
22,30-1: Varietà e danze.

BRESLAVIA
kc. 950; m. 315,8; kW. 100

19: Campane - Racconto.
19,15: Concerto di *Lieder*.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: Un viaggio in campagna.
22: Giornale parlato.
22,30-24: Mus. da ballo.

COLONIA
kc. 658; m. 455,9; kW. 100

19: Musica da camera.
19,50: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: Per tutti i gusti.
22: Giornale parlato.
22,20: Banda militare.
23-24: Come Lipsia.

FRANCOFORTE
kc. 1195; m. 251; kW. 25

19: Banda militare.
19,45: Rassegna settimanale.
20: Giornale parlato.
20,10: Per i giovani.
20,15: Grande concerto orchestrale e vocale: 1. Smetana: *La sposa venduta*; 2. Ciaikovski: *Eugenio Onegin*; 3. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 4. Ciaikovski: *La dama di picche*; 5. Mussorgski: *Il principe Hovanski*; 6. Mussorgski: *Boris Godunov*.
22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Come Stoccarda.

KOENIGSBERG
kc. 1031; m. 291; kW. 100

19: Giornale parlato.
19,10: Programma variato: Vita militare.
20: Giornale parlato.
20,15: Programma variato dedicato alla Prussia Orientale.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,40-24: Come Lipsia.

KOENIGSWUSTERHAUSEN
kc. 191; m. 1571; kW. 60

19: Come Lipsia.
19,45: Attualità varie.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e danze.
22: Giornale parlato.
22,30: Interm. musicale.
22,45: Bollett. del mare.
23-24: Musica da ballo.

LIPSIA
kc. 785; m. 382,2; kW. 120

18,45: Progr. variato.
19,35: Conversazione.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22,10: Giornale parlato.
22,30-24: Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA
kc. 740; m. 405,4; kW. 100

19: Per i giovani.
19,5: Come Stoccarda.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze.
22: Giornale parlato.
22,20: Conversazione.
22,30: Intermezzo.
23-24: Musica da ballo.

STOCCARDA
kc. 574; m. 522,6; kW. 100

19,15: Musica da ballo.
20: Giornale parlato.
20,10: Serata brillante di varietà e di danze: *Viva il vino!*

SABATO

19 OTTOBRE 1935 - XIII

22: Giornale parlato.
22,30: Come Lipsia.
24-2: Musica da camera: 1. Dvorak: *Trio Dumky;* 2. Brahms: *Trio* in si maggiore op. 8; 3. Soli di organo (musica antica).

INGHILTERRA

DROITWICH
kc. 200; m. 1500; kW. 150

19: Giornale parlato.
19,30: Convers. sportiva.
19,45: Soli di cello.
20: Varietà: Bollettino del Sabato.
20,45: Discussione.
21,30: Varietà e danze: (Jack Payne e la sua Banda).
22,30: Giornale parlato.
23: Musica brillante.
24-1: Musica da ballo (Jack Payne e la sua Banda).

LONDON REGIONAL
kc. 877; m. 342,1; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: Musica brillante.
21,15: Orchestra della BBC diretta da John Ansell: 1. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell;* 2. Ziehrer: *Secolo nuovo, vita nuova,* valzer; 3. Canto; 4. Ciaikovski: *Capriccio italiano;* 5. Canto; 6. Lacôme: *La verbena,* suite.
21,20 (dall'Empire Theatre di Liverpool): Verdi: *Un ballo in maschera,* opera, atti 2° e 3°.
22,35: Concerto di piano.
23: Giornale parlato.
23,10-1: Musica da ballo (Jack Payne).

MIDLAND REGIONAL
kc. 1013; m. 296,2; kW. 50

19: Giornale parlato.
19,30: London Regional.
20,15: Notizie sportive.
20,25: Orchestra cittadina di Birmingham diretta da Leslie Heward: 1. Elgar: *Marcia dell'incoronazione;* 2. Stanford: *Rapsodia irlandese* n. 4 in la minore; 3. Delius: *Il primo cuculo di primavera;* 4. Ireland: *Concerto* di piano in mi bemolle; 5. Holst: *Due canti senza parole;* 6. Vaughan Williams: Ouverture delle *Vespe;* 7. Butterworth: *The banks of green Willow;* 8. Walton: *Portsmouth Point;* 9. Bax: *Melodia campestre* (piano); 10: Moeran: *Preludio* in sol minore (piano); 11. Swain: *The greenawn* (piano); 12: Gardiner: *Ouverture di una commedia.*
22,30: Conc. di dischi.
23: Giornale parlato.
23,10-24: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO
kc. 686; m. 437,3; kW. 2,5

19: Dischi - Notiziario.
19,30: Conversazione.
20: Melodie, danze e canzoni.
22: Giornale parlato.
22,20: Concerto ritrasm.
23: Musica di dischi.

LUBIANA
kc. 527; m. 569,3; kW. 5

19: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20: Radiocommedia.
22: Giornale parlato.
22,15: Radiorchestra e dischi.

LETTONIA

MADONA
kc. 1104; m. 271,7; kW. 50

19,15: Concerto variato: 1: Liszt: *I preludi;* 2. Canto; 3. Schumann: *La farfalla,* op. 2; 4. Wagner: Preludio del *Lohengrin;* 5. Schubert: *Momento musicale;* 6. Canzoni; 7. Ciaikovski: *La bella addormentata nel bosco,* suite di balletto.
21: Giornale parlato.
21,30-23: Danze (dischi).

LUSSEMBURGO

kc. 230; m. 1304; kW. 150

Annunci in tedesco e francese.
19,30: Musica brillante e da ballo.
20,45: Notizie in francese e tedesco.
21,5: Hahn: Selezione di *Ciboulette,* operetta.
21,20: Musica brillante.
22: Concerto sinfonico: 1. Saint-Saëns: *Sinfonia* n. 2; 2. Villois: *Prose liriche,* canto e orchestra; 3. Bazelaire: *Suite greca;* 4. Cras: *Il flauto di Pan,* per quintetto e canto.
23,10: Musica di dischi.
23,20: Radiovarietà.
0,15-0,30: Danze (dischi).

NORVEGIA

OSLO
kc. 260; m. 1154; kW. 60

18,55: Giornale parlato.
19,30: Conversazione.
20-24: Serata brillante di varietà e di danze - Negli intervalli: Notiziario - Attualità.

OLANDA

HILVERSUM I
kc. 160; m. 1875; kW. 150

18,10: Notiziario in esperanto.
18,25: Musica brillante. Conversazione - Dischi.
20,30: Conversazione in esperanto.
20,40: Giornale parlato.
20,45: Serata brillante di varietà e di musica da ballo. - In un intervallo: Giornale parlato.
23,40-0,40: Concerto di dischi.

HILVERSUM II
kc. 995; m. 301,5; kW. 60

18,40: Concerto strumentale.
19,40: Programma variato.
20,20: Piano e violino.
20,45: Giornale parlato.
20,55: Progr. variato.
22,35: Musica di dischi.
22,55: Radio-rivista.
23,40: Musica di dischi.
0,10-0,40: Musica brill.

POLONIA

VARSAVIA I
kc. 224; m. 1339; kW. 120

19: Comunicati vari.
19,50: Conversazione.
20: Musica brillante.
20,45: Giornale parlato.
21: Per i polacchi all'estero.
21,30: L'allegra Sirena.
22: Concerto variato.
23: Comunicati - Musica da ballo.

PORTOGALLO

LISBONA
kc. 629; m. 476,9; kW. 20

19,20: Notiziario - Musica brillante.
20,55: Notiziario - Conc.
21,50: Musica brillante.
22,50: Radiocommedia.
23,10: Mus. portoghese.
23,30: Notiziario - Conc.
24-1: Musica da ballo.

ROMANIA

BUCAREST I
kc. 823; m. 364,5; kW. 12

18,20: Banda militare.
19: Notiziario - Dischi.
19,45: Conversazione.
20: Musica da ballo.
21,30: Giornale parlato.
21,45: Concerto ritrasm.
22,45: Notizie in francese e tedesco.

SPAGNA

BARCELLONA
kc. 795; m. 377,4; kW. 5

19-22: Dischi richiesti - Notiziario - Conversazioni - Borsa - Sport - Attualità.
22: Campane - Notizie.
22,5: Musica brillante e popolare.
23,5: Giornale parlato.
23,15: Cello e piano.
23,45: Musica varia.
0,30: Musica riprodotta.
1: Notiziario - Fine.

MADRID
kc. 1095; m. 274; kW. 7

19: Per gli ascoltatori.
19,30: Giornale parlato - Per le signore.
21,15: Notiziario - Musica brillante e canto.
23: Campane - Notiziario - Concerto vocale - Musica da ballo.
0,45: Giornale parlato.
1: Campane - Fine.

SVEZIA

STOCCOLMA
kc. 704; m. 426,1; kW. 55

18,30: Concerto di musica da ballo antica.
19,30: Recitazione.
19,50: Come Praga.
20,25: Musica brillante.
21,15: Radiocabaret.
22-23: Concerto di musica da ballo moderna.

SVIZZERA

BEROMUENSTER
kc. 556; m. 539,6; kW. 100

19: Campane - Notizie.
19,20: Inauguraz. della Settimana Svizzera 1935.
19,50: Come Praga.
20,25: Da stabilire.
21: Giornale parlato.
21,10: Varietà e danze.
22,45: Cronaca parlamentare.

MONTE CENERI
kc. 1167; m. 257,1; kW. 15

19: Musica brillante (radiorchestra). Parte 1a: 1. Alb. Hengartner: *Rio Negro,* fox-trot intermezzo; 2. Suppé: *Tiri di banditi,* ouverture; 3. Escobar: *Saturnale.*
19,15: Sette giorni in rivista.
19,30: Musica brillante.
19,45 (da Berna): Notiz.
20 (da Praga): «La Cecoslovacchia nella canzone popolare».
21 (da Lugano): Musica da camera per violino, liuto e chitarra: 1. F. W. Rust: *Sonata* in sol maggiore per liuto e violino; 2. Mauro Giuliani: *Sonata* in mi minore per violino e chitarra.
21,30: Serata per gli emigranti: Melodie di tutta la Svizzera (dischi).
21,40: Di che parlano i nostri confederati.
21,50: Melodie di tutta la Svizzera (dischi).
22: Bollettino meteorologico - I ballabili del sabato (dischi).

SOTTENS
kc. 677; m. 443,1; kW. 25

19: Concerto d'organo.
19,25: Cronaca politica.
19,50: Come Praga.
20,30: Concerto variato: 1. Gounod: *Mireille,* ouverture; 2. Coates: *Suite miniature;* 3. Grainger: *Sheperd's hey;* 4. Rubinstein: *Danse' des fiancés de Cachemire;* 5. Moszkovski: *Malaguena;* 6. Bayer: *La fata delle bambole;* 7. Pierné: *Ramuntcho.* Suite d'orchestra n. 1 e 2 - Nell'intervallo (21,15): Notiziario.
22-23: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST I
kc. 546; m. 549,5; kW. 120

18,20: Concerto di dischi.
19,25: Conversazione.
19,55: Musica brillante.
21,15: Conv. in francese.
21,25 (dal Teatro dell'Opera): Poldini: *Nozze di carnevale,* atto secondo.
22,25: Giornale parlato.
23: Musica da jazz.
0,5: Giornale parlato.

U.R.S.S.

MOSCA I
kc. 174; m. 1724; kW. 500

MOSCA II
kc. 271; m. 1107; kW. 100

MOSCA III
kc. 401; m. 748; kW. 100

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI
kc. 941; m. 318,8; kW. 12

19: Notiziario - Dischi - Conversaz. - Bollettini.
21: Varietà e danze - In un intervallo: Notiziario.
22,25: Musica orientale.
23,10: Giornale parlato

RABAT
kc. 601; m. 499,2; kW. 25

20: Trasmissione araba.
20,45: Conversazione.
21-23,30: Musica brillante con intermezzi di canto - In un intervallo: Notiziario.

★

TRASMISSIONI IN ESPERANTO

Domenica 13 Ottobre

9,30 - Lilla: Conversazione.
10,15 - Stoccolma: Conversazione.
23,40 - Hilversum I: Conversazione.

Martedì 15 Ottobre

19,20 - Hilversum I: Lezione.
20 - Tallinn-Tartu: Informazioni.

Mercoledì 16 Ottobre

0,15-0,30 - Rio de Janeiro (m. 31,58) - **PRF5:** Notiziario.

Giovedì 17 Ottobre

17,40 - Parigi P. T. T.: Lezione.
21,30 - Kaunas: Conversazione (Sabatis).

Venerdì 18 Ottobre

19,40 - Juan - les - Pins: Lezione.

Sabato 19 Ottobre

16,10 - Parigi T. E.: Conversazione sul turismo in Francia.
18,10 - Hilversum I: Notiziario.
20,30 - Hilversum I: Conversazione.
20,10 - Lyon - la - Doua: Conversazione.

Corso di esperanto per corrispondenza. Lezione introduttiva gratuita da «Esperanto», corso Palestro, 6 - Torino.

LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO G. S. TORRE - Trieste.

Il mio apparecchio a 7 valvole da qualche tempo presentava il seguente inconveniente: dopo un forte ronzio si interrompeva la ricezione. Allora inserivo l'antenna esterna e, dopo un po' di crepitio, l'audizione poteva essere ripresa in modo regolare. Questo fatto succedeva ad intervalli anche di una settimana o più. Ultimamente però dopo uno di questi inconvenienti la ricezione restò debolissima su tutte le stazioni, così fievole, anzi, da dover avvicinare l'orecchio all'altoparlante per distinguere qualcosa. Le valvole verificate sette mesi or sono davano una media di esaurimento del 2 %.

Dubitiamo possa trattarsi di un contatto difettoso nel circuito d'aereo interno del ricevitore, conclusosi con una definitiva interruzione. Può anche sussistere il dubbio di ulteriore rapido esaurimento di qualche valvola.

ABBONATO 332.737 - Milano.

Ho un apparecchio radiofonografo a 5 valvole, onde medie e corte. Esso capta benissimo e con chiarezza tutte le stazioni del quadrante, vicine o lontane. Mi è accaduto però qualche volta che la stazione di Milano improvvisamente non fosse più udibile. Ciò durava normalmente due o tre minuti e poi, senza ch'io compissi alcuna manovra, la trasmissione riprendeva, dopo una specie di scatto, come se fosse stato aperto improvvisamente l'interruttore. Una sera poi la trasmissione di Milano cessò e non potei più riprenderla. Il giorno dopo invece, la ricezione fu normalissima.

Alcune saltuarie interruzioni possono essere dovute ad effettive interruzioni della trasmittente. Peraltro poichè il fenomeno si ripete abbastanza spesso, e, sembra, anche a lungo, riteniamo più probabile che esso sia dovuto a difetti del cordone o della presa di corrente o del dispositivo-filtro collegato alla presa d'antenna.

ABBONATO N. 151 - Salerno.

Sono possessore di un apparecchio a 10 valvole, tenuto in funzione collegato ad un aereo ed alla terra. Casualmente, durante una ricezione, avendo collegato l'aereo con la terra a mezzo di un piccolo avvolgimento su rocchetto di una trentina di spire, pur non staccando la terra dall'apparecchio, ho notato un aumento di potenza fortissimo, tanto da far funzionare molto bene l'indice di sintonia su ogni stazione, sia pure alquanto debole. Il dispositivo sarebbe comodo in verità, se non che temo per qualche danno all'apparecchio.

Nessun danno può risentire il suo apparecchio dal dispositivo adottato. La relativa efficacia di questo dipende probabilmente da scarsa efficienza dell'aereo, che è forse difettoso di isolamento.

ABBONATO A. 457.516 - Stresa B.

Desidererei conoscere come si potrebbe costruire un discreto microfono.

La costruzione di un microfono efficiente è cosa così delicata da richiedere l'opera di uno specialista.

ABBONATO 7504 - Bologna.

Posseggo da tre mesi un apparecchio a 5 valvole che presenta i seguenti inconvenienti: 1. Quando spengo la radio, rimangono accese sia le lampadine che illuminano il quadrante, sia la valvola raddrizzatrice, mentre dal fondo di questa valvola si leva un po' di fumo con odore di bruciato; 2. Alla sera, su alcune stazioni, si sente giungere sull'apparecchio una specie di ondata, con grande fruscio, mentre la voce per pochi secondi diviene metallicissima e inintelligibile; questo inconveniente, come ho detto, dura pochissimo, ma si ripete regolarmente.

Il primo inconveniente dipende certamente da difetti dei collegamenti interni dell'apparecchio e richiede per la sua eliminazione una revisione totale da parte del fornitore. Il secondo sembrerebbe, dalla sua descrizione, imputabile al «fading», fenomeno di cui più volte abbiamo parlato in queste colonne. Comunque la revisione da effettuarsi come sopra detto potrà accertare se parte del secondo inconveniente non sia anch'esso imputabile a difetti dell'apparecchio.

ABBONATO N. 39 - Rossano (Cosenza).

Sono possessore di un apparecchio a 6 valvole, che talvolta bruscamente si ferma e si ode la ricezione solo avvicinandovi l'orecchio. Dopo due o tre giorni di questo funzionamento si rimette a posto, ma non con la primitiva potenza. Quest'inconveniente si è verificato più volte. Ora da otto giorni, dopo un periodo di funzionamento discreto, è tornato fuori il difetto di prima. Ho fatto verificare le valvole e sono buone.

Si tratterà probabilmente di un contatto difettoso od irregolare nel circuito d'aereo interno del ricevitore. Faccia eseguire un'attenta verifica da parte di un buon radiotecnico.

radiofocolare

L'indimenticabile data 2 ottobre, ore 15 e 30, dell'Anno XIII, rivive nelle lettere scrittemi nell'ora stessa in cui, al richiamo del Duce, venti milioni d'Italiani si adunavano in una mobilitazione che non ha riscontro nella Storia. Scritti frementi di commozione, di fierezza, d'orgoglio, di entusiasmo, di amore...

Fra questi scritti trova una ben degna ospitalità la paginetta di **Torpedone** nella quale, dopo aver accennato ad altri amici come lui infiammati di italianità, aggiunge: «Mi ritroverò con tutti quelli che ci hanno preceduti e ci seguiranno con lo stesso entusiasmo in quelle terre dov'è la speranza, anzi la certezza, degli Italiani... Parto volontario e pieno d'entusiasmo. Voglio che a te, a cui sono davvero affezionato, giunga il mio saluto più caro. Buona fortuna, Baffo!». E buona fortuna a te e a tutti, amico carissimo. A farti giungere con il mezzo che tu sai il mio saluto e quello dei molti amici, avrei dovuto attendere. Te lo mando di qui ove tu ti affacciasti un giorno per lasciare una memorabile traccia del tuo passaggio... Dammi modo di farti giungere, sia pure indirettamente, un piccolo dono simbolico della nostra Piccola Ina, e ti sarà di portafortuna. A ritrovarci, caro Torpedone!

Il solito foglietto di carta da quaderni della nostra **Primaverina** fa capolino con una notizia da tutti attesa. Eccola: «Caro Baffo caro, hai visto che sono stata promossa? E con otto, sai? Ma pensa, Baffo, un otto a me! La mamma dice che devono essere tutti impazziti. Il babbo no, sai, lui capisce le cose e dice che sono stata brava». Va lì, che le cose le capisce anche Mammina! Ma, sai: forse è un po' gelosa dei risultati, pensando ai tempi delle divisioni con i decimali... Anch'io le capisco e dovrei esserne più geloso ancora, ma capisco anche te e ti dico: brava Primaverina! Osservo al «fratello del signor Pappagallo» che tu non scrivi mai sui muri. «Mi piacerebbe, ma abbiamo una lavagna grande quasi come quelle di scuola e scriviamo lì. Se sporco un muro il babbo ci mangia». Capisco anche questo: vi piglierebbe come foste scatole di tonno... C'intendiamo, eh, Primaverina?! Mi spiace proprio tanto doverti lasciare, ma occorrono risposte con le onde a fiato corto. Prenditi in fretta il bacione.

Capellidoro. Attendi da un mese, piccino caro: «Mi risponterai la mia lettera io ò voluto scrivere perchè ò visto che molti altri bambini ti scrivano e ti mandero il mio ritratto io ti voglio bene, o sei anni e vado a squola o fatto la prima». Bravo! Anch'io ti voglio bene e il ritrattino lo desidero tanto tanto. Lo metterò insieme a quelli di molti altri bambini e, rivedendolo, dirò: ecco Capellidoro che mi vuol bene da Bari e io gli voglio bene da Torino. — **Luci.** Ti avevo detto che il tuo scritto lo mandai a Gigi Michelotti ch'era allora al mare. E la nipotina sua mi ha scritto una cara e affettuosa lettera nella quale dice: «So dal mio caro «parin» (padrino) che tu mi vuoi molto bene e ti rincresce che io non sia la tua nipotina...». E, accennato al legame che unisce i Radiofocolaristi, aggiunge: «Dunque sono un po' anche la tua nipotina e ciò mi fa tanto piacere. Vorrei pregarti di ringraziare a nome mio la signorina Luci per tutte le cose belle che ti ha scritto di me; cose che io so benissimo di non meritare e che certamente avrà scritte per far piacere a te e al mio caro «parin»; ma dille che io le sono ugualmente riconoscente e che le mando un bel bacione». Pigliatelo, Luci. Stavolta sarai persuasa che io non sono nemmeno approssimativamente Gigi Michelotti. E pensare che la cara sua nipotina io non l'ho mai veduta... per risparmiarle uno spavento. Così facendo continua a volermi il bene che io le voglio.

Lascio queste reciproche tenerezze e continuo. **Cenerentola.** Molto suggestivo il «Tango triste» del tuo povero Zio. La piccola Rina avrebbe tanto bisogno della tua continua vigilanza. Le tue commosse parole scrittemi mentre urlavano le sirene ti rendono anche più cara, sartina mia. Senti: mi mandasti una cartolina da Isola del Cantone e mi è giunta quantunque tu avessi dimenticato di aggiungere a Baffo di gatto un «Radiocorriere. Torino». Onore alle Regie Poste! — **Ilducci.** Così ti chiamava la Mamma ed è uno dei pochi ricordi Suoi rimasti. Mi dici che mi scrivesti quattro anni fa. Ti confesso che non ricordo. Non è possibile continuare le conversazioni con Primaverina. Il nostro «Cicero» dev'essere nell'A. O. A te piacerebbe andarvi infermiera, ma sei troppo giovane. Quante hanno il tuo desiderio! Brutta mi scrive di rado e mi è tanto cara. Ho visto Shirley: è un amore. Un tempo avevo anch'io una piccola attrice bravissima, e quanti soggetti scrissi per lei! Fu una brevissima meteora, la vita artistica di quella bimba. — **Alma Maria.** Le lettere che ricevo le serbo entro cesti e sacchi. Ne ho in montagna, in pianura, in città. Ma le ho tutte tutte, anche le semplici cartoline. — **Piccolo cuore.** Sempre fedele e sempre ricordata con quei cari tuoi piccoli ingegneri e avvocati. Capisco che quale Fiduciaria provinciale delle Piccole e Giovani Italiane occupazioni tu ne abbia tante da trascurare un pochino Baffo. Ma sei della prima ora e ricordatissima con tutti. — **Piera Sull...** Grazie. La Piccola Ina sorride a voi e chiede rose. Un bacetto a Bicetta.

Patatina. Occorre essere blindati di pazienza, amica mia. Poi protesti contro chi mi chiama «brutto muso» e simili generi... coloniali. Che vuoi farci? Dev'essere una vendetta del negus! — **Nina.** Grazie della minuscola foto con relativo pappagallo. T'auguro giorni più sereni, e ti saluto con il maritino. — **Armando.** Grazie. Non merito tanto. Però una rettifica da nulla: non ho mai abitato a Milano, non sono mai stato insegnante di liceo. C'è un equivoco, amico mio. — **Silvia C. ved. C.** Commosso ringrazio. La Piccola Ina mi diede modo di conoscere tanti ignorati amici. — **Rosaspina.** Aspetti da tre mesi un saluto? Come passa il tempo e la corrispondenza! Tu hai un saluto speciale per i nuovi arrivati. Di' la verità: ti fanno pena, eh?! E nota che, ad onta del bel trattamento, ne giungono sempre di nuovi. Con gli ossequi a Fra Pazienza invochi le sue preghiere. Prega per tutti, il buon Frate, e ottenesse la grazia di farvi pazienti! — **Margherita.** «Tunò» paziente non lo sarai. Se le margherite dei prati ti imitassero, si muterebbero in cardi molto selvatici. Ho letto l'ultima tua e paziente sono io a sopportarti da cinque anni. Guaio è che ti voglio bene e ne provo un dispetto da non dire. Abbraccia la dolcissima Pavolina per me (purchè non se la veda brutta!).

Lucilla M. Papalino ha letto ed equivocando, crede ch'io non sia contento di te, mentre invece mi sei carissima. E mi scrive tante cose affettuosissime a tuo riguardo. Dice di rammentarti che il Papà tuo «laggiù compie quell'imprescindibile dovere che ogni italiano deve sentire per il trionfo della giustizia e dei nostri santi ideali». E conclude: «Di' alla mia Lucilla che io da qualunque parallelo mi troverò la penserò sempre, insieme alla Mamma e alle sorelline». L'equivoco mi ha fatto conoscere un valoroso e bravo Papalino al quale mando gli auguri più fervidi.

Juccia. Dunque quando tu leggi queste colonne vuoi che il gatto ti venga sulle spalle per essere così più... ambientata. Sei una cara birichina e ti tiro le due treccine con affetto grande. Saluti alla Nonnina e alla Mammina.

Speriamo. Quantunque tu appaia raramente sul Radiofocolare non dimentico nè te, nè la serenità con la quale sopporti i tuoi mali. Così è anche del caro **Gobbino**, tanto provato, tanto solo e come te tanto «alto».

Temporale. Grazie della cartolina da Riva di Trento «fermamente italiana». — **Aquiletta.** Mentre incominciavo a pensare che a dispetto di tutto sei una cara amica, viene la botta finale: «Amo il Piemonte, rude, silenzioso, tenace; la regal Torino e i biellesi che, salvo te, sono delle carissime persone». E allora scrivi a quelli! — **Ilona.** Tua sorella vuole entrare? Le hai spiegato bene tutto? Dev'essere un'anima bella, e quindi entri pure: si troverà in compagnia di tanti altri diavoli. Poichè entrando siete tutti (o quasi) angelici. Un po' di cura ricostituente e poi incominciano a saltar fuori le corna. — **Olga.** Non ricordo di averne altre. Attendo foto dei vostri luoghi e di voi che vivete in piena pace. Elena, amica delle bestiole magari dieci volte più grosse di lei, ha tutte le mie simpatie. — **Zina.** Da un'amica gentile come te il «forse mai più» non mi va affatto. Vedrai che la Piccola Ina ci avvicinerà ancora. — **Chiarella.** Tu senti bene tutta la poesia della montagna. Attendo i promessi punti della pineta. — **Gianduiotta.** Ebbi i confetti nuziali e te ne ringrazio tanto. Sia la vostra vita altrettanto dolce e fiocchino i fiocchi azzurri e rosa! — **Ginetta.** Alla novella sposina segue questa mammina romagnola trapiantata in Sicilia ch'è felice con la sua vivacissima Bianca Maria, con il maritino che l'adora. Auguri che la felicità si moltiplichi. — **Elenina.** Tu ti diverti a scrivermi sotto varie firme e io ti premio non mandandoti il premio. Lo spazio ridotto non dovrebbe spingervi a queste gherminelle le quali portano via il posto ad altri che attendono. — **Spighetta.** Quante, quante foto del vostro soggiorno montano! A dozzine e tutte bellissime. Grazie. Non è già le vostre due lettere che nascosi dove sapete, ma semplicemente le buste. Affettuosi saluti e grazie a Cincia per la nuova graditissima lettera. — **Elena Beniero.** Grazie della tua fotografia del Cimitero di guerra di Cesuna, inviata immediatamente all'amica la quale sentirà tanta riconoscenza.

Ma. Quei tali di cui mi parli mi ricordano il rospo il quale, costretto a trascinarsi sul suolo, crede che il mondo finisca due spanne davanti al suo muso. Natura però gli ha collocato gli occhi in modo da poter vedere gli astri dell'infinito. A quei tali deve inoltre dar fastidio anche la luce che viene dall'alto e non vedono che il piatto, limitato orizzonte del proprio egoismo. Saluti affettuosissimi a te. — **Piero, Ermanno, Riccardo, Francesco Sartoro.** Mi par di vedervi uniti accostarvi all'Altare per ricevere la Prima Comunione. Da bravi Piccoli Italiani, figli d'un valoroso che in guerra perdette un arto, nelle vostre preghiere avrete ricordati i molti che con pari ardimento e pari valore si lanciano alla conquista d'un suolo che sarà nostro e che dopo il fragor delle armi e il grido esultante della Vittoria, conoscerà l'aratro, strumento pacifico di lavoro, di civilizzazione e di dominio.

LA BATTAGLIA DI CECÈ

Così evidentemente non la poteva andare e una lezione a quei signori si imponeva nel modo più assoluto. Così almeno la pensava meditando e camminando il cav. Cesare-Bartolini, meglio identificato come il cav. Cecè dopo quella serata di battaglia che aveva visto sorgere un'ampia, insormontabile scissione tra i soci del circolo «Arte e Diletto» di Castelpiccolo. Motivo di tanta discussione, la radio; sissignori, la Radio che il cav. Cecè quale Presidente aveva tentato di introdurre nelle sale del circolo per portarvi «una ventata di giovinezza e adeguarlo all'altezza dei tempi».

A nulla erano valse le sue parole, le sue promesse, le sue dichiarazioni di fronte alla cocciutaggine di pochi ed alla indifferenza di molti. E al termine di una lunga discussione, lui, il cav. Cecè, aveva osato l'inosabile prendendo il cappello, seguito da pochi fidi, e proclamando netto e forte a tutti che mai più quelle mura avrebbero visto la sua persona.

— Cav. Cecè pensate alla salute — gli avevano detto a guisa di conclusione al suo discorso. — Noi della Radio ne facciamo a meno. Già ci abbiamo il grammofono, il pianoforte e una orchestrina di mandolini, onore e vanto nostro; dunque perchè buttar via il denaro con delle «novità» che non ci interessano punto?!

Novità? Pensare alla salute? Ci avrebbe pensato il cav. Cecè, questo sì, mentre agli altri rodersi il fegato e la bile per non aver capito quello che bisognava capire, e che se lui aveva fatto una proposta si era perchè questa proposta doveva essere accolta. Un affronto simile a lui! L'avrebbero pagata cara.

La notte passò in un lampo nel consiglio di guerra e la mattina, colla prima corriera, Cecè prese la via della città di dove tornò a sera iniziata suscitando la più viva curiosità a motivo di un grosso cassone che venne scaricato colla massima prudenza. Un sorriso compiaciuto sfiorava le labbra di Cecè assistendo alle operazioni. I suoi fidi avevano fatte le cose per benino, poichè i muri erano tappezzati da grossi manifesti annunzianti, a caratteri di scatola, la fondazione del circolo «Cultura e Diletto» che prometteva ai soci una infinità di piacevolezze, la radio, e, quello che contava di più, il libero ingresso a chiunque nelle sale per un buon numero di sere. Era la guerra che avevano voluto? E la guerra sarebbe stata! Non conoscevano ancora il cav. Cecè quei signori dell'«Arte e Diletto!».

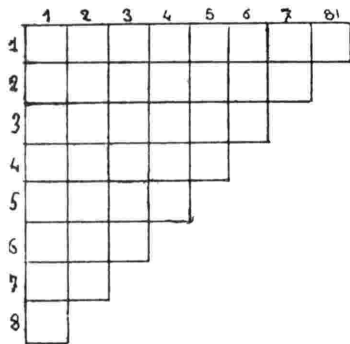
La lotta fu dura e senza risparmio di colpi. Alle serate radiofoniche della «Cultura e Diletto», l'«Arte e Diletto» controbattè con tutta una serie di serate musicali, con gare di dama, scacchi, biliardo e carte, ma alla fine Cecè vinse. Dapprima fu un esodo di singoli, poi venne il folto e infine anche gli ultimi capitolarono. Non si poteva rimanere estranei alla vita del Paese e per vivere nel Paese e col Paese, rimanendo isolati, niente di meglio della Radio. Bisognava pure sentirli i rulli dei tamburi, la voce dell'Animatore, la diana della riscossa e i canti della vittoria! Era il trionfo, ma il trionfo velato da una punta di amarezza perchè Cecè, il trionfatore, non poteva dimenticare le molte soddisfazioni avute durante la sua lunga permanenza al seggio presidenziale dell'«Arte e Diletto». Una storia più che ventennale sarebbe dunque caduta nel nulla per la sciocca cocciutaggine di pochi in una sera ormai lontana, anche se le nuove glorie della «Cultura e Diletto» erano ormai già tali e tante da giustificare il tramonto dell'altro?

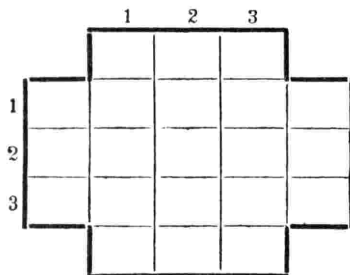
Ma questo non accadde e si fu in una serata grandiosa quante altre mai che il cav. Cesare Bartolini, primo presidente del circolo «Arte, Cultura e Diletto», innestò, tra la commozione generale, la corrente che doveva portare per la prima volta le onde sonore della Radio nella sala che aveva visto la sua temporanea disfatta.

JIMMY.

GIOCHI

A PREMIO E SENZA PREMIO

SQUADRA CROCIATA

1. Accumulare cose o robe su un individuo. — 2. Verbo di residenza. — 3. Affidare nuovamente. — 4. Nome di uomo. — 5. Lo è l'amico. — 6. Misure terriere. — 7. Nota. — 8. Vocale.

CROCE SILLABICA

Trovate tante parole come dalle definizioni, inserire una sillaba per casella. Se la soluzione sarà esatta, le parole trovate dovranno leggersi tanto orizzontalmente che verticalmente.

1. Cadere a... tutta forza. — 2. Regione italiana. — 3. Nascondere ben bene.

PIRAMIDE DI ANAGRAMMI

1. Ricorda la croce. — 2. Torino. — 3. La metà di otto. — 4. Se ne è andato. — 5. Tu a Parigi. — 6. Risale al tempo dei tempi. — 7. Volumi. — 8. Di tutto un po'. — 9. Uve in fermentazione. — 10. Parte di un bastone. — 11. Verbo di tranquillità. — 12. Cane di razza.

Soluzioni dei giochi precedenti

1 BA	2 SI	LI	3 CA	■	4 CO	MAN	5 DA	6 RE
7 SI	TO	■	8 RA	9 DU	RA	■	10 TA	CI
LI	■	11 AN	TI	CA	ME	12 RA	■	TA
13 CA	14 RA	TI	■	TO	■	15 PI	16 VIE	RE
■	17 DU	CA	TO	■	18 AN	NA	TA	■
19 CO	RA	ME	■	20 AN	■	21 TO	RE	22 RI
MAN	■	23 RA	24 PI	NA	25 TO	RE	■	MI
26 DA	27 TA	■	28 PIE	TA	RE	■	29 AR	RA
30 RE	CI	TA	RE	■	31 RI	MI	RA	RE

Tra le numerosissime soluzioni pervenuteci, i cinque premi offerti dalla Ditta Lepit sono stati così assegnati: Giulia Oddone, piazza Alfieri, 3, Asti; Giovanni Negri, via Madama Cristina, 90, Torino; Napoli Rosa, via Isonzo, 13, Torino; Bice Navarra, Gradoli (Viterbo); Ardizzoni Massimiliano, San Carlo (Ferrara). — L'invio dei premi sarà fatto direttamente dalla Società Lepit, Bologna.

A PREMIO N. 42

5 eleganti flaconi della classica **Acqua di Toeletta - Lepit** - la Casa che produce la famosa lozione **Pro Capillis - Lepit - Bologna.**

SILLABE A DOPPIO INCROCIO

1-1. Antiche feste in onore di Saturno. — 4-19. Mostro ricordato nella mitologia. — 7-2. Accessorio per le automobili da corsa. — 8-14. Grazioso. — 10-27. Le uova così cotte sono buone in insalata. — 11-11. Scienza. — 13-3. Cittadina siciliana. — 15-24. Ha torto due volte. — 17-9. Spunto, perfeziono un taglio. — 18-20. Parassiti. — 19-4. Stato letargico artificiale. — 21-25. Poco veritiero. — 23-12. L'azione del caricare. — 26-5. Personaggio manzoniano. — 28-16. Una zona tropicale. — 29-29. Ballerino. — 30-6. Rivestito di un altro tessuto. — 31-22. Rito solenne.

Le soluzioni del Gioco a Premio debbono pervenire alla Redazione del « Radiocorriere », via Arsenale 21, Torino, scritte su semplice cartolina postale, entro sabato 19 ottobre. Per concorrere ai premi è sufficiente inviare la sola soluzione del gioco proposto.

IL CORSO DI LINGUA FRANCESE

RIASSUNTO DELLA DICIANNOVESIMA LEZIONE

CONVERSAZIONE ed INTERROGAZIONI sull'argomento svolto nella diciottesima lezione.

PLURALE DEI NOMI (seguito). — *Nomi uscenti in ail*: I tre quarti di tali nomi hanno un *s* al plurale, in conformità della regola generale (*le détail*, il particolare, *les détails*). Sette però cambiano la finale *ail* in *aux*, come se il singolare fosse in *al*. Sono i seguenti: *le bail* (il contratto di locazione), *les baux*; *le corail* (il corallo), *les coraux*; *un émail* (uno smalto), *des émaux*; *le soupirail* (lo spiraglio), *les soupiraux*; *le travail* (il lavoro), *les travaux*; *le vantail* (battente di porta), *les vantaux*; *le vitrail* (la vetrata), *les vitraux*. - NB. *Baux* è il plurale di *bail* e non quello di *bal* (ballo) che fa *bals* al plurale; nè si confonda *vantail* (plurale: *vantaux*) con *éventail* (il ventaglio), plurale: *les éventails*.

Particolarità. - 1°) I seguenti sostantivi hanno due forme al plurale: *le travail* (*les travaux*, i lavori; *les travails*, i travagli per ferrare i cavalli irrequieti); *l'aïeul* (*les aïeuls*, i nonni; *les aïeux*, gli antenati) — da notare: *le bisaïeul*, il bisnonno; *le trisaïeul*, il trisavolo —; *le ciel* (*les cieux*, i cieli; *les ciels*, i cieli, termine di pittura o col significato di clima); *l'œil* (*les yeux bleus; les yeux du bouillon*, gli occhi del brodo; *les yeux du fromage*, gli occhi del formaggio; fa *les œils* in alcuni nomi composti come: *des œils-de-bœuf*, sorta di finestrini rotondi o ovali, *des œils-de-chat*, sorta di gemme chiamate anche in italiano « occhi di gatto ».

2°) Alcuni nomi cambiano significato, cambiando numero: *l'assise*, la pietra che serve di base a un muro; *les assises*, sessione di un tribunale penale; *le ciseau*, lo scalpello; *les ciseaux*, le forbici; *la lunette*, il cannocchiale, *les lunettes*, gli occhiali.

3°) Vi sono sostantivi usati soltanto al singolare: *l'encens*, l'incenso, *la vanille*, la vaniglia, *le vrai*, il vero, *le courage*, il coraggio, ecc.; vi sono sostantivi usati soltanto al plurale: *les agrès* (m.), gli attrezzi, *les alentours* (m.), i dintorni, *les archives* (f.), l'archivio, *les entrailles* (f.), le viscere, *les fiançailles* (f.), il fidanzamento, *les frais* (m.), le spese, *les funérailles* (f.), il funerale, *les matériaux* (m.), i materiali, *les mœurs* (f.), i costumi, *les obsèques* (f.), le esequie, *les ténèbres* (f.), le tenebre, ecc. - NB. Il nome *bétail* (bestiame) si usa solo al singolare; il nome *bestiaux* (bestiame) si usa solo al plurale.

4°) I nomi stranieri diventati francesi, a giudizio dell'Accademia francese, hanno un *s* al plurale, in conformità della regola generale. Alcuni nomi latini e italiani, specialmente, hanno due forme al plurale, quella della lingua d'origine e quella francese: *un maximum, des maximums* oppure *des maxima*; *un soprano, des sopranos* oppure *des soprani*.

Nomi composti. - 1°) Se gli elementi che compongono il nome sono così strettamente uniti che la composizione stessa sfugga o passi inosservata, il nome composto segue la regola generale del plurale dei nomi, es.: *le vinaigre* (l'aceto) è composto di *vin*, vino, e di *aigre*, acido, fa al plurale *les vinaigres*. Vanno eccettuati i nomi composti seguenti, in cui si fa il plurale dei singoli elementi: *le gentilhomme*, il gentiluomo, *les gentilshommes;* un *bonhomme*, un pupazzetto, *des bonshommes; monsieur*, signore, *messieurs*, signori; *madame*, signora, *mesdames; mademoiselle*, signorina, *mesdemoiselles; monseigneur*, monsignore, *messeigneurs* (anche *nosseigneurs*, secondo i casi).

2°) Nei nomi composti, in cui gli elementi sono facilmente riconoscibili, anche perchè, il più delle volte sono staccati, con o senza il trattino di unione tra di loro, si fanno variare gli elementi variabili: *un chef-lieu*, un capoluogo, *des chefs-lieux; un vice-roi*, un vicerè, *des vice-rois; un passe-partout*, chiave comune a più porte, *des passe-partout*. - NB. Secondo il significato, il nome composto potrà avere un *s* anche al singolare (es.: *un compte-gouttes*, un contagocce), oppure rimanere senza *s*, anche al plurale (es.: *un porte-bougie*, un portacandela).

3°) Quando il nome è composto di due sostantivi uniti da una preposizione, varia il primo soltanto, il secondo essendo complemento: *un arc-en-ciel* (un arcobaleno), *des arcs-en-ciel*. Non sempre la preposizione è espressa: *un timbre-poste*, cioè *un timbre* de la *poste* (un francobollo), *des timbres-poste*.

ARGOMENTO DELLA VENTESIMA LEZIONE

CONVERSAZIONI ed INTERROGAZIONI sull'argomento svolto nella diciannovesima lezione.

PLURALE DEI NOMI (fine). — I nomi proprii.

COMPITO sul plurale dei nomi.

CONIUGAZIONI DEI VERBI. — Osservazioni generali.

CAMILLO MONNET.

(Vietata ogni riproduzione anche parziale).

DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 102

VIOLA DI BORDONE (o anche di fagotto, o baritono) — *Era maggiore della viola da gamba. Oltre alle sei o sette corde di minugia, ne aveva da 9 a 24 d'acciaio, disposte in modo da pizzicarsi col pollice, per dare una risonanza simpatica che aumentasse o addolcisse il timbro generale. La scarsezza di sonorità e la complicazione del meccanismo ne impedirono la diffusione nelle orchestre.*

VIOLA POMPOSA — *Era una specie di piccolo violoncello, intermedio fra la viola vera e propria e il violoncello d'oggi. L'inventò G. S. Bach, e ne fu fabbricatore l'Hoffmann di Lipsia. Aveva cinque corde: «do», «sol», «re», «la», «mi».*

VIOLETTA — *Piccola viola. Tal nome fu dato qualche volta alla viola d'amore, ma, più comunemente, a certe piccole viole con tre o quattro corde soltanto, usate specialmente in Germania nei secoli XVI e XVII. Anche il violino fu qualche volta chiamato così.*

VIOLICEMBALO NORIMBERGHESE — *Il Riemann ricorda questo strumento, inventato nei primi anni del secolo XVII da Hans Reyden, tra quelli nei quali si tentò l'applicazione della tastiera agli strumenti a corde suonati come gli strumenti ad arco. Per mezzo di piccoli uncini messi in azione da tasti, le corde venivano appoggiate contro rotelle strofinate di colofonia, e messe in rotazione per mezzo di pedali.*

VIOLINO — *Il più acuto degli strumenti ad arco. L'etimologia del suo nome si fa risalire al latino «fides» (corda) e al suo diminutivo «fidicula» (cordicella) che, attraverso a molte e successive trasformazioni, avrebbe dato origine alla parola «viola». Il violino vero e proprio non si ebbe se non verso la metà del '500, e la tradizione, che ricerche partigiane non riuscirono a scuotere, ne assegna l'invenzione a Gasparo di Salò. Poco mutò dalla forma originaria: quella definitiva fu raggiunta nel secolo XVIII e nonostante parecchi tentativi non si riuscì a perfezionarla, anzi non si giunse neppure a riprodurre le qualità migliori degli strumenti fabbricati in antico dai sommi liutai di Cremona. Il violino ha quattro corde intonate per quinte. La più bassa è il «sol» (sotto il secondo taglio sotto il rigo), cui seguono il «re», il «la» e il «mi». Quest'ultima è detta cantino. Nella numerazione si procede da questa, e perciò il «sol» è la quarta corda. Le note ottenute senza premere sulle corde si dicono «corde vuote». La pressione del dito accorcia le corde, e permette d'ottenere suoni più acuti, man mano che la sinistra s'avvicina al ponticello. La posizione delle dita più vicina al capotasto (al principio della tastiera) è detta «prima». Sono possibili teoricamente dodici posizioni, ma in pratica non si va per solito oltre la settima. Gli armonici prolungano l'estensione d'un'ottava sopra il «do» tagliato quattro volte sopra il rigo. Larghissime sono le possibilità dello strumento anche riguardo ai bicordi e agli accordi, ai trilli, alle note ribattute, ai tremoli, alle scale velocissime, agli arpeggi, ecc. Importante è l'attacco dell'arco, che può andare dal tallone alla punta, o scendere dalla punta al tallone, con diverso effetto. L'impiego della parte più vicina al tallone dà un carattere rude e pesante. Il «martellato» è ottenuto invece con la punta dell'arco. Questo, balzando leggermente sulla corda, dà il «saltellato». In qualche caso la nota viene tolta col legno dell'archetto, e non coi crini, per ottenere effetti grotteschi o macabri. L'indicazione «pizzicato» impone di ottenere la nota con le dita, invece che con l'arco. Il sordino per il violino è generalmente d'ebano, e viene fissato sul ponticello. Gli armonici si ottengono premendo sulla corda solo leggermente, così che non venga arrestata del tutto la vibrazione della parte superiore della tastiera. L'ottava sfiorata dà il proprio unisono; la quinta dà la propria ottava; la quarta dà la dodicesima; la terza maggiore dà la quindicesima (doppia ottava), e la terza minore dà la diciassettesima (terza maggiore sopra la doppia ottava). Gli armonici possono ottenersi tanto sulle note a vuoto (armonici naturali), quanto su quelle prodotte per mezzo della pressione (armonici artificiali). In questo secondo caso, il primo dito dà la pressione completa per il cambiamento d'altezza della nota, mentre le altre tre dita servono per lo sfioramento della corda.*

(Continua). **CARL.**

LE PRINCIPALI STAZIONI RADIOFONICHE

STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

kHz	m	Nome	kW	Graduazione
155	1935	Kaunas (Lituania)	7	
160	1875	Brasov (Romania)	150	
»	»	Hilversum I (Ol.)	150	
166	1807	Lahti (Finlandia)	40	
174	1724	Mosca I (URSS)	500	
182	1648	Radio Parigi (Fr.)	80	
187,5	1600	Istanbul (Turchia)	5	
191	1571	Koenigsw. (Ger.) .	60	
200	1500	Droitwich (Ingh.)	150	
208	1442	Minsk (U.R.S.S.)	35	
»	»	Reykjavik (Islan.)	16	
216	1389	Motala (Svezia) .	150	
224	1339	Varsavia I (Pol.)	120	
230	1304	Lussemburgo . . .	150	
232	1293	Kharkov (URSS) .	20	
238	1261	Kalundborg (Dan.)	60	
245	1224	Leningr. (URSS) .	100	
260	1154	Oslo (Norvegia) .	60	
271	1107	Mosca II (URSS)	100	
355	845	Rostov sul Don . .	20	
359,5	834,5	Budapest II (Un.)	20	
401	748	Mosca III (URSS)	100	
510,5	587,7	Hamar (Norvegia)	0,7	
519	578	Innsbruck (Austr.)	1	
527	569,3	Lubiana (Jugosl.)	5	
536	559,7	**BOLZANO**	1	
»	»	Vilna (Polonia) .	16	
546	549,5	Budapest I (Un.)	120	
556	539,6	Beromünster (Sv.)	100	
565	531	Athlone (Irlanda)	60	
»	»	**PALERMO** . . .	3	
574	522,6	Stoccarda (Germ.)	100	
583	514,6	Riga (Lettonia) .	15	
»	514,8	Grenoble (Fr.) .	15	
592	506,8	Vienna (Austria) .	120	
601	499,2	Sundsval (Svezia) .	10	
»	»	Rabat (Marocco) .	25	
610	491,8	**FIRENZE**	20	
620	483,9	Bruxelles I (Bel.)	15	
»	»	Cairo (Egitto) . .	20	
629	476,9	Tröndelag (Norv.)	20	
»	»	Lisbona (Portog.)	20	
638	470,2	Praga I (Cecosl.)	120	
648	463	Lyon-la Doua (F.)	100	
658	455,9	Colonia (Germ.) .	100	
668	449,1	North Reg. (In.)	50	
677	443,1	Sottens (Svizzera)	25	
686	437,3	Belgrado (Jugosl.)	2,5	
695	431,7	Parigi P.T.T. (F.)	120	
704	426,1	Stoccolma (Svez.)	55	
713	420,8	**ROMA I**	50	
722	415,5	Kiev (U.R.S.S.) .	36	
731	410,4	Tallinn (Estonia) .	20	
»	»	Siviglia (Spagna) .	1,5	
740	405,4	Monaco di B. (G.)	100	
749	400,5	Mars. P.T.T. (F.)	5	
758	395,8	Katowice (Polon.)	12	
767	391,1	Scottish Reg. (In.)	50	
776	386,6	Tolosa P.T.T. (F.)	2	
»	»	Stalino (U.R.S.S.)	10	
785	382,2	Lipsia (Germania)	120	
795	377,4	Leopoli (Polonia) .	16	
»	»	Barcellona (Sp.) .	5	
804	373,1	West Reg. (Ingh.)	50	
814	368,6	**MILANO I** . . .	50	
823	364,5	Bucarest I (Rom.)	12	
832	360,6	Mosca IV (URSS)	100	
841	356,7	Berlino (Germ.) .	100	
850	352,9	Bergen (Norvegia)	1	
»	»	Valencia (Spagna)	1,5	
859	349,2	Strasburgo (Fr.) .	35	
»	»	Sebast. (U.R.S.S.)	10	
868	345,6	Poznan (Polonia) .	16	
877	342,1	London Reg. (In.)	50	
886	338,6	Graz (Austria) .	7	
895	335,2	Helsinki (Finl.) .	10	
»	»	Limoges P.T.T. (F.)	0,5	

kHz	m	Nome	kW	Graduazione
904	331,9	Amburgo (Germ.)	100	
913	328,6	Tolosa (Francia)	60	
922	325,4	Brno (Cecoslov.)	32	
932	321,9	Bruxelles II (B.)	15	
941	318,8	Algeri (Algeria) .	12	
»	»	Göteborg (Svez.)	10	
950	315,8	Breslavia (Ger.)	100	
959	312,8	Parigi P.P. (F.)	60	
968	309,9	Odessa (URSS) .	10	
977	307,1	Belfast (Inghil.)	1	
986	304,3	**GENOVA**	10	
»	»	Torun (Polonia)	24	
995	301,5	Hilversum II	60	
1004	298,8	Bratislava (Cec.)	13,5	
1013	296,2	Midland R. (In.)	50	
1022	293,5	Barcell. EAJ 15	3	
»	»	Cracovia (Polon.)	2	
1031	291	Heils.-Koen. (G.)	100	
1040	288,5	Rennes PTT (F.)	40	
1050	285,7	Scottish N. (I.)	50	
1059	283,3	**BARI I**	20	
1068	280,9	Radio-Cité (Fr.)	0,8	
»	»	Tiraspol (URSS)	4	
1077	278,6	Bordeaux L. (F.)	30	
1086	276,2	Falun (Svezia) .	2	
»	»	Zagabria (Jug.)	0,7	
1095	274	Madrid (Spagna)	7	
1104	271,7	**NAPOLI**	1,5	
»	»	Madona (Lett.)	50	
1113	269,5	Moravska-O. (C.)	11,2	
»	»	Radio Normandie	10	
1122	267,4	Newcastle (In.)	1	
»	»	Nyiregyhaza (U.)	6,25	
1131	265,3	Hörby (Svezia) .	10	
1140	263,2	**TORINO I** . . .	7	
1149	261,1	London N. (In.)	20	
»	»	West Nat. (In.)	20	
»	»	North Nat. (In.)	20	
1158	259,1	Kosice (Cecosl.)	2,6	
1167	257,1	Monte Cen. (S.)	15	
1176	255,1	Copenaghen (D.)	10	
1195	251	Francoforte (G.)	25	
»	»	Treviri (Germ.)	2	
»	»	Cassel (Germ.) .	0.5	
»	»	Coblenza (Germ.)	2	
»	»	Friburgo B. (G.)	5	
»	»	Kaiserslaut. (G.)	0.5	
1204	249,2	Praga II (Cec.)	5	
1213	247,3	Lilla P.T.T. (F.)	60	
1222	245,5	**TRIESTE** . . .	10	
1231	243,7	Gleiwitz (Germ.)	5	
1249	240,2	Nizza-Juan-les-P.	2	
1258	238,5	Kuldiga (Lett.) .	10	
»	»	**ROMA III** . . .	1	
»	»	S. Sebast. (S.) .	3	
1267	236,8	Norimberga (G.)	2	
1285	233,5	Aberdeen (Ingh.)	1	
1294	231,8	Linz (Austria) .	0,5	
»	»	Klagenfurt (Au.)	4,2	
1303	230,2	Danzica (C. lib.)	0,5	
1312	228,7	Malmö (Svezia) .	1,25	
1330	225,6	Hannover (Ger.)	2	
»	»	Brema (Germ.)	2	
»	»	Flensburg (Ger.)	2	
1339	224	Montpellier (Fr.)	5	
1348	222,6	Salisburgo (Au.)	0,5	
»	»	Ile-de-France .	2	
»	»	Koenigsberg (G.)	2	
1357	221,1	**BARI II**	1	
»	»	**MILANO II** . .	4	
»	»	**TORINO II** . .	0,2	
1375	218,2	Basilea (Svizz.)	0,5	
»	»	Berna (Svizzera)	0,5	
1393	215,4	Radio-Lione (F.)	5	
1402	214	Umea (Svezia) .	1	
1456	206	Parigi T.E. (Fr.)	5	

STAZIONI A ONDE CORTE

kHz	m	Nome	Nominativo	kW
4273	70,20	Chabarowsk .	RV15	20
5969	50,26	Città del V.	HVJ	10
6000	50,00	Mosca . .	RW59	20
6005	49,96	Montreal .	VE9DN	4
6020	49,83	Zeesen . .	DJC	5
6040	49,67	Boston . .	W1XAL	5
6050	49,59	Daventry . .	GSA	15
6060	49,50	Cincinnati .	W8XAL	10
6060	49,50	Filadelfia .	W3XAU	1
6060	49,50	Nairobi . .	VQ7LO	0,5
6060	49,50	Skamlebaek .	OXY	0,5
6070	49,42	Vienna . .	OER2	0,25
6080	49,33	La Paz . .	CP5	1
6080	49,33	Chicago . .	W9XAA	0,5
6085	49,30	**ROMA** . . .	2RO1	25
6090	49,26	Bowmanville	VE9GW	0,5
6097	49,20	Johannesburg	ZTJ	5
6100	49,18	Bound Brook	W3XAL	15
6100	49,18	Chicago . .	W9XF	10
6110	49,10	Daventry .	GSL	15
6110	49,10	Calcutta .	VUC	0,5
6112	49,08	Caracas . .	YV2RC	0,25
6120	49,02	Bandoeng .	YDA	1,5
6120	49,02	Wayne . . .	W2XE	1
6140	48,36	Pittsburg .	W8XK	40
7797	38,48	Lega d. Naz.	HBP	20
8035	37,33	Rabat . . .	CNR	10
9134	32,88	Budapest .	HAT4	20
9501	31,58	Rio de Jan.	PRF5	15
9510	31,55	Daventry .	GSB	15
9530	31,48	Jelöy . . .	LKJ1	1
9530	31,48	Schenectady	W2XAF	40
9540	31,45	Zeesen . .	DJN	5
9560	31,38	Zeesen . .	DJA	5
9570	31,35	Springfield .	W1XK	10
9580	31,32	Daventry .	GSC	15
9580	31,32	Lyndhurst .	VK3LR	1
9590	31,28	Filadelfia .	W3XAU	1
9595	31,27	Lega d. Naz.	HBL	20
9635	31,13	**ROMA** . . .	2RO3	25
9860	30,43	Madrid . .	EAQ	20
10330	29,04	Ruysselede .	ORK	9
10660	28,14	Tokio . . .	JOAK	20
10740	27,93	Tokio . . .	JOAK	20
11720	25,60	Radio Colon.	FYA	10
11720	25,60	Winnipeg .	CJRX	2
11750	25,53	Daventry .	GSD	15
11770	25,49	Zeesen . .	DJD	5
11790	25,45	Boston . .	W1XAL	5
11810	25,40	**ROMA** . . .	2RO4	25
11830	25,36	Wayne . . .	W2XE	1
11860	25,29	Daventry .	GSE	15
11870	25,27	Pittsburg .	W8XK	40
11880	25,23	Radio Colon.	FYA	10
12000	25,00	Mosca . . .	RW59	20
12830	23,39	Rabat . . .	CNR	10
15123	19,84	Città del V.	HVJ	10
15140	19,82	Daventry .	GSF	10
15200	19,74	Zeesen . .	DJB	5
15210	19,72	Pittsburg .	W8XK	40
15220	19,71	Eindhoven .	PCJ	18
15243	19,68	Radio Colon.	FYA	10
15250	19,67	Boston . .	W1XAL	5
15260	19,66	Daventry .	GSI	10
15270	19,64	Wayne . . .	W2XE	1
15280	19,63	Zeesen . . .	DJQ	5
15330	19,56	Schenectady	W2XAD	20
15370	19,52	Budapest .	HAS3	6
17760	16,89	Zeesen . .	DJE	5
17770	16,88	Huizen . .	PHI	23
17780	16,87	Bound Brook	W3XAL	15
17790	16,86	Daventry .	GSG	10
18830	15,93	Bandoeng .	PLE	60
21470	13,97	Daventry .	GSH	10
21530	13,93	Daventry .	GSJ	10
21540	13,93	Pittsburg .	W8XK	40

La potenza delle stazioni è indicata dai kW sull'antenna in assenza di modulazione.
(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione internazionale di Radiodiffusione di Ginevra).

ANTENNA SCHERMATA A PRESA MULTIPLA. Sostituisce con vantaggio ogni altra antenna. Aumenta rendimento dell'apparecchio. Diminuisce interferenze e disturbi eliminando pericoli delle scariche temporalesche. Facile applicazione. Minimo ingombro. Si spedisce assegno L. 35.

NOVITA' ANTENNA SCHERMATA REGOLABILE per apparecchi poco selettivi. Assegno L. 35.

OPUSCOLO ILLUSTRATO NOVITA' RADIO 80 pagine testo. - Schemi e norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. - Si spedisce dietro invio di L. 1,50 in francobolli.

Officina specializzata Riparazioni Radio

Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - TORINO - Telefono 46-249

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI
Società Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Torino